



FITTING INSTRUCTIONS

LICENSE PLATE HOLDER SUPPORT

A61308915144C1

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses hochwertige Qualitätsprodukt entschieden haben. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Die Montage darf daher nur durch Fachpersonal nach den Vorgaben dieser Anleitung durchgeführt werden. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren autorisierten Fachhändler. Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi-)Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.

Die KTM AG wird in den Ländern vertreten durch:

- KTM Sportmotorcycle GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Österreich
- Husqvarna Mobility GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Österreich
- GASGAS GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Österreich

Die Montageanleitung entspricht zum Zeitpunkt der Drucklegung dem neuesten Stand dieser Baureihe. Kleine Abweichungen, die sich aus der konstruktiven Weiterentwicklung ergeben, sind jedoch nie ganz auszuschließen.

Alle enthaltenen Angaben sind unverbindlich. Die KTM AG behält sich insbesondere das Recht vor, technische Angaben, Preise, Farben, Formen, Materialien, Dienst- und Serviceleistungen, Konstruktionen, Ausstattungen und Ähnliches ohne vorherige Ankündigung und ohne Angabe von Gründen zu ändern bzw. ersatzlos zu streichen, sie an lokale Gegebenheiten anzupassen sowie die Fertigung eines bestimmten Modells ohne vorherige Ankündigung einzustellen. Die KTM AG übernimmt keine Haftung für Liefermöglichkeiten, Abweichungen von Abbildungen und Beschreibungen sowie Druckfehler und Irrtümer. Die abgebildeten Modelle enthalten zum Teil Sonderausstattungen, die nicht zum serienmäßigen Lieferumfang gehören.

© 2025 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Österreich

Alle Rechte vorbehalten

Nachdruck, auch auszugsweise sowie Vervielfältigungen jeder Art nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Österreich



REG.NO. 12 100 6061

ISO 9001(12 100 6061)

Im Sinne der internationalen Qualitätsmanagementnorm ISO 9001 wendet KTM Qualitätssicherungsprozesse an, die zu höchstmöglicher Produktqualität führen.

Ausgestellt durch: TÜV SÜD Management Service GmbH



3240226en

20.03.2025

1.1 Verwendete Symbole

Nachfolgend wird die Verwendung bestimmter Symbole erklärt.



Kennzeichnet eine erwartete Reaktion (z. B. eines Arbeitsschrittes oder einer Funktion).



Kennzeichnet eine unerwartete Reaktion (z. B. eines Arbeitsschrittes oder einer Funktion).



Kennzeichnet Arbeiten, die Fachkenntnisse und technisches Verständnis erfordern. Lassen Sie diese Arbeiten, im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit, in einer autorisierten KTM-Fachwerkstatt durchführen. Dort wird Ihr Motorrad von speziell geschulten Fachkräften mit dem erforderlichen Spezialwerkzeug optimal betreut.



Kennzeichnet einen Seitenverweis (Mehr Informationen sind auf der angegebenen Seite nachzulesen).



Kennzeichnet eine Angabe mit weiterführenden Informationen oder Tipps.



Kennzeichnet das Ergebnis aus einem Prüfschritt.



Kennzeichnet eine Spannungsmessung.



Kennzeichnet eine Strommessung.



Kennzeichnet das Ende einer Tätigkeit inklusive eventueller Nacharbeiten.

1.2 Benutzte Formatierungen

Nachfolgend werden die verwendeten Schriftformatierungen erklärt.

Eigename

Kennzeichnet einen Eigennamen.

Name®

Kennzeichnet einen geschützten Namen.

Marke™

Kennzeichnet eine Marke im Warenverkehr.

Unterstrichene Begriffe

Verweisen auf technische Details des Fahrzeuges oder kennzeichnen Fachwörter, die im Fachwortverzeichnis erklärt sind.

2.1 Einsatzdefinition - bestimmungsgemäßer Gebrauch

Fachmännische Beratung und eine korrekte Installation des technischen Zubehörs durch einen autorisierten Händler unter Verwendung von Spezialwerkzeug ist unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten. Bei gekennzeichneten (EC, ECE,...) Artikeln sind Homologationsunterlagen vorhanden. Ob diese Homologationsunterlagen im geplanten Einsatzland eine Gesamthomologation des jeweiligen Fahrzeuges mit eingebautem technischen Zubehör gewährleisten, ist durch den Kunden, ggf. bei den nationalen Genehmigungsbehörden zu prüfen. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an Ihren autorisierten Händler.



Info

EU Kennzeichnungen: EC (EG-Typengenehmigung), ECE (ECE-Typengenehmigung), ABE (Allgemeine Betriebserlaubnis), EC-V (EG-Typengenehmigung für Kraftfahrzeuge), FIM (FIM Geräusch konform), CCCUO_EU (Nicht erlaubt zur Verwendung auf öffentlichen Straßen) und HOMNN (Homologation nicht notwendig)

USA-Kennzeichnungen: 50-State (50 Staaten Recht), USFS (US Forstdienst), FIM (FIM Geräusch konform), AMA (AMA-Amateur Geräusch konform), DOT (Verkehrsministerium) und CCCUO (Nicht erlaubt zur Verwendung auf öffentlichen Straßen)

2.2 Fehlgebrauch

Setzen Sie das Fahrzeug nur bestimmungsgemäß ein.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Einsatz können Gefahren für Personen, Material und die Umwelt entstehen. Jegliche Verwendung des Fahrzeuges, die über den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die Einsatzdefinition hinausgeht, stellt Fehlgebrauch dar.

Fehlgebrauch umfasst darüber hinaus die Verwendung von Betriebs- und Hilfsstoffen, die die geforderten Spezifikationen für den jeweiligen Einsatz nicht erfüllen.

2.3 Sicherheitshinweise

Für einen sicheren Umgang mit dem beschriebenen Produkt sind einige Sicherheitshinweise zu beachten. Lesen Sie deshalb diese Anleitung und alle weiteren Anleitungen im Lieferumfang aufmerksam durch. Die Sicherheitshinweise sind im Text optisch hervorgehoben und an den relevanten Stellen verlinkt.



Info

An gut sichtbaren Stellen des beschriebenen Produktes sind verschiedene Hinweis- und Warnhinweisaufkleber angebracht. Entfernen Sie keine Hinweis- oder Warnhinweisaufkleber. Fehlen diese, können Sie oder andere Personen Gefahren nicht erkennen und sich deshalb verletzen.

2.4 Gefahrengrade und Symbole



Gefahr

Hinweis auf eine Gefahr, die unmittelbar und mit Sicherheit zum Tod oder zu schweren bleibenden Verletzungen führt, wenn nicht die entsprechenden Vorkehrungen getroffen werden.



Warnung

Hinweis auf eine Gefahr, die wahrscheinlich zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt, wenn nicht die entsprechenden Vorkehrungen getroffen werden.



Hinweis

Hinweis auf eine Gefahr, die zu Umweltschäden führt, wenn nicht die entsprechenden Vorkehrungen getroffen werden.

2.5 Sicherer Betrieb



Gefahr

Unfallgefahr Ein verkehrsuntüchtiger Fahrer gefährdet sich und andere.

- Nehmen Sie das Fahrzeug nicht in Betrieb, wenn Sie durch Alkohol, Drogen oder Medikamente verkehrsuntüchtig sind.
- Nehmen Sie das Fahrzeug nicht in Betrieb, wenn Sie dazu physisch oder psychisch nicht in der Lage sind.



Gefahr

Vergiftungsgefahr Abgase sind giftig und können zu Bewusstlosigkeit und zum Tode führen.

- Sorgen Sie beim Betrieb des Motors stets für ausreichende Belüftung.
- Verwenden Sie eine geeignete Abgasabsaugung, wenn Sie den Motor in einem geschlossenen Raum starten oder laufen lassen.



Warnung

Verbrennungsgefahr Einige Fahrzeugteile werden beim Betrieb des Fahrzeuges heiß.

- Berühren Sie keine Teile wie Auspuffanlage, Kühler, Motor, Stoßdämpfer oder Bremsanlage, bevor die Fahrzeugteile abgekühlt sind.
- Lassen Sie die Fahrzeugteile abkühlen, bevor Sie Arbeiten durchführen.

Das Fahrzeug nur in einem technisch einwandfreien Zustand, bestimmungsgemäß, sicherheits- und umweltbewusst betreiben.

Das Fahrzeug ist nur von ausgewiesenen Personen zu verwenden. Im Straßenverkehr ist eine entsprechende Fahrerlaubnis notwendig.

Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen, umgehend in einer autorisierten Fachwerkstatt beseitigen lassen. Am Fahrzeug angebrachte Hinweis-/Warnhinweisaufkleber beachten.

2.6 Schutzkleidung



Warnung

Verletzungsgefahr Fehlende oder mangelhafte Schutzkleidung stellt ein erhöhtes Sicherheitsrisiko dar.

- Tragen Sie bei allen Fahrten geeignete Schutzkleidung wie Helm, Stiefel, Handschuhe sowie Hose und Jacke mit Protektoren.
- Verwenden Sie immer Schutzkleidung, die in einwandfreiem Zustand ist und den gesetzlichen Vorgaben entspricht.

Im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt die KTM AG das Betreiben des Fahrzeuges nur mit geeigneter Schutzkleidung.

2.7 Arbeitsregeln

Sofern nicht anders vermerkt, muss bei jeder Arbeit die Zündung ausgeschaltet sein (Modelle mit Zündschloss, Modelle mit Transponderschlüssel) bzw. der Motor stillstehen (Modelle ohne Zündschloss oder Transponderschlüssel).

Für einige Arbeiten sind Spezialwerkzeuge notwendig. Falls diese Spezialwerkzeuge nicht im Lieferumfang des Fahrzeuges enthalten sind, können die Spezialwerkzeuge unter der angegebenen Artikelnummer bestellt werden. Beispiel: Lagerauszieher (15112017000)

Sofern nicht anders vermerkt, gelten Normalbedingungen für alle Arbeiten und Beschreibungen.

Umgebungstemperatur	20 °C
Umgebungsluftdruck	1.013 mbar
relative Luftfeuchtigkeit	60 ± 5 %

Teile, die nicht wiederverwendet werden können (z. B. selbstsichernde Schrauben und Muttern, Dehnschrauben, Dichtungen, Dichtringe, O-Ringe, Splinte, Sicherungsbleche), beim Zusammenbau durch neue Teile ersetzen. Für einige Schraubverbindungen ist eine Schraubensicherung (z. B. **Loctite®**) erforderlich. Spezifische Hinweise des Herstellers bei der Verwendung beachten.

Falls auf einem Neuteil bereits eine Schraubensicherung (z. B. **Precote®**) aufgetragen ist, kein zusätzliches Schraubensicherungsmittel auftragen.

Teile, die nach dem Zerlegen wiederverwendet werden, reinigen und auf Beschädigung und Verschleiß kontrollieren. Beschädigte oder verschlissene Teile wechseln.

Im Arbeitsbereich auf Sauberkeit achten und Bauteile ggf. bereits vor dem Zerlegen reinigen. Eindringender Schmutz kann zu erhöhtem Verschleiß und Folgeschäden führen.

Nach Abschluss einer Reparatur oder eines Service die Betriebssicherheit des Fahrzeuges sicherstellen.

2.8 Umwelt

Ein verantwortungsvoller Umgang mit Ihrem Motorrad sorgt dafür, dass keine Probleme und Konflikte auftauchen müssen. Um die Zukunft des Motorradfahrens zu sichern, versichern Sie sich, dass Sie das Motorrad im Rahmen der Legalität benutzen, zeigen Sie Umweltbewusstsein und respektieren Sie die Rechte anderer.

Beachten Sie bei der Entsorgung von Altöl, anderen Betriebs- und Hilfsstoffen und Altteilen die jeweiligen Gesetze und Richtlinien des jeweiligen Landes.

Da Motorräder nicht der EU-Richtlinie für die Entsorgung von Altfahrzeugen unterliegen, gibt es keine gesetzliche Regelung zur Entsorgung eines Altmotorrads. Ihr autorisierter Händler hilft Ihnen gerne.

2.9 Montageanleitung

Lesen Sie unbedingt diese Montageanleitung genau und vollständig, bevor Sie die erste Ausfahrt unternehmen.

Die Montageanleitung enthält viele Informationen und Tipps, die Ihnen die Bedienung, Handhabung und Service erleichtern. Nur so erfahren Sie, wie Sie das Fahrzeug am besten für sich abstimmen und wie Sie sich vor Verletzungen schützen können.

Bewahren Sie die Montageanleitung an einem gut zugänglichen Ort auf, um bei Bedarf jederzeit nachschlagen zu können.

Falls Sie mehr über das Fahrzeug wissen wollen oder Unklarheiten beim Lesen auftreten, wenden Sie sich an einen autorisierten Händler.

Die Montageanleitung ist ein wichtiger Bestandteil des Zubehörs und muss beim Verkauf an den neuen Eigentümer übergeben werden.

3.1 Betriebsmittel, Hilfsstoffe



Hinweis

- Umweltgefährdung** Unsachgemäßer Umgang mit Kraftstoff gefährdet die Umwelt.
- Lassen Sie Kraftstoff nicht in das Grundwasser, den Boden oder die Kanalisation gelangen.

Betriebsmittel und Hilfsstoffe laut Bedienungsanleitung und Spezifikation verwenden.

3.2 Ersatzteile, Zubehör

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit nur Ersatzteile und Zubehörprodukte, die von der KTM AG freigegeben und/oder empfohlen sind, und lassen Sie diese in einer autorisierten Fachwerkstatt montieren. Für andere Produkte und daraus entstandene Schäden übernimmt die KTM AG keine Haftung.

Einige Ersatzteile und Zubehörprodukte sind bei den jeweiligen Beschreibungen in Klammern angegeben. Ihr autorisierter Händler berät Sie gerne.

Die aktuellen **KTM PowerParts** für Ihr Fahrzeug finden Sie auf der KTM-Webseite.
Internationale KTM-Website: KTM.COM

Das aktuelle **Husqvarna Mobility-Zubehör** für Ihr Fahrzeug finden Sie auf der Husqvarna Mobility-Webseite.
Internationale Husqvarna Mobility-Webseite: www.husqvarna-motorcycles.com

Das aktuelle **GASGAS Zubehör** für Ihr Fahrzeug finden Sie auf der GASGAS-Webseite.
Internationale GASGAS-Webseite: <http://www.gasgas.com>

3.3 Abbildungen

Die in der Anleitung dargestellten Abbildungen enthalten zum Teil Sonderausstattungen.
Zur besseren Darstellung und Erklärung können einige Teile ausgebaut oder nicht abgebildet sein. Ein Ausbau für die jeweilige Beschreibung ist nicht immer zwingend notwendig. Beachten Sie die textlichen Angaben.

3.4 Kundendienst

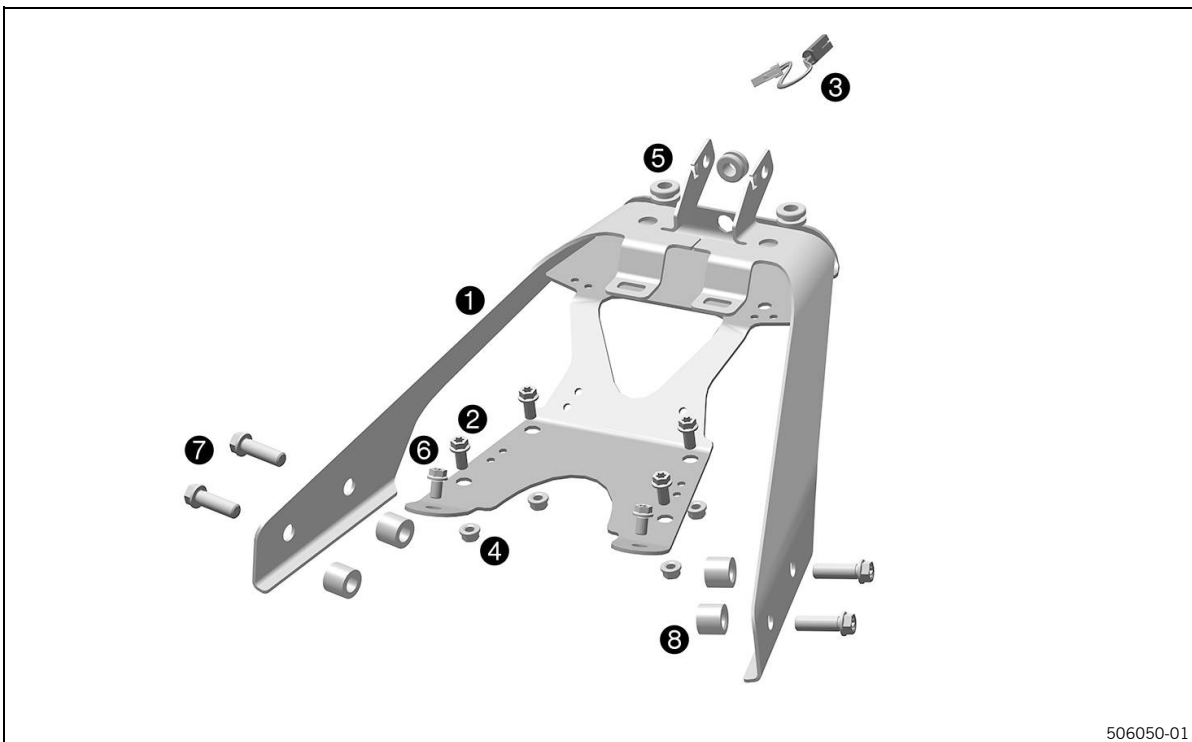
Für Fragen zu Ihrem Fahrzeug und zu KTM, Husqvarna Mobility oder GASGAS steht Ihnen Ihr autorisierter Händler gerne zur Verfügung.

Die Liste der autorisierten KTM-Händler finden Sie auf der KTM-Webseite.
Internationale KTM-Website: KTM.COM

Die Liste der autorisierten Husqvarna Mobility-Händler finden Sie auf der Husqvarna Mobility-Webseite.
Internationale Husqvarna Mobility-Webseite: www.husqvarna-motorcycles.com

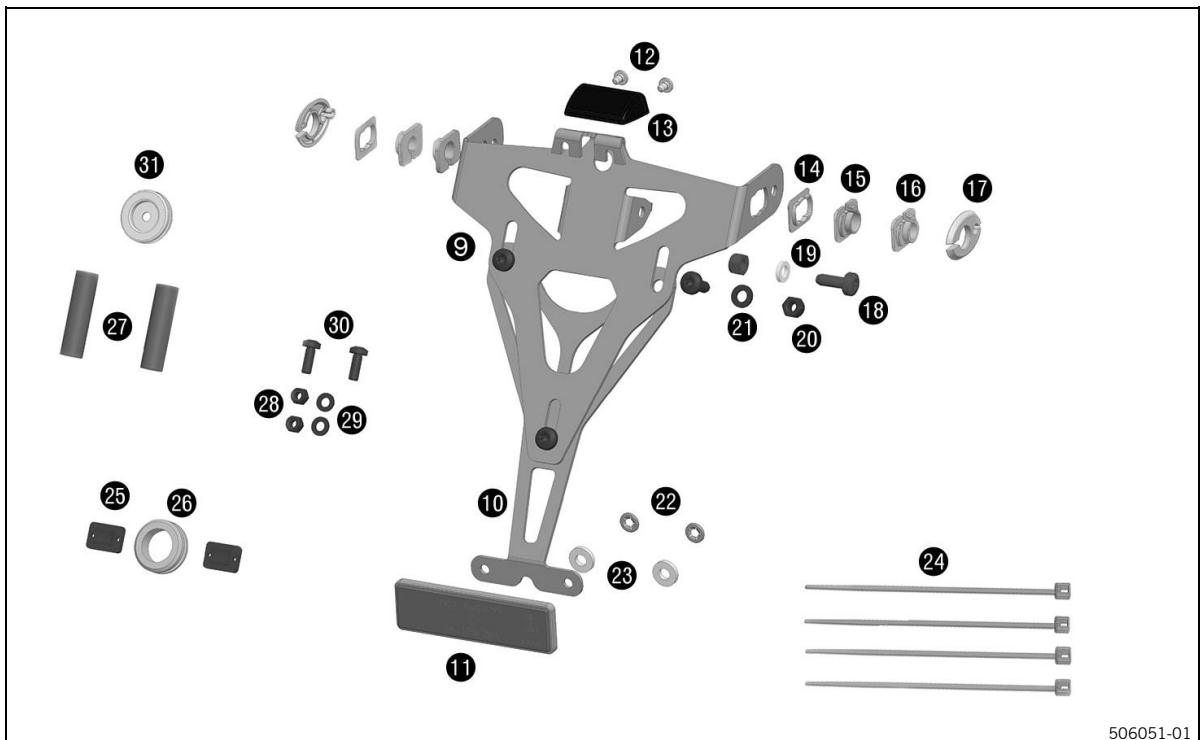
Die Liste der autorisierten GASGAS-Händler finden Sie auf der GASGAS-Webseite.
Internationale GASGAS-Webseite: <http://www.gasgas.com>

4.1 Lieferumfang Kennzeichenträger



- 1x Kennzeichenträger ❶
- 4x Bundschraube M6x12 ❷
- 1x Adapterkabel Kennzeichenbeleuchtung ❸
- 4x Mutter M6 ❹
- 3x Gummitülle ❺
- 2x Bundschraube M6x10 ❻
- 4x Bundschraube M8 ❼
- 4x Distanzhülse ❽

5.1 Lieferumfang Kennzeichenträger-Verlängerung



506051-01

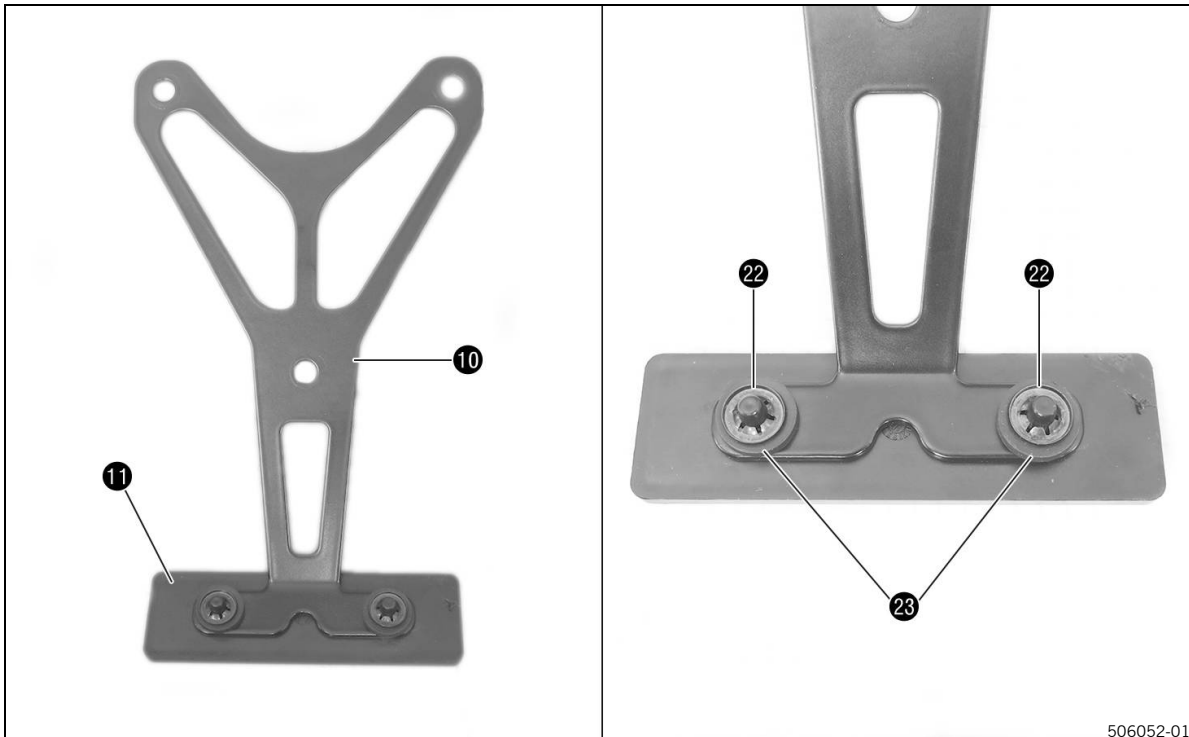
- 1x Kennzeichenhalter-Oberteil 9
- 1x Kennzeichenhalter-Unterteil 10
- 1x Rückstrahler 11
- 2x Schraube M4 12
- 1x Kennzeichenbeleuchtung 13
- 2x Blinkeradapter innen Bajonett (wird bei diesem Kit nicht verwendet) 14
- 2x Blinkeradapter innen M10 15
- 2x Blinkeradapter innen M8 (wird bei diesem Kit nicht verwendet) 16
- 2x Blinkeradapter außen 17
- 5x Flachkopfschraube M6x16 18
- 2x Keilsicherungsscheibe M6 19
- 5x Mutter M6 20
- 3x Scheibe M6 21
- 2x Klemmscheibe 22
- 2x Gummischeibe 23
- 4x Kabelbinder 24
- 2x Klebesockel (wird bei diesem Kit nicht verwendet) 25
- 1x Gummitülle (wird bei diesem Kit nicht verwendet) 26
- 2x Schrumpfschlauch 27
- 2x Mutter M5 (wird bei diesem Kit nicht verwendet) 28
- 2x Scheibe M5 (wird bei diesem Kit nicht verwendet) 29
- 2x Flachkopfschraube M5x14 (wird bei diesem Kit nicht verwendet) 30
- 1x Gummitülle (wird bei diesem Kit nicht verwendet) 31

6.1 Montage

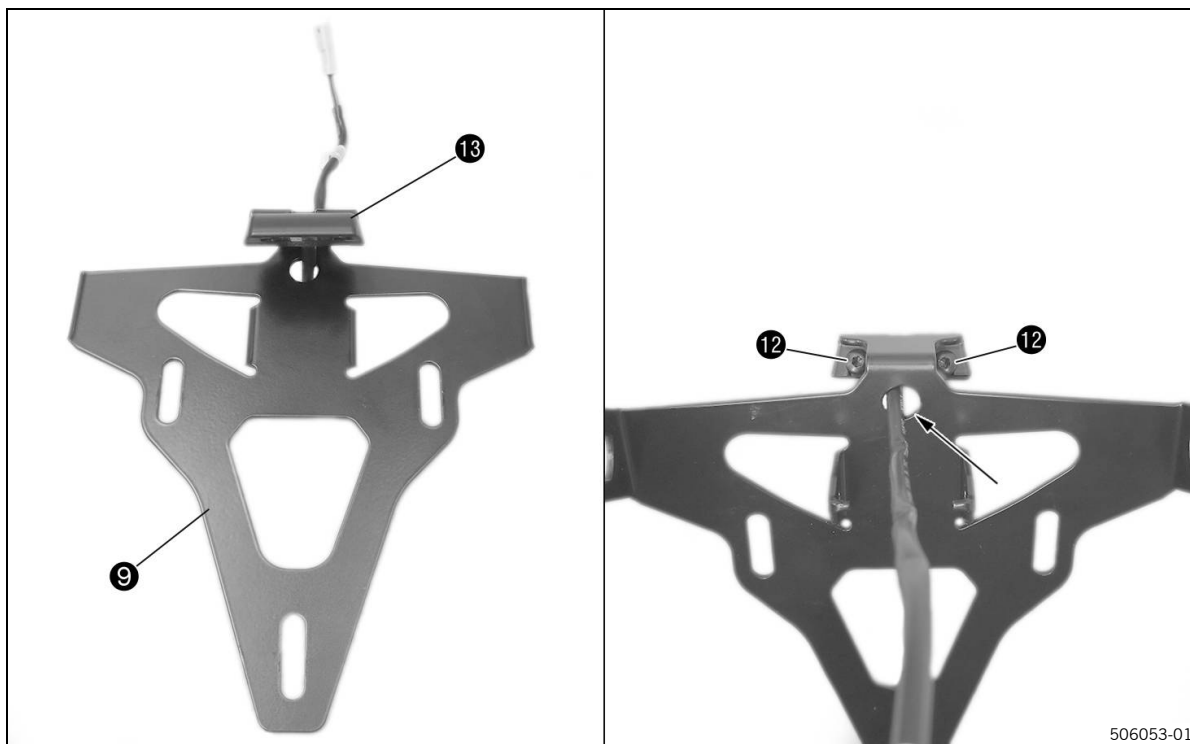
Vorarbeit

- Sitzbank abnehmen (s. Bedienungsanleitung).

Vormontage (falls nicht vormontiert)

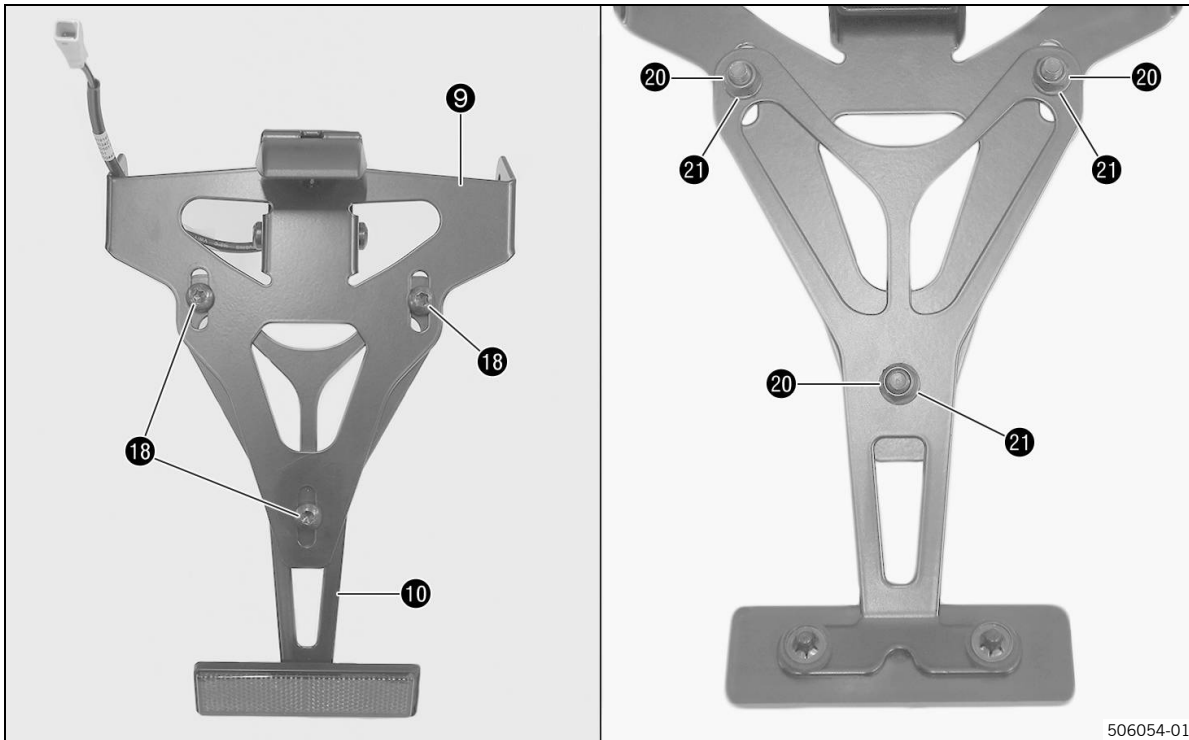


- Rückstrahler 11 am Kennzeichenhalter-Unterteil 10 (alles Lieferumfang) positionieren.
- Klemmscheiben 22 mit Gummischeiben 23 (alles Lieferumfang) montieren.



- Kabel der Kennzeichenbeleuchtung 13 durch die Öffnung am Kennzeichenhalter-Oberteil 9 (alles Lieferumfang) fädeln.
- Kennzeichenbeleuchtung 13 mit Schrauben 12 (alles Lieferumfang) montieren und festziehen.
Vorgabe

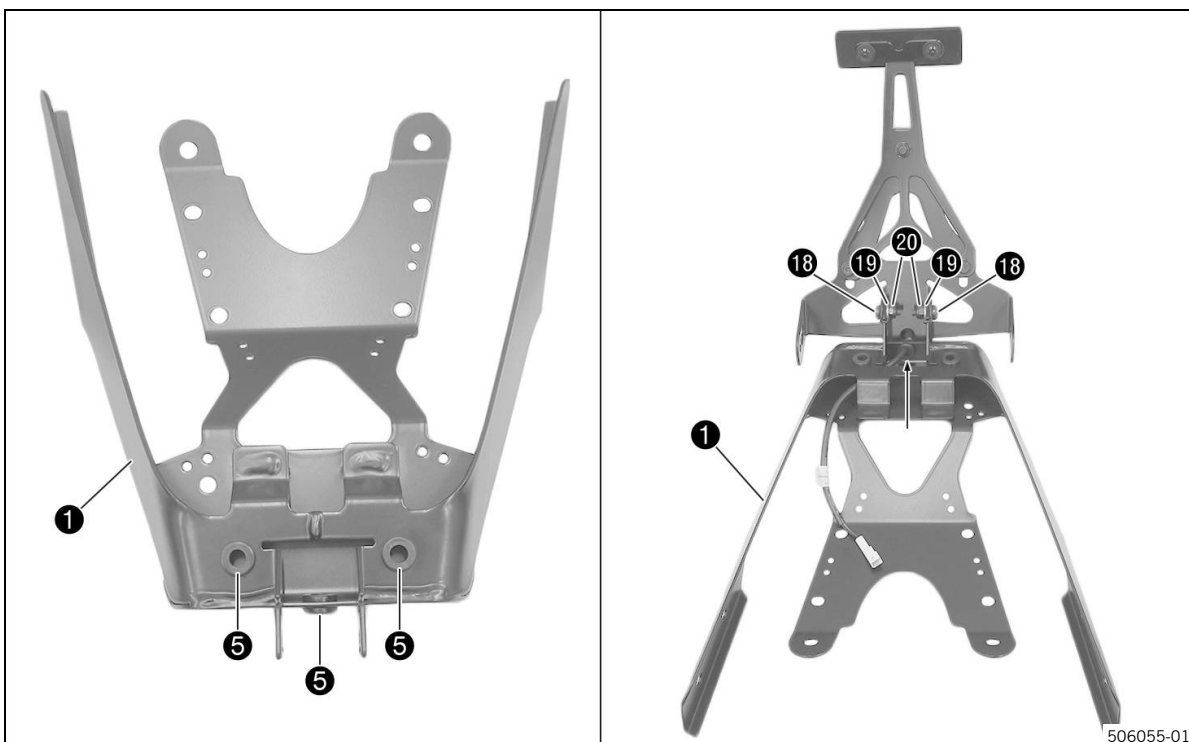
Schraube Kennzeichenbeleuchtung	M4	0,5 Nm
---------------------------------	----	--------



- Kennzeichenhalter-Unterteil 10 mit Schrauben 18, Scheiben 21 und Muttern 20 (alles Lieferumfang) am Oberteil 9 (Lieferumfang) montieren und festziehen.

Vorgabe

Für jeden Verstellvorgang die Schraubverbindungen lösen und anschließend festziehen.



- Gummitüllen 5 am Kennzeichenträger 1 (alles Lieferumfang) montieren.
- Kennzeichenträger 1 an Kennzeichenträger-Verlängerung positionieren.
- Kabel der Kennzeichenbeleuchtung durch die Gummitülle fädeln (s. Pfeil).

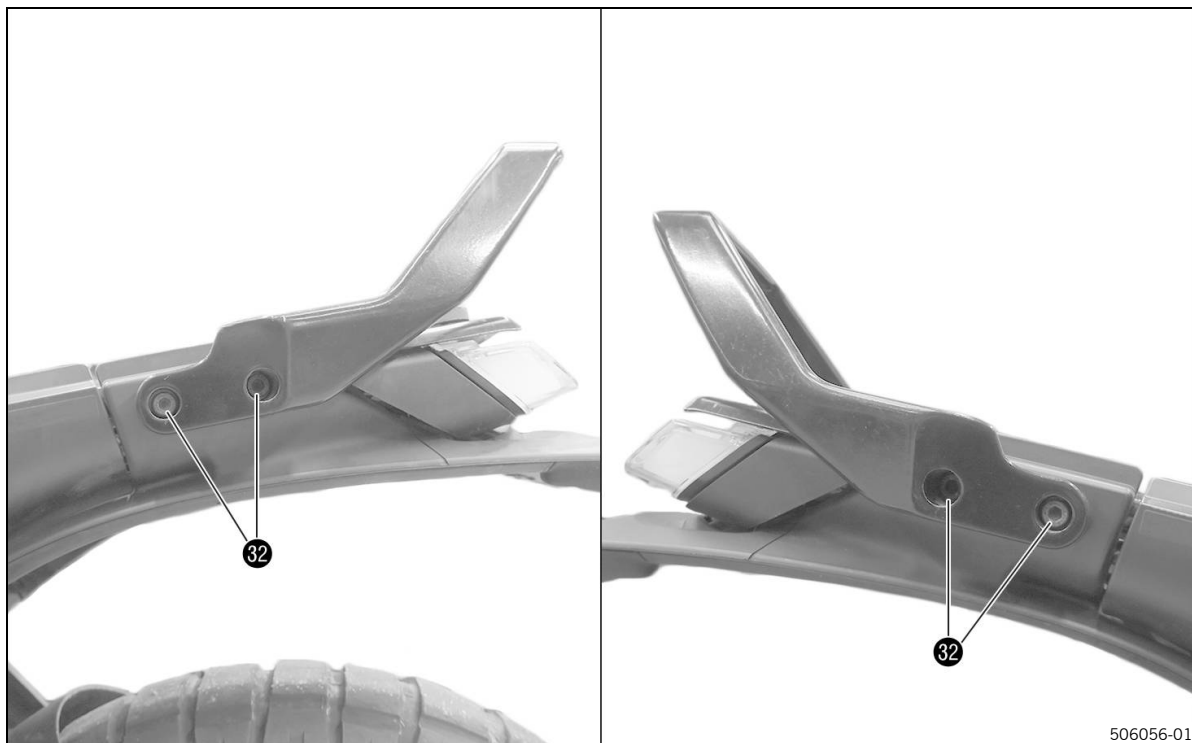
- Schrauben 18 mit Keilsicherungsscheiben 19 und Muttern 20 (alles Lieferumfang) montieren und festziehen.

Vorgabe

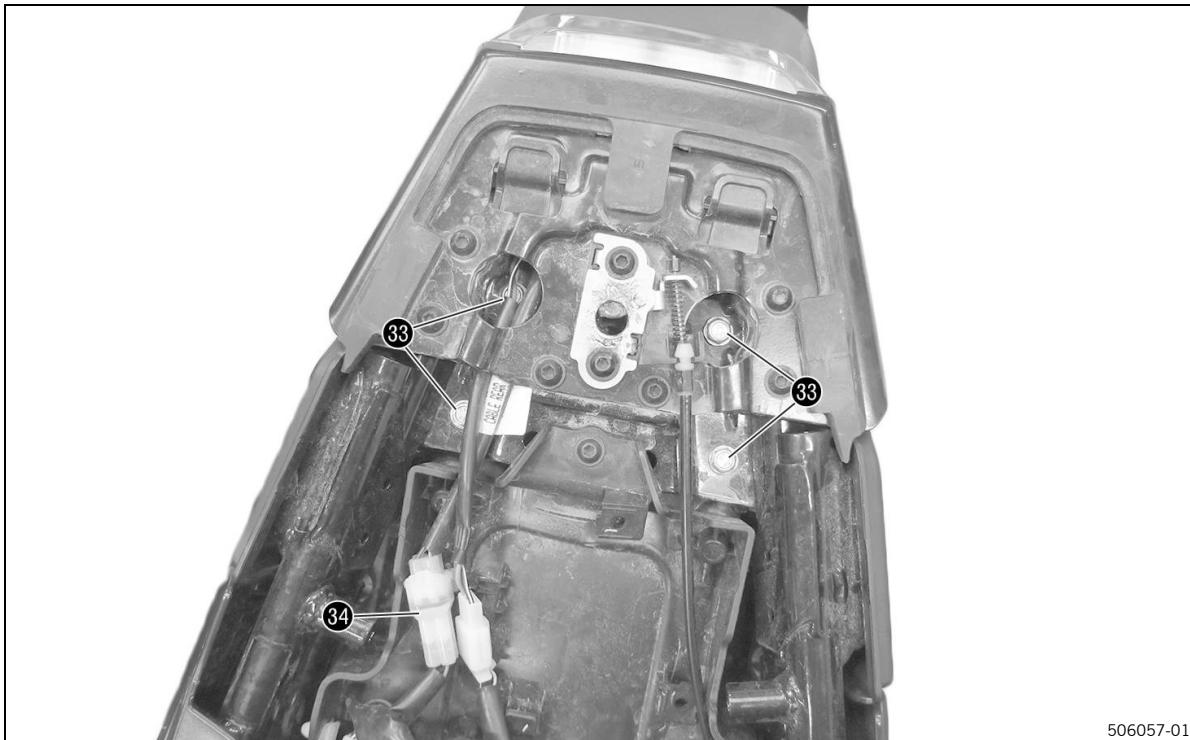
Schraubverbindung Kennzeichenhalter	M6	8 Nm
-------------------------------------	----	------

Für jeden Verstellvorgang die Schraubverbindungen lösen und anschließend mit Drehmoment festziehen.

Montage

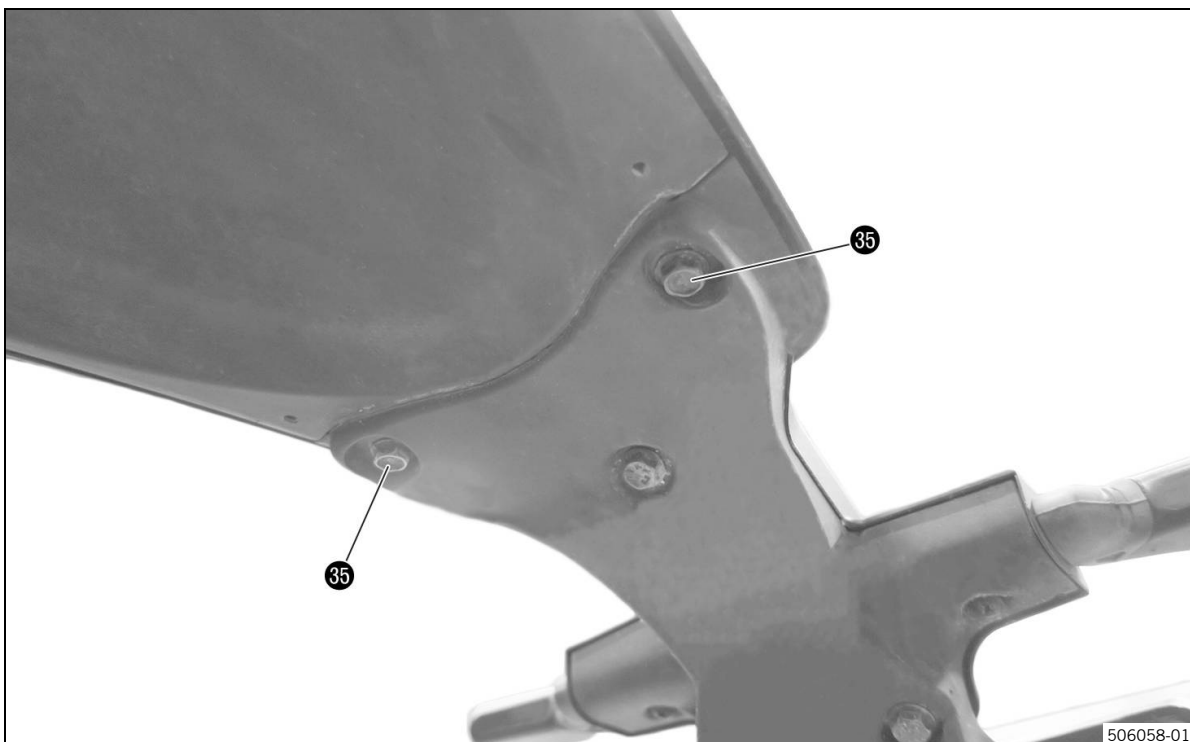


- Schrauben 32 entfernen und Haltegriff abnehmen.



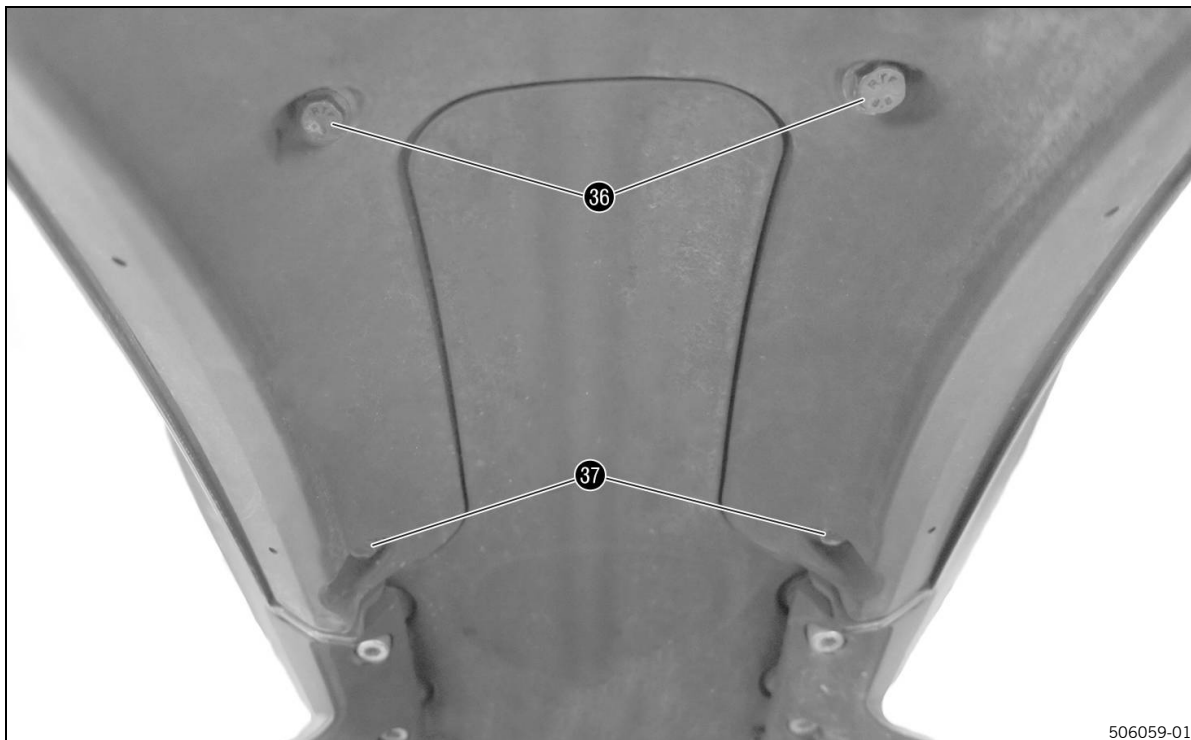
506057-01

- Schrauben 33 entfernen.
- Steckerverbindung 34 trennen.



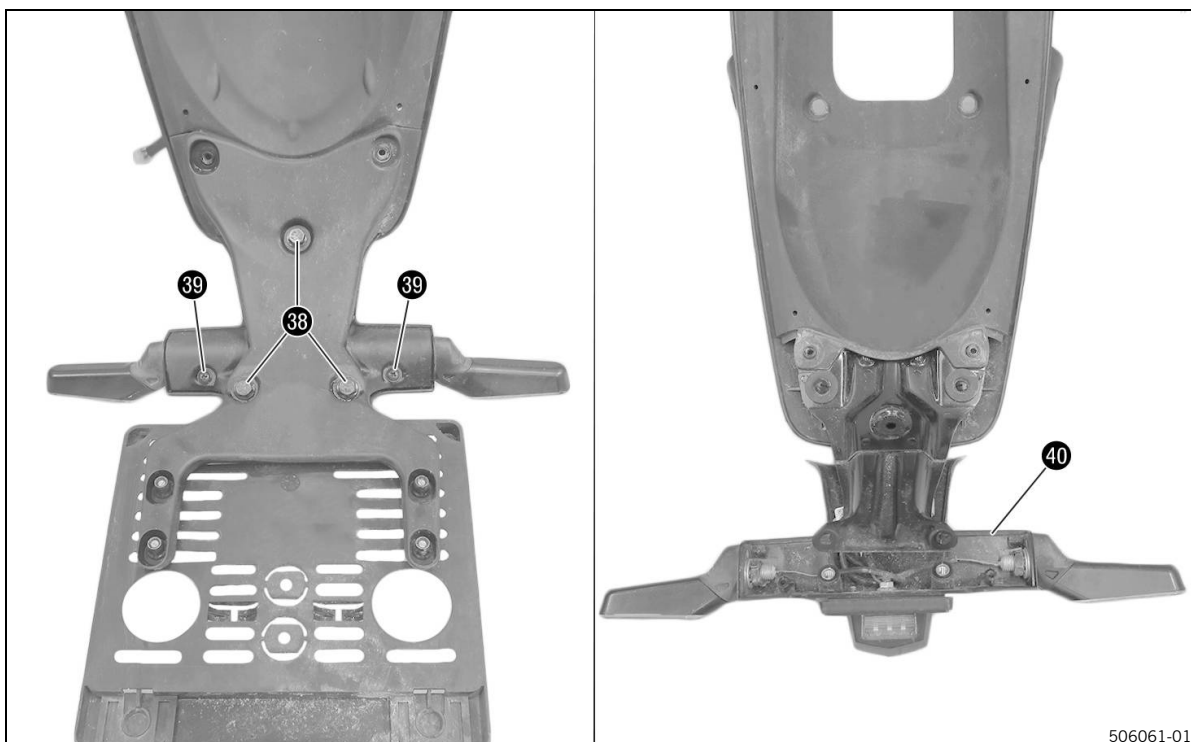
506058-01

- Schrauben 35 entfernen.



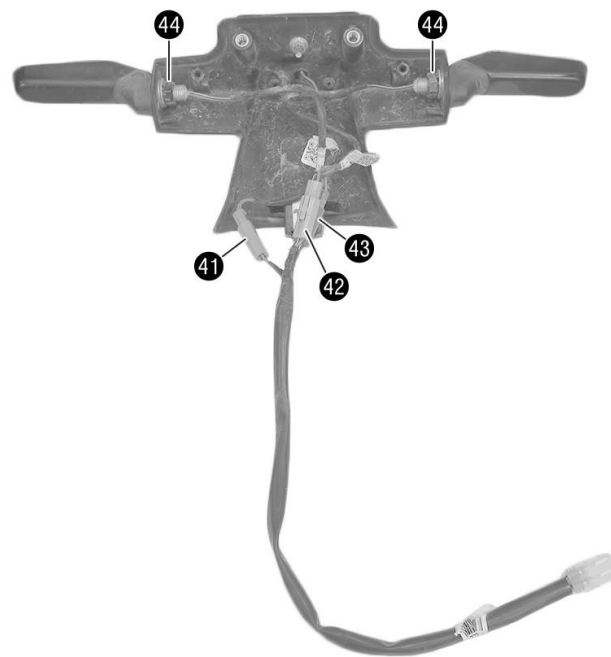
506059-01

- Schrauben 36 entfernen.
- Schrauben 37 entfernen.
- Kabelstrang ausfädeln und Heckunterteil mit Kennzeichenträger abnehmen.



506061-01

- Schrauben 38 entfernen.
- Schrauben 39 entfernen.
- Kennzeichenträger abnehmen.
- Kabel ausfädeln und Abdeckung 40 mit Blinker abnehmen.

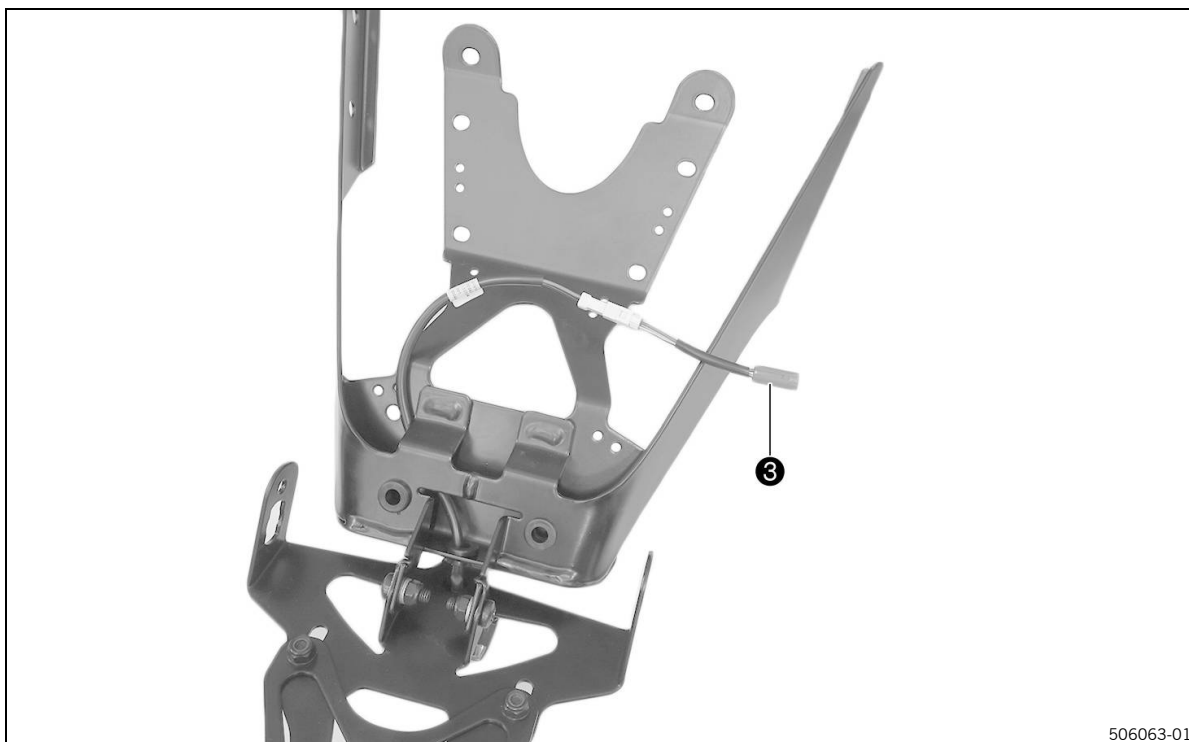


506062-01

- Steckerverbindung Blinker links 41 (grüner Stecker) trennen.
- Steckerverbindung Blinker rechts 42 (grauer Stecker) trennen.
- Steckerverbindung Kennzeichenbeleuchtung 43 trennen.
- Muttern 44 mit Scheiben entfernen.
- Blinker mit Kabeln ausfädeln.

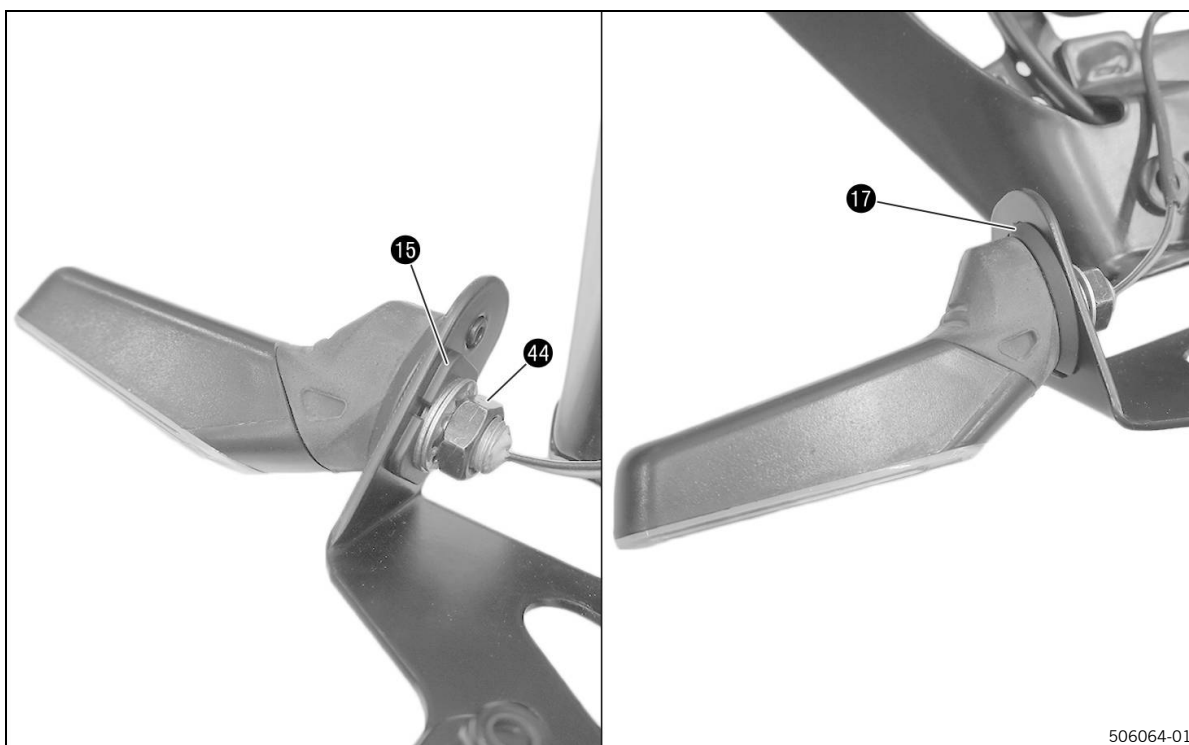
**Tipp**

Zugehörigkeit der Kabelfarben notieren.



506063-01

- Adapterkabel ③ (Lieferumfang) an Kennzeichenbeleuchtung anstecken.



506064-01

- Blinker rechts mit Blinkeradapter innen ⑮ (Lieferumfang) und Blinkeradapter aussen ⑰ (Lieferumfang) montieren.

Vorgabe

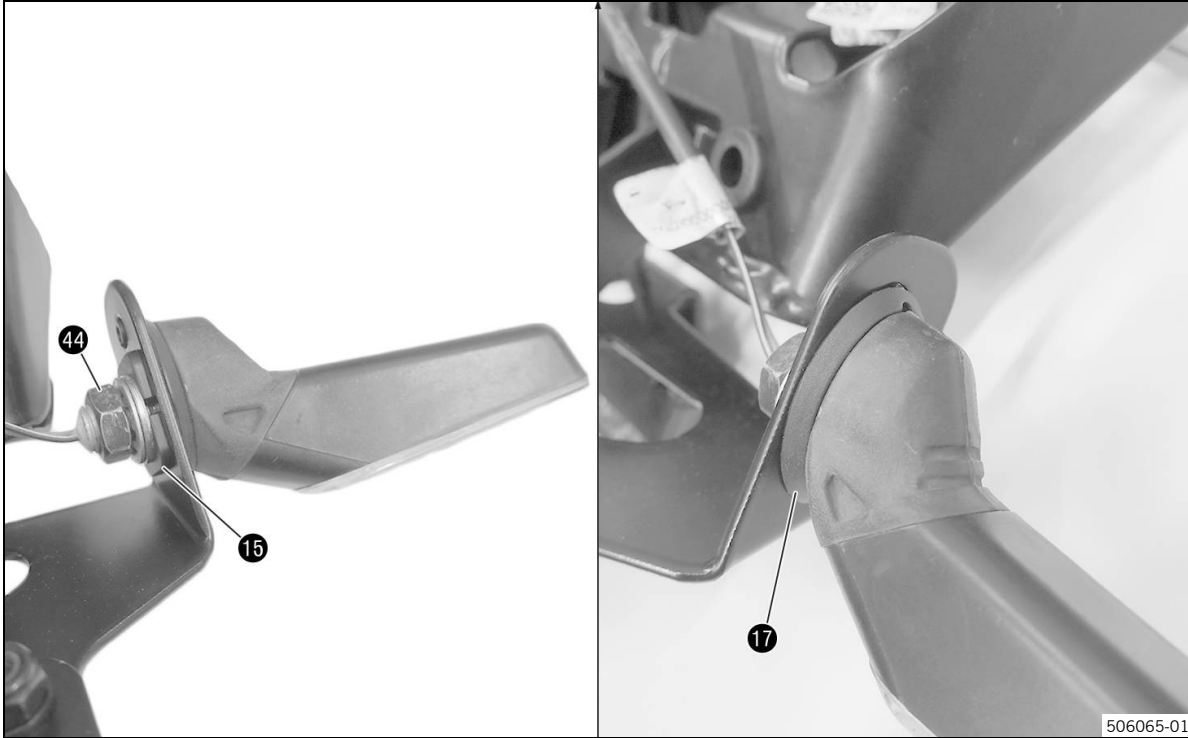
Die Öffnung des Blinkeradapters innen ⑮ zeigt nach unten.

**Info**

Je nach verbauten Blinkern können andere Blinkeradapter 14, 15, 16 oder 17 (alles Lieferumfang) nötig sein.

Blinkeradapter innen 14 ist nicht kompatibel mit Blinkeradapter außen 17.

- Mutter 44 mit Scheiben montieren und festziehen.



- Blinker links mit Blinkeradapter innen 15 (Lieferumfang) und Blinkeradapter aussen 17 (Lieferumfang) montieren.

Vorgabe

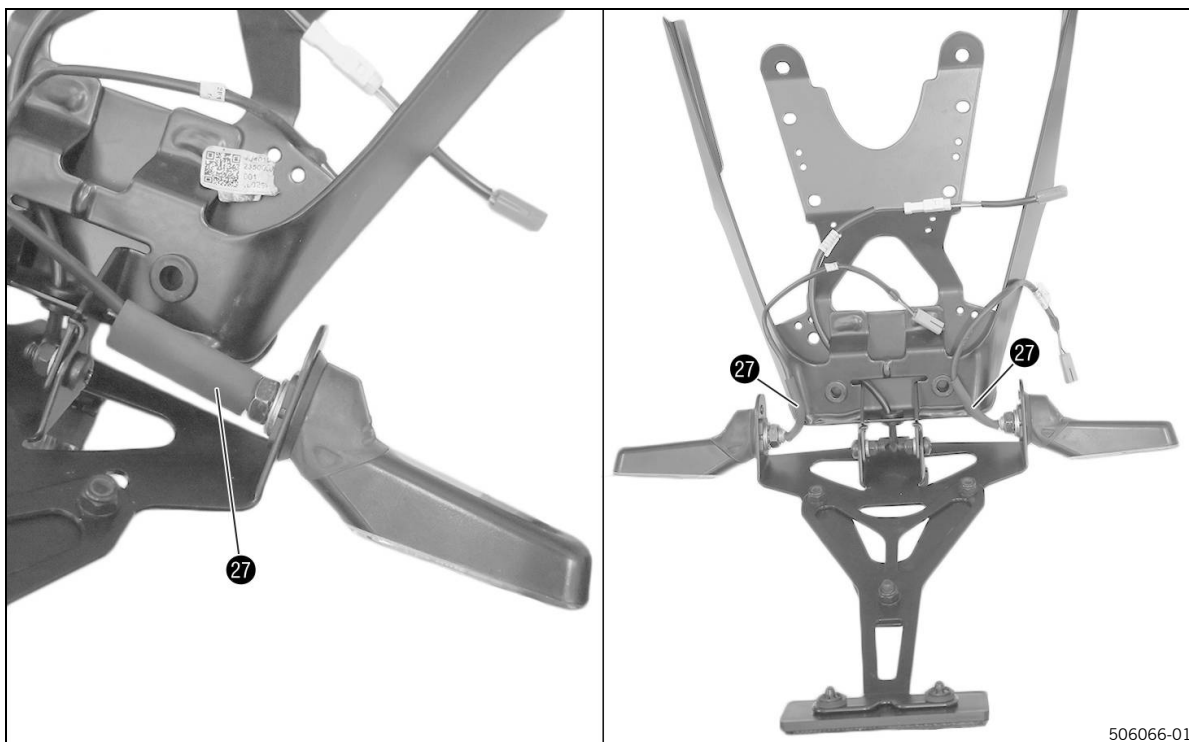
Die Öffnung des Blinkeradapters innen 15 zeigt nach unten.

**Info**

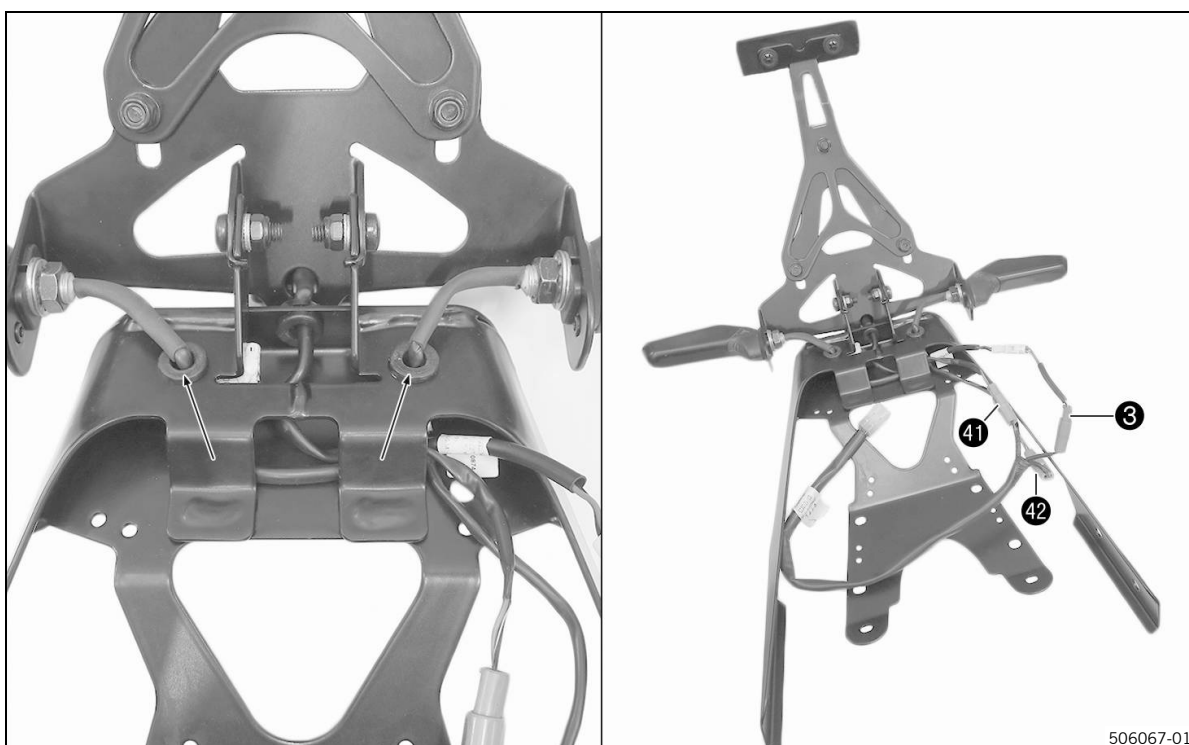
Je nach verbauten Blinkern können die verschiedenen Blinkeradapter 14, 15, 16 und 17 (alles Lieferumfang) nötig sein.

Blinkeradapter innen 14 ist nicht kompatibel mit Blinkeradapter außen 17.

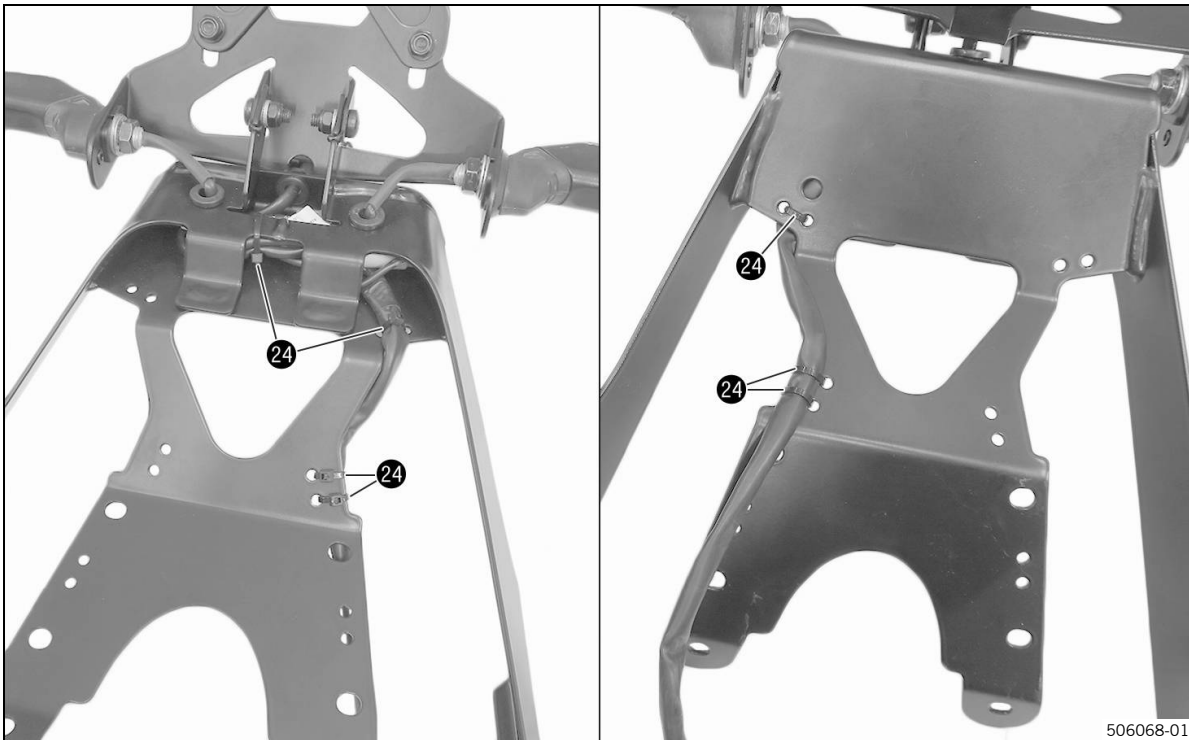
- Mutter 44 mit Scheiben montieren und festziehen.



- Schrumpfschläuche 27 (Lieferumfang) über die Blinkerkabel ziehen.
- Schrumpfschläuche mit einem Heißluftföhn erwärmen, bis sie sich zusammen ziehen.



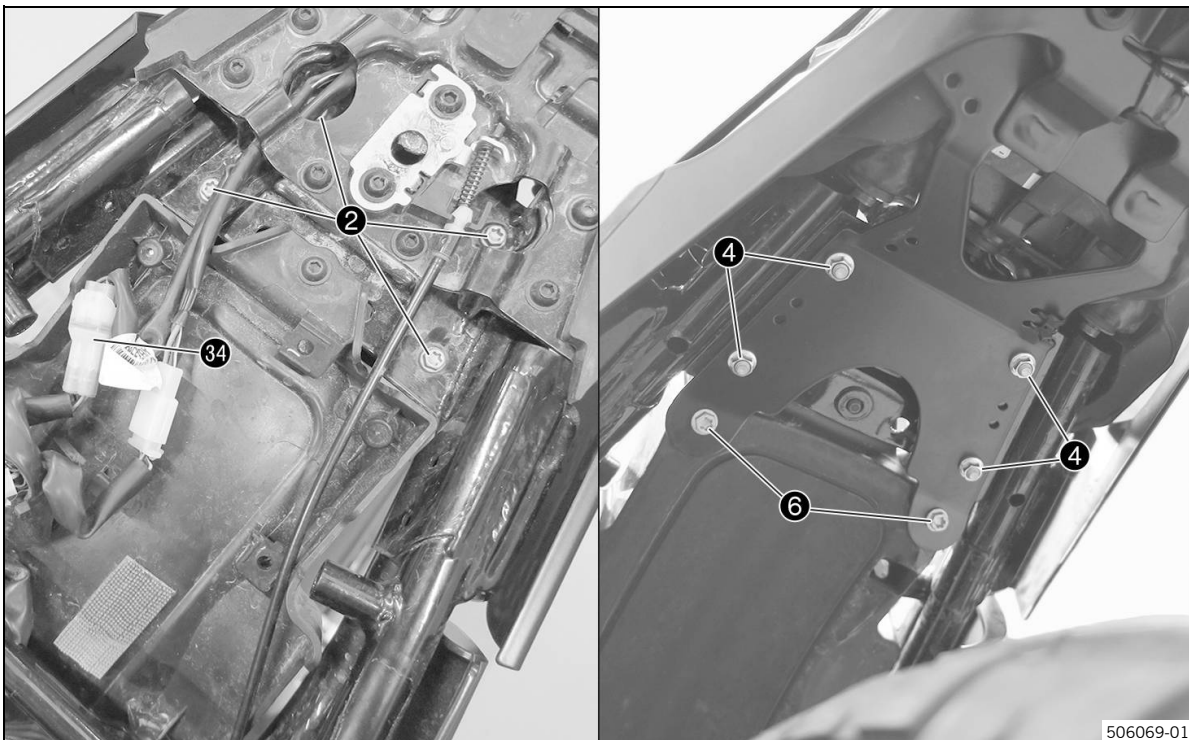
- Blinker-Kabelstränge durch die Gummitüllen fädeln (s. Pfeil).
- Steckerverbindung Blinker links 41 (grüner Stecker) zusammenstecken.
- Steckerverbindung Blinker rechts 42 (grauer Stecker) zusammenstecken.
- Adapterkabel 3 an Kennzeichenbeleuchtung anstecken.



- Kabel der Steckerverbindungen spannungsfrei verlegen und mit Kabelbindern 24 (Lieferumfang) sichern. Vorgabe

Sicherstellen, dass die Kabel nicht geknickt oder geklemmt werden.

- Kabelstrang auf die obere Seite des Kennzeichenträgers verlegen und mit Kabelbindern 24 (Lieferumfang) sichern.



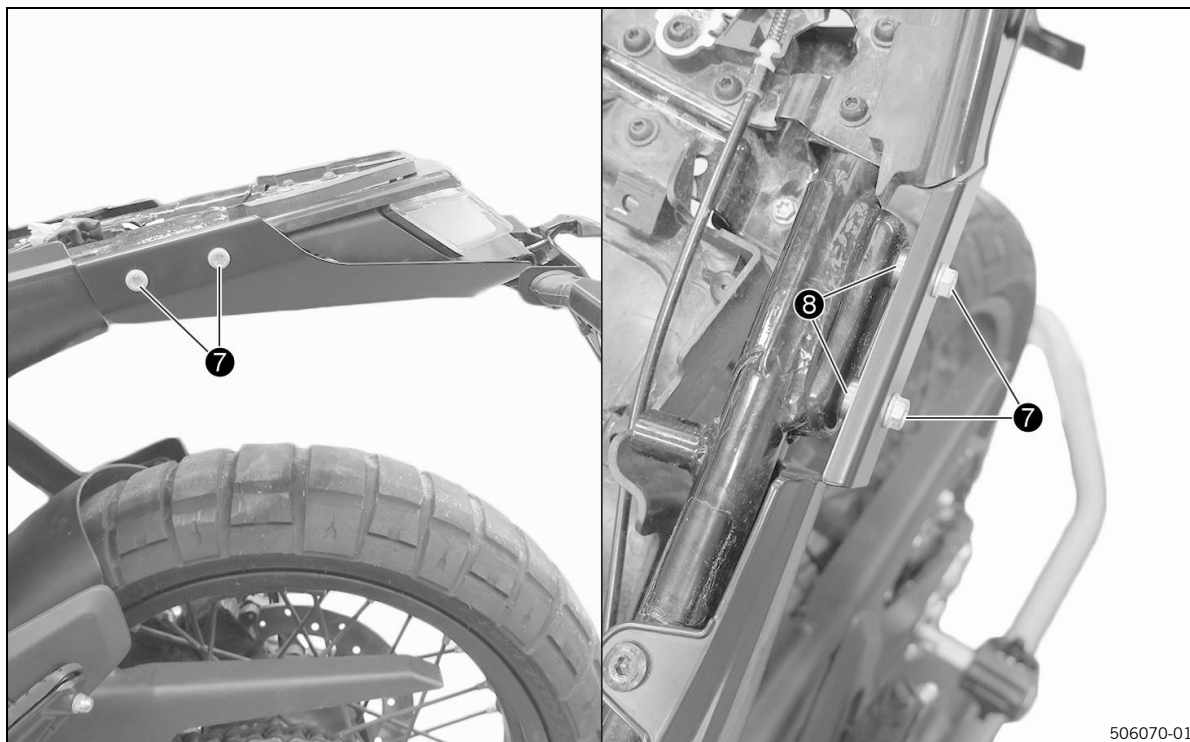
- Kennzeichenträger positionieren und Kabelstrang nach oben durchfädeln.
- Steckerverbindung 34 zusammenstecken.

- Schrauben ② und Muttern ④ (alles Lieferumfang) montieren, aber noch nicht festziehen.

Vorgabe

Schraube Kennzeichenträger	M6x12	10 Nm	Loctite® 243™
----------------------------	-------	-------	---------------

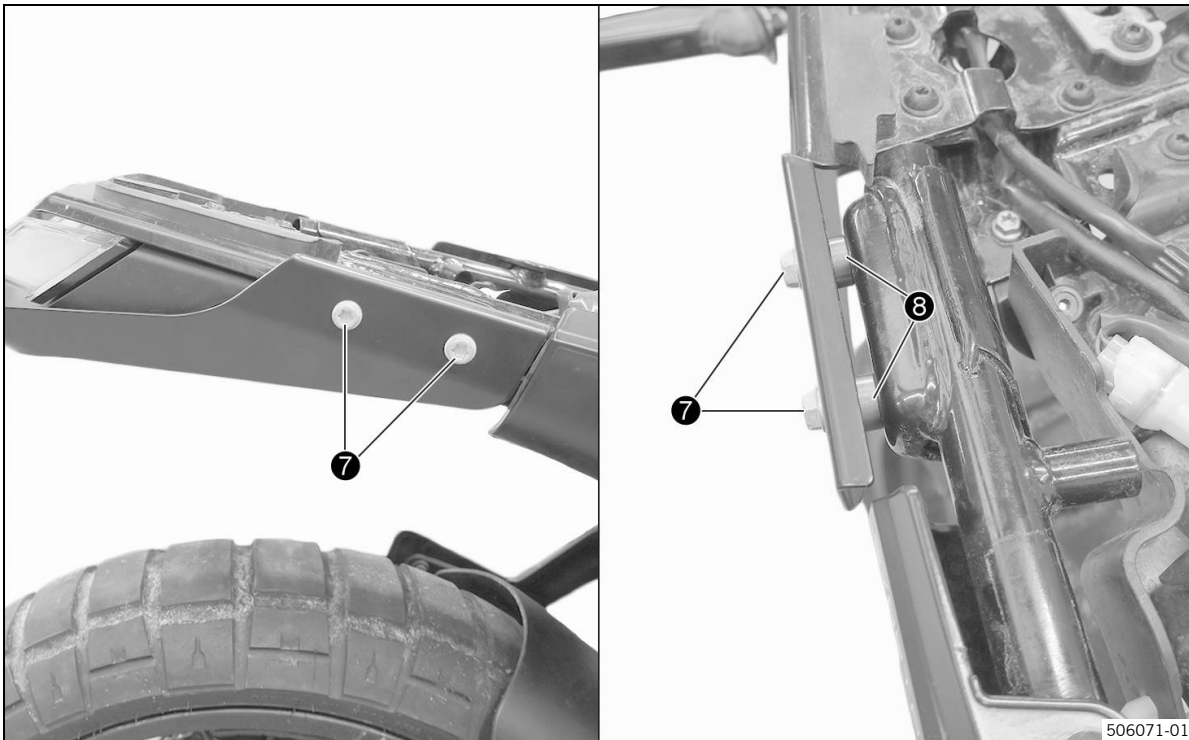
- Schrauben ⑥ (Lieferumfang) montieren, aber noch nicht festziehen.



- Schrauben ⑦ mit Distanzhülsen ⑧ (alles Lieferumfang) montieren und festziehen.

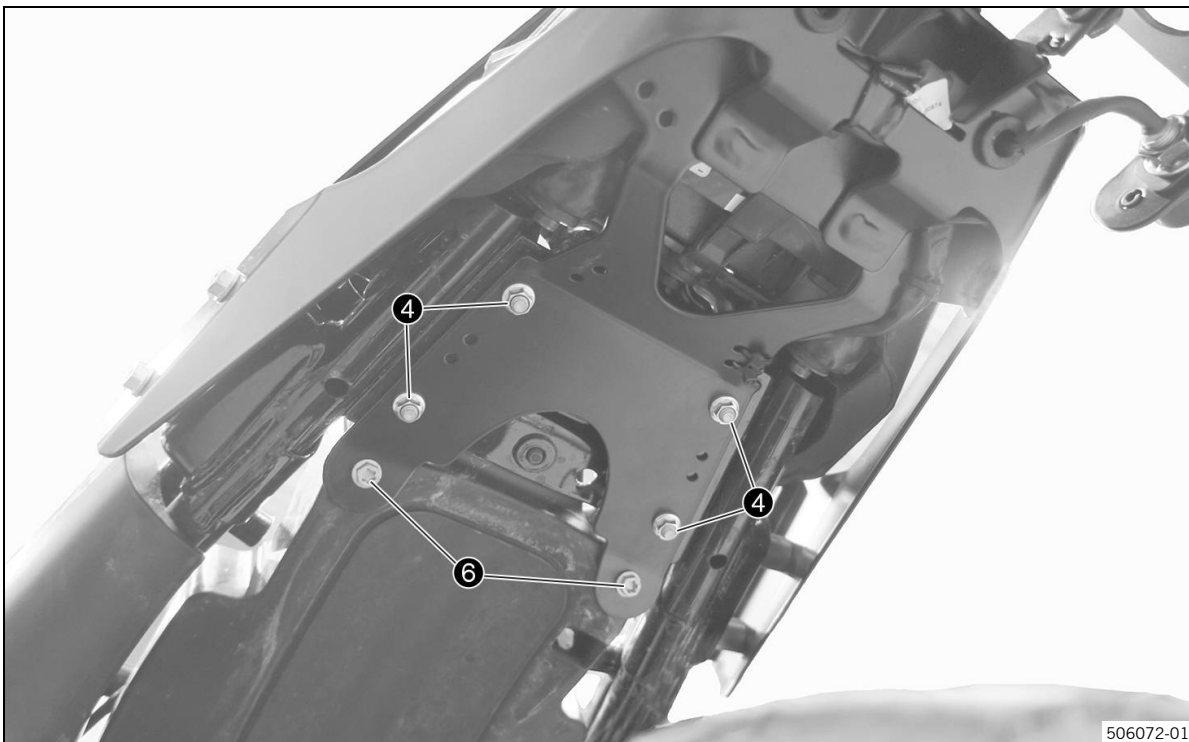
Vorgabe

Schraube Kennzeichenträger	M8	25 Nm
----------------------------	----	-------



- Schrauben 7 mit Distanzhülsen 8 (alles Lieferumfang) montieren und festziehen.
Vorgabe

Schraube Kennzeichenträger	M8	25 Nm
----------------------------	----	-------



- Schrauben 2 und Muttern 4 festziehen.

Vorgabe

Schraube Kennzeichenträger	M6x12	10 Nm	Loctite® 243™
----------------------------	-------	-------	---------------

- Schrauben **6** festziehen.

Vorgabe

Schraube Kennzeichenträger	M6x10	10 Nm
----------------------------	-------	-------



506073-01

- Funktion der Beleuchtung kontrollieren.

Nacharbeit

- Sitzbank montieren (s. Bedienungsanleitung).

s.	siehe
----	-------

We are delighted that you have chosen this top-quality product. Correct assembly of the product is essential for guaranteeing the maximum level of safety and functionality. Assembly may only be carried out by trained experts according to the specifications of this manual. Contact your authorized dealer should you have any questions. The (quasi-)manufacturer or supplier cannot be held accountable for incorrect assembly or use of this product.

KTM AG is represented in the countries by:

- KTM Sportmotorcycle GmbH, Stallhofnerstrasse 3, 5230 Mattighofen, Austria
- Husqvarna Mobility GmbH, Stallhofnerstrasse 3, 5230 Mattighofen, Austria
- GASGAS GmbH, Stallhofnerstrasse 3, 5230 Mattighofen, Austria

The mounting instructions contain the latest information for this model series at the time of going to print. However, minor differences due to further developments in design cannot be ruled out completely.

All specifications contained herein are non-binding. KTM AG specifically reserves the right to modify or delete without replacement technical specifications, prices, colors, forms, materials, services, designs, equipment, etc., without prior notice and without specifying reasons, to adapt these to local conditions, as well as to stop production of a particular model without prior notice. KTM AG accepts no liability for delivery options, deviations from figures and descriptions, misprints, and other errors. Some of the models portrayed contain special equipment that does not belong to the regular scope of supply.

© 2025 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Austria

All rights reserved

Reproduction, even in part, as well as copying of all kinds, is permitted only with the express written permission of the copyright owner.

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria



REG.NO. 12 100 6061

ISO 9001(12 100 6061)










KTM applies quality assurance processes that lead to the highest possible product quality as defined in the ISO 9001 international quality management standard.

Issued by: TÜV SÜD Management Service GmbH



1.1 Symbols used

The meaning of specific symbols is described below.

	Indicates an expected reaction (e.g., of a work step or a function).
	Indicates an unexpected reaction (e.g., of a work step or a function).
	Indicates work that requires expert knowledge and technical understanding. In the interest of your own safety, have these jobs performed by an authorized KTM workshop! Your motorcycle will be cared for there to the highest degree by specially trained experts using the special tools required.
	Indicates a page reference (more information is provided on the specified page).
	Indicates information with more details or tips.
	Indicates the result of a testing step.
	Indicates a voltage measurement.
	Indicates a current measurement.
	Indicates the end of an activity, including potential reworking.

1.2 Formats used

The typographical formats used in this document are explained below.

Proprietary name	Indicates a proprietary name.
Name®	Indicates a protected name.
Brand™	Indicates a brand available on the open market.
<u>Underlined terms</u>	Refer to technical details of the vehicle or indicate technical terms, which are explained in the glossary.

2.1 Use definition – intended use

It is imperative that an authorized dealer provide expert consultation on technical accessories and install them properly using a special tool to ensure optimum safety and functioning. Homologation documents are available for articles with markings (EC, ECE, etc.,). The customer must check, if necessary with the national approving authorities, if these homologation documents ensure total homologation of the respective vehicle with installed technical accessories in the planned country of usage. If you have any further questions, contact your authorized dealer.



Info

EU markings: EC (EC type approval), ECE (ECE type approval), ABE (national type approval (NTA)), EC- V (EC type approval for motor vehicles), FIM (FIM noise conformity), CCCUO_EU (not permitted for use on public roads) and HONN (homologation not necessary)

USA markings: 50 states (50 states law), USFS (US Forest Service), FIM (FIM noise conformity), AMA (- amateur noise conformity), DOT (Department of Transportation) and CCCUO (not permitted for use on public roads)

2.2 Misuse

The vehicle must only be used as intended.

Dangers can arise for people, property and the environment through use not as intended.

Any use of the vehicle beyond the intended and defined use constitutes misuse.

Misuse also includes the use of operating and auxiliary fluids which do not meet the required specification for the respective use.

2.3 Safety advice

A number of safety instructions need to be followed to operate the product described safely. Therefore read this instruction and all further instructions included carefully. The safety instructions are highlighted in the text and are referred to at the relevant passages.



Info

Various information and warning labels are attached in prominent locations on the product described. Do not remove any information or warning labels. If they are missing, you or others may not recognize dangers and may therefore be injured.

2.4 Degrees of risk and symbols



Danger

Identifies a danger that will immediately and invariably lead to fatal or serious permanent injury if the appropriate measures are not taken.



Warning

Identifies a danger that is likely to lead to fatal or serious injury if the appropriate measures are not taken.



Note

Indicates a danger that will lead to environmental damage if the appropriate measures are not taken.

2.5 Safe operation



Danger

Danger of accidents A rider who is not fit to ride poses a danger to him or herself and others.

- Do not operate the vehicle if you are not fit to ride due to alcohol, drugs or medication.
- Do not operate the vehicle if you are physically or mentally impaired.



Danger

Danger of poisoning Exhaust gases are toxic and inhaling them may result in unconsciousness and death.

- Always make sure there is sufficient ventilation when running the engine.
- Use effective exhaust extraction when starting or running the engine in an enclosed space.



Warning

Danger of burns Some vehicle components become hot when the vehicle is operated.

- Do not touch any parts such as the exhaust system, radiator, engine, damper, or brake system before the vehicle parts have cooled down.
- Let the vehicle parts cool down before you perform any work on the vehicle.

Only operate the vehicle when it is in perfect technical condition, in accordance with its intended use, and in a safe and environmentally compatible manner.

The vehicle should only be used by trained persons. An appropriate driver's license is needed to drive the vehicle on public roads.

Have any faults that impair safety immediately remedied by an authorized workshop.

Adhere to the information and warning labels on the vehicle.

2.6 Protective clothing



Warning

Risk of injury Missing or poor protective clothing presents an increased safety risk.

- Wear appropriate protective clothing such as helmet, boots, gloves as well as trousers and a jacket with protectors on all rides.
- Always wear protective clothing that is in good condition and meets the legal regulations.

In the interest of your own safety, KTM AG recommends that you only operate the vehicle while wearing suitable protective clothing.

2.7 Work rules

Unless specified otherwise, the ignition must be turned off during all work (models with ignition lock, models with transponder key) or the motor must be at a standstill (models without ignition lock or transponder key).

Special tools are necessary for certain tasks. If these special tools are not included in the scope of supply of the vehicle, the special tools can be ordered using the specified article number. Example: bearing puller (15112017000)

Unless otherwise noted, normal conditions apply to all tasks and descriptions.

Ambient temperature	20 °C (68 °F)
Ambient air pressure	1,013 mbar (14.69 psi)
Relative air humidity	60 ± 5 %

During assembly, use new parts to replace parts which cannot be reused (e.g. self-locking screws and nuts, expansion screws, seals, sealing rings, O-rings, pins, and lock washers).

In the case of certain screw connections, a thread locker (e.g., **Loctite**®) is required. Observe the manufacturer's instructions.

If a thread locker (e.g. **Precote®**) has already been applied to a new part, do not apply any additional thread locker.

After disassembly, clean the parts that are to be reused and check them for damage and wear. Change damaged or worn parts.

Ensure that the work area is clean and clean components before disassembly if necessary. Penetrating dirt can lead to increased wear and consequential damage.

After completing a repair or service work, check the operating safety of the vehicle.

2.8 Environment

If you use your motorcycle responsibly, you can ensure that problems and conflicts do not occur. To protect the future of the motorcycle sport, make sure that you use your motorcycle legally, be environmentally aware, and respect the rights of others.

When disposing of used oil, other operating and auxiliary fluids, and used components, comply with the laws and guidelines of the country in which you are disposing of them.

Because motorcycles are not subject to the EU regulations governing the disposal of used vehicles, there are no legal regulations that pertain to the disposal of an end-of-life motorcycle. Your authorized dealer will be glad to assist you.

2.9 Fitting instructions

It is important that you read these fitting instructions carefully and completely before making your first trip. The fitting instructions contain information and tips on how to operate, handle, and service your motorcycle. This is the only way to find out how best to customize the vehicle for your own use and how you can protect yourself from injury.

Keep the fitting instructions in an accessible place so you can refer to them as needed.

If you would like to know more about the vehicle or have questions about the instructions, please contact an authorized dealer.

The fitting instructions are an important component of the accessories and must be handed over to the new owner if the vehicle is sold.

3.1 Fuel, auxiliary substances



Note

Environmental hazard Improper handling of fuel is a danger to the environment.

- Do not allow fuel to enter the groundwater, the soil, or the sewage system.

Use fuels and auxiliary substances in accordance with the Owner's Manual and specification.

3.2 Spare parts, accessories

For your own safety, only use spare parts and accessory products that are approved and/or recommended by KTM AG and have them installed by an authorized workshop. KTM AG accepts no liability for other products and any resulting damage or loss.

Certain spare parts and accessory products are specified in parentheses in the descriptions. Your authorized dealer will be glad to advise you.

The current **KTM PowerParts** for your vehicle can be found on the KTM website.

International KTM Website: KTM.COM

The current **Husqvarna Mobility accessories** for your vehicle can be found on the Husqvarna Mobility website.

International Husqvarna Mobility website: www.husqvarna-motorcycles.com

The current **GASGAS accessories** for your vehicle can be found on the GASGAS website.

Int'l International GASGAS website: <http://www.gasgas.com>

3.3 Figures

The figures contained in the manual may depict special equipment.

In the interest of clarity, some components may be shown disassembled or may not be shown at all. It is not always necessary to disassemble the component to perform the activity in question. Please follow the instructions in the text.

3.4 Customer service

Your authorized dealer will be happy to answer any questions you may have regarding your vehicle and about KTM, Husqvarna Mobility or GASGAS.

A list of authorized KTM dealers can be found on the KTM website.

International KTM Website: KTM.COM

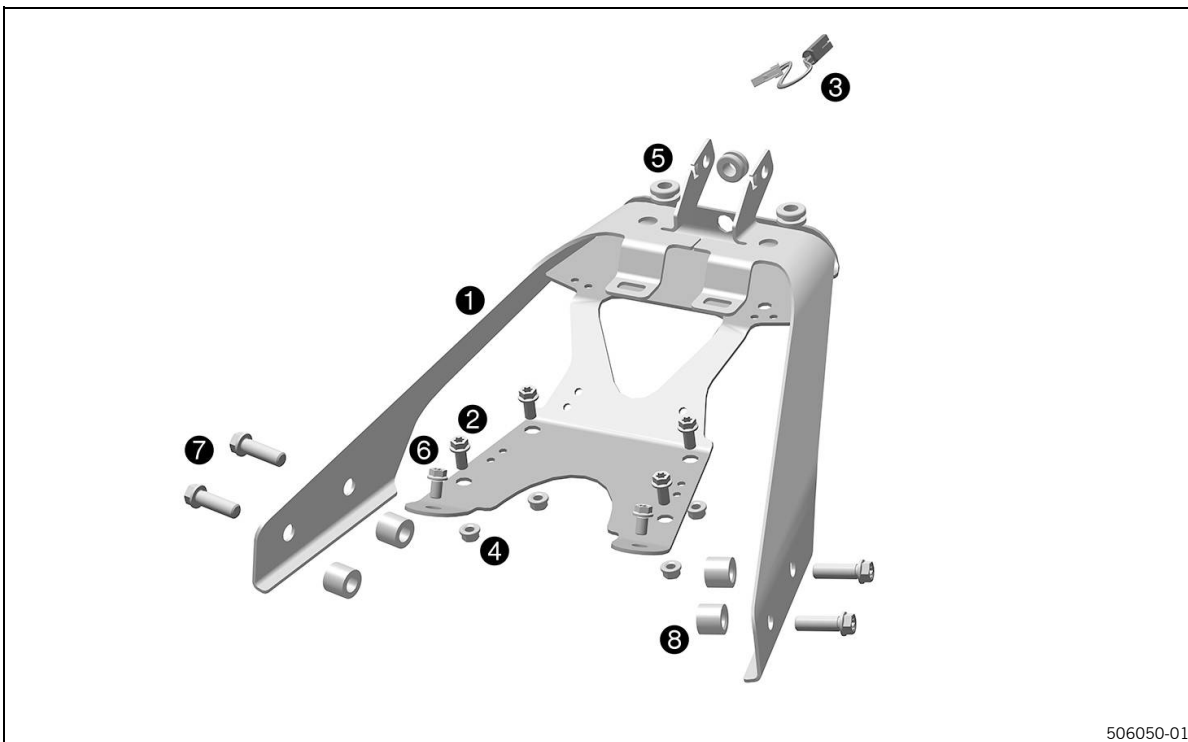
A list of authorized Husqvarna Mobility dealers can be found on the Husqvarna Mobility website.

International Husqvarna Mobility website: www.husqvarna-motorcycles.com

A list of authorized GASGAS dealers can be found on the GASGAS website.

Int'l International GASGAS website: <http://www.gasgas.com>

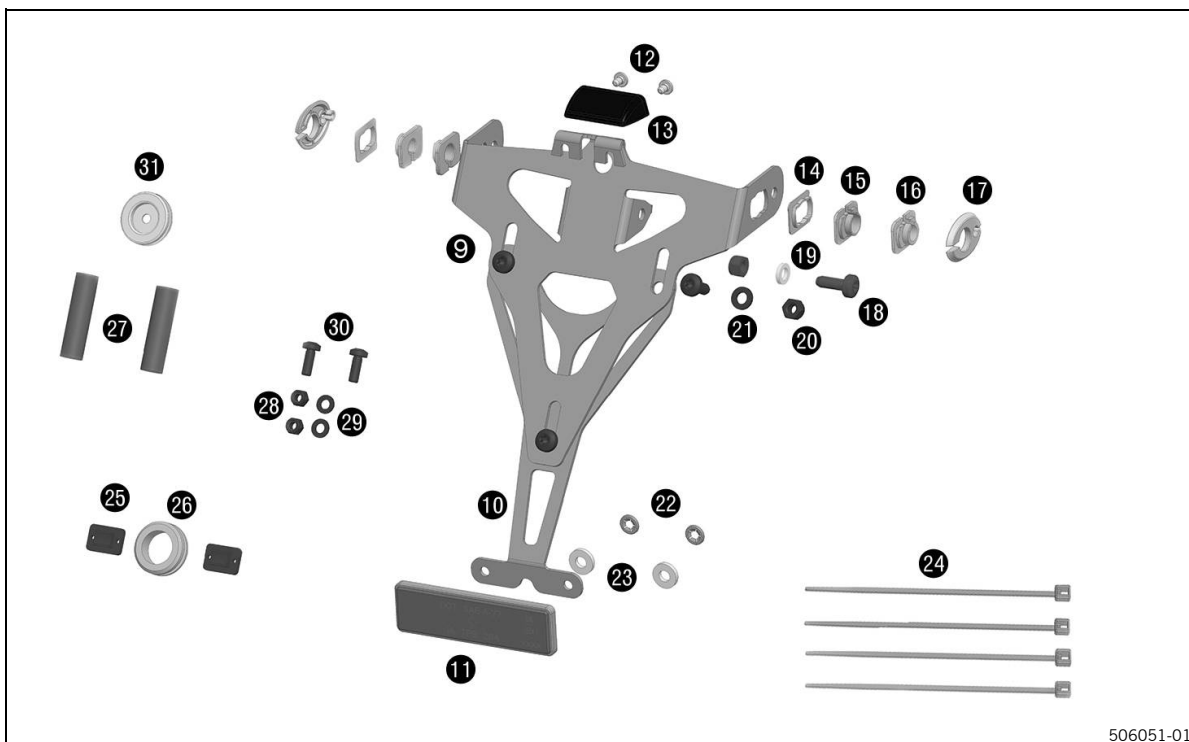
4.1 License plate holder support included



- 1x License plate holder ①
- 4x Collar screw M6x12 ②
- 1x License plate lamp adapter cable ③
- 4x Nut M6 ④
- 3x Rubber grommet ⑤
- 2x Collar screw M6x10 ⑥
- 4x Collar screw M8 ⑦
- 4x Distance sleeve ⑧

5 LICENSE PLATE HOLDER SUPPORT EXTENSION INCLUDED

5.1 License plate holder support extension included



506051-01

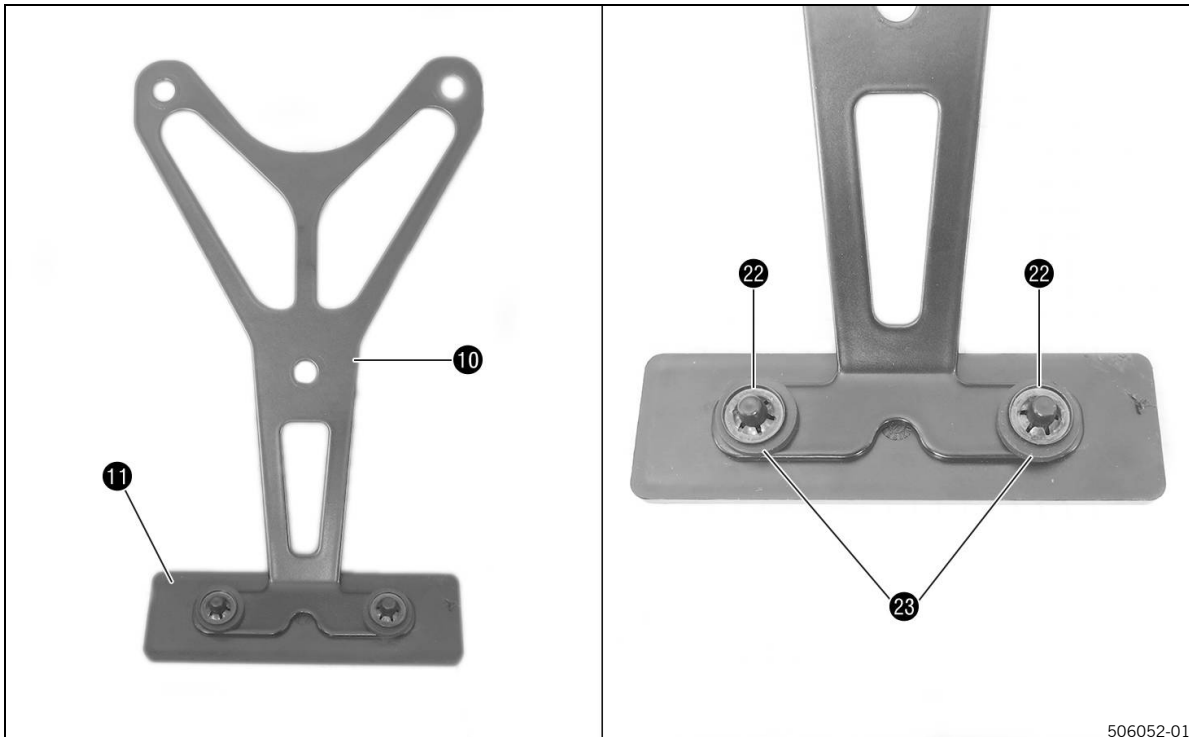
- 1x Upper part of license plate holder 9
- 1x Lower part of license plate holder 10
- 1x Reflector 11
- 2x Screw M4 12
- 1x License plate lamp 13
- 2x Inner turn signal adapter bayonet (not used with this kit) 14
- 2x Inner turn signal adapter M10 15
- 2x Inner turn signal adapter M8 (not used with this kit) 16
- 2x Outer turn signal adapter 17
- 5x Flat head screw M6x16 18
- 2x Wedge lock washer M6 19
- 5x Nut M6 20
- 3x Washer M6 21
- 2x Clamping washer 22
- 2x Rubber washer 23
- 4x Cable ties 24
- 2x Adhesive mounts (not used with this kit) 25
- 1x Rubber grommet (not used with this kit) 26
- 2x Shrink tubing 27
- 2x Nut M5 (not used with this kit) 28
- 2x Washer M5 (not used with this kit) 29
- 2x Flat head screw M5x14 (not used with this kit) 30
- 1x Rubber grommet (not used with this kit) 31

6.1 Assembly

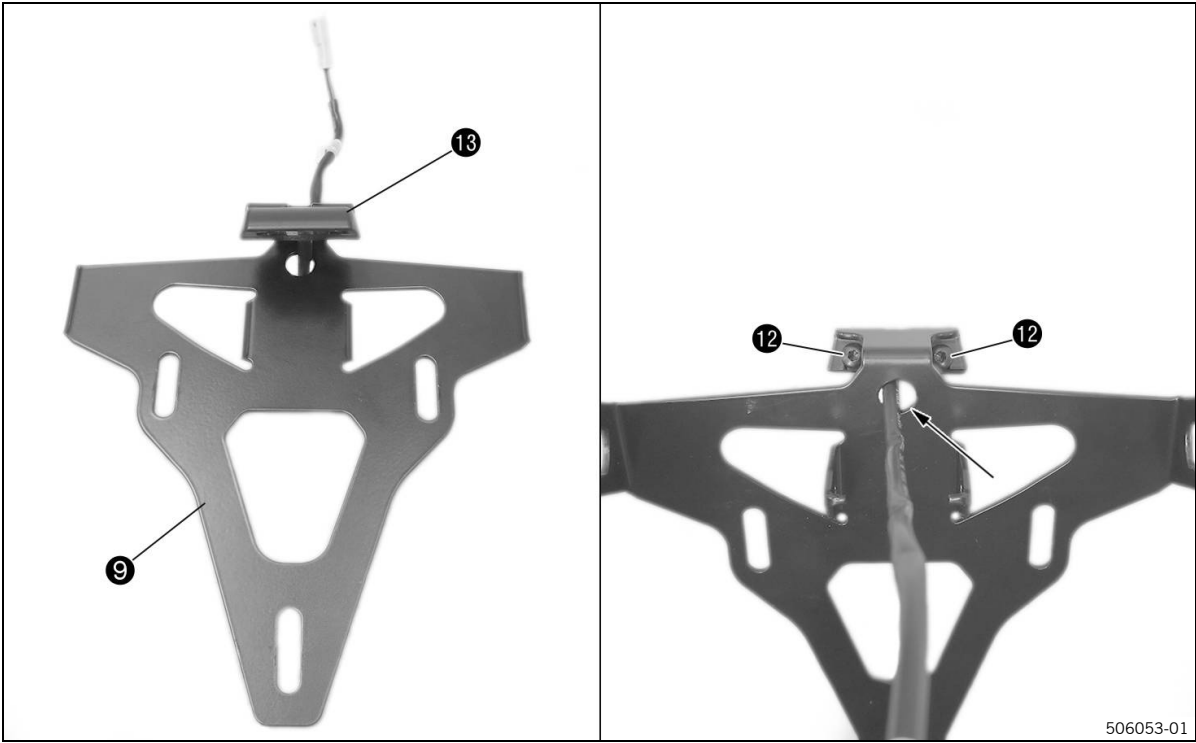
Preliminary work

- Take off the seat (see owner's manual).

Preassembly (if not already preassembled)

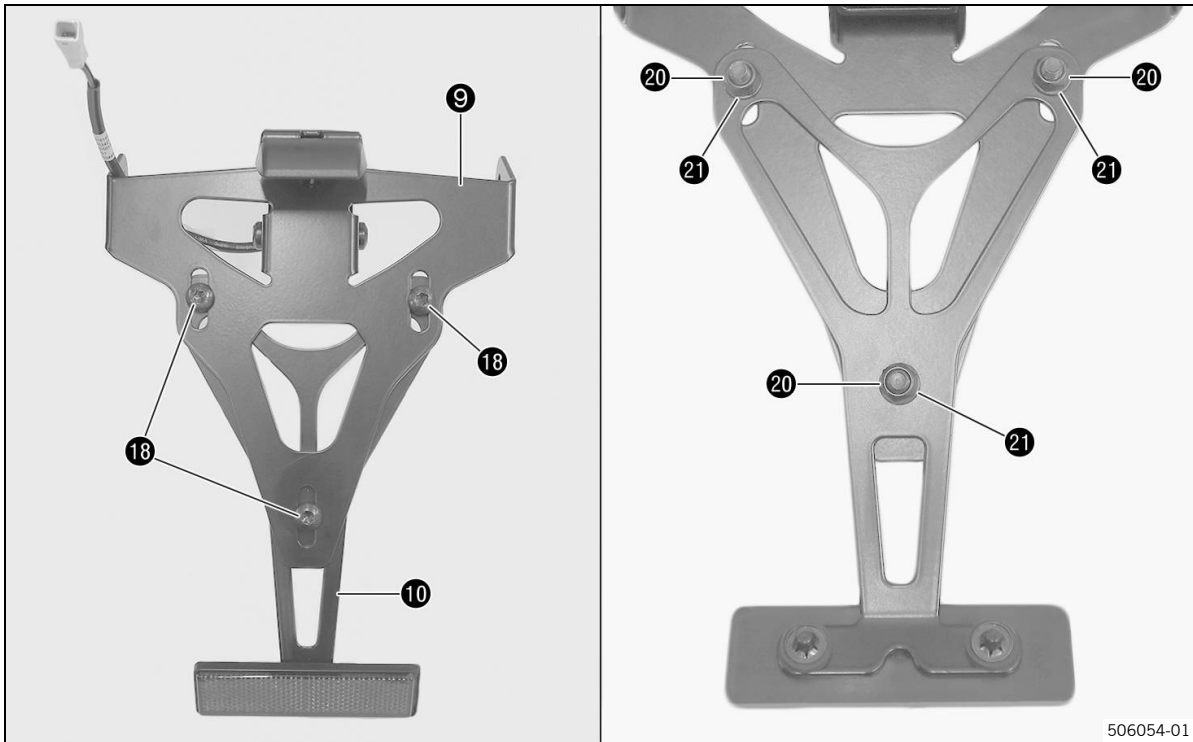


- Position rear reflector 11 on license plate holder support lower part 10 (all included).
- Mount clamp washers 22 with rubber washers 23 (all included).



- Thread cable of the license plate lamp 13 through the opening on license plate holder support upper part 9 (all included).
- Mount and tighten license plate lamp 13 with screws 12 (all included).

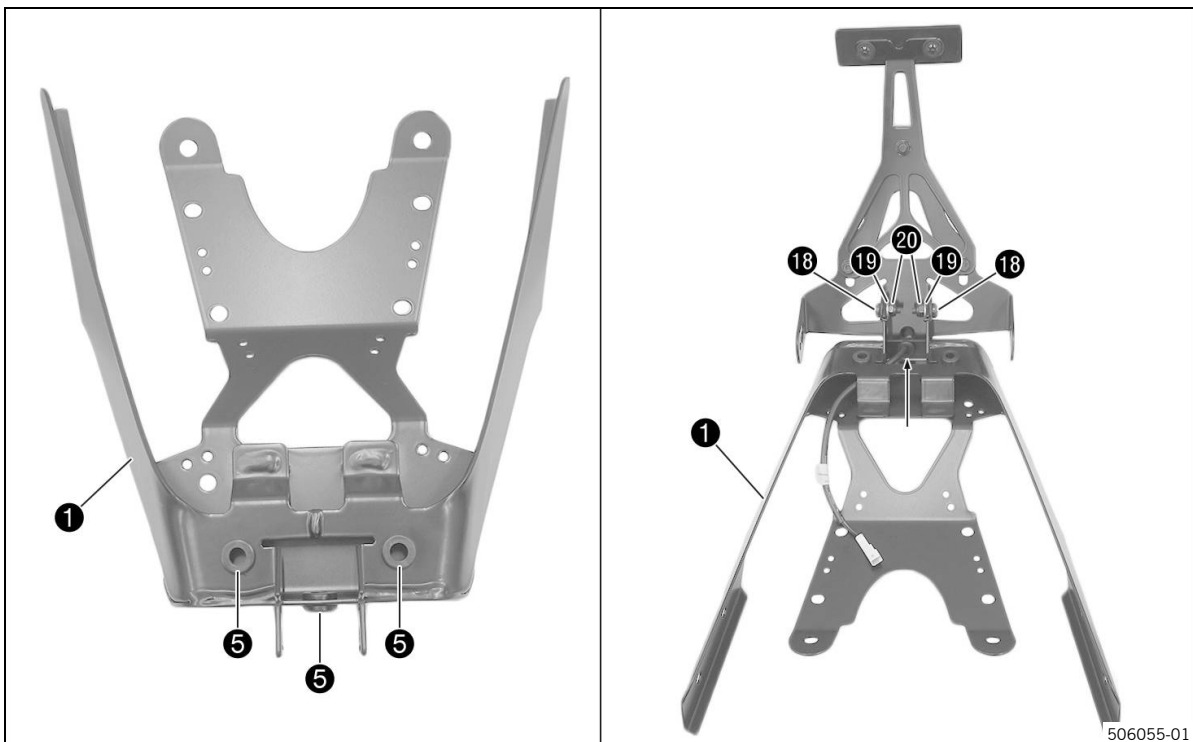
Guideline		
License plate lamp screw	M4	0.5 Nm (0.37 lbf ft)



- Mount license plate holder support lower part **10** on upper part **9** using screws **18**, washers **21** and nuts **20** and tighten.

Guideline

For each adjustment process, loosen the screw connections and then tighten them.



- Mount rubber grommets **5** on license plate holder support **1** (all included).
- Position license plate holder support **1** in license plate holder support extension.
- Thread the cable for the license plate lamp through the rubber grommet (see arrow).

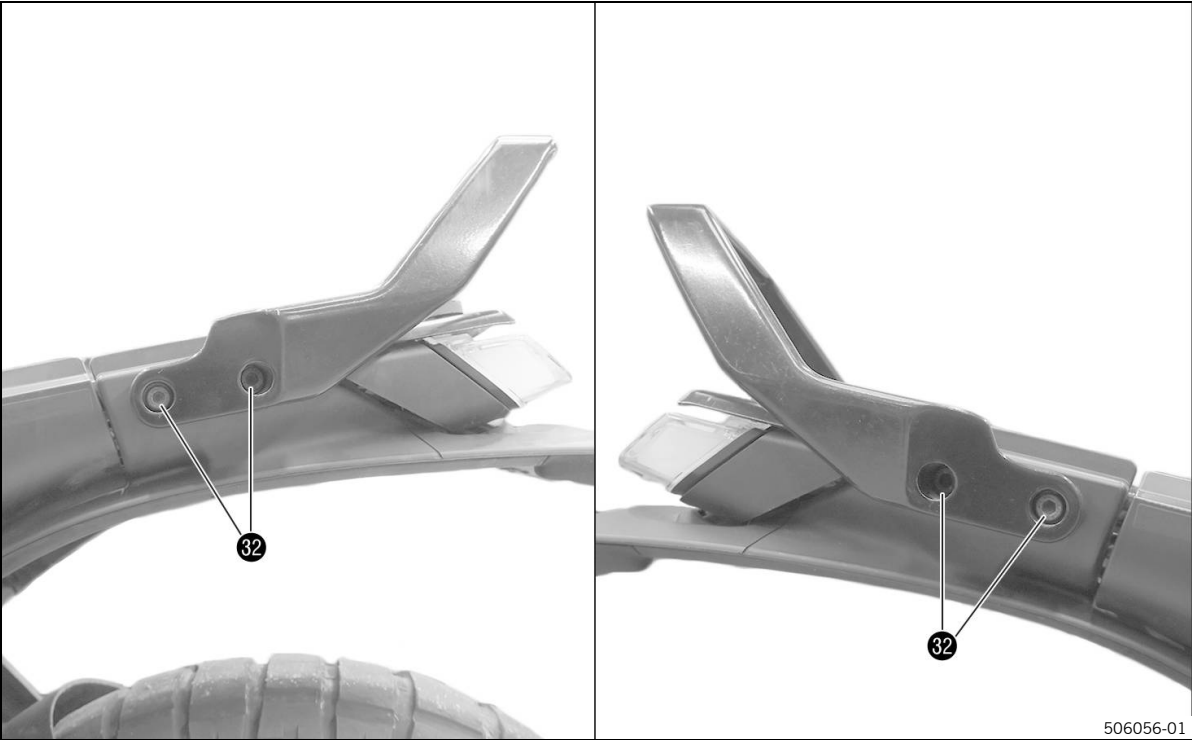
- Fit and tighten screws 18 with wedge lock washers 19 and nuts 20 (all included).

Guideline

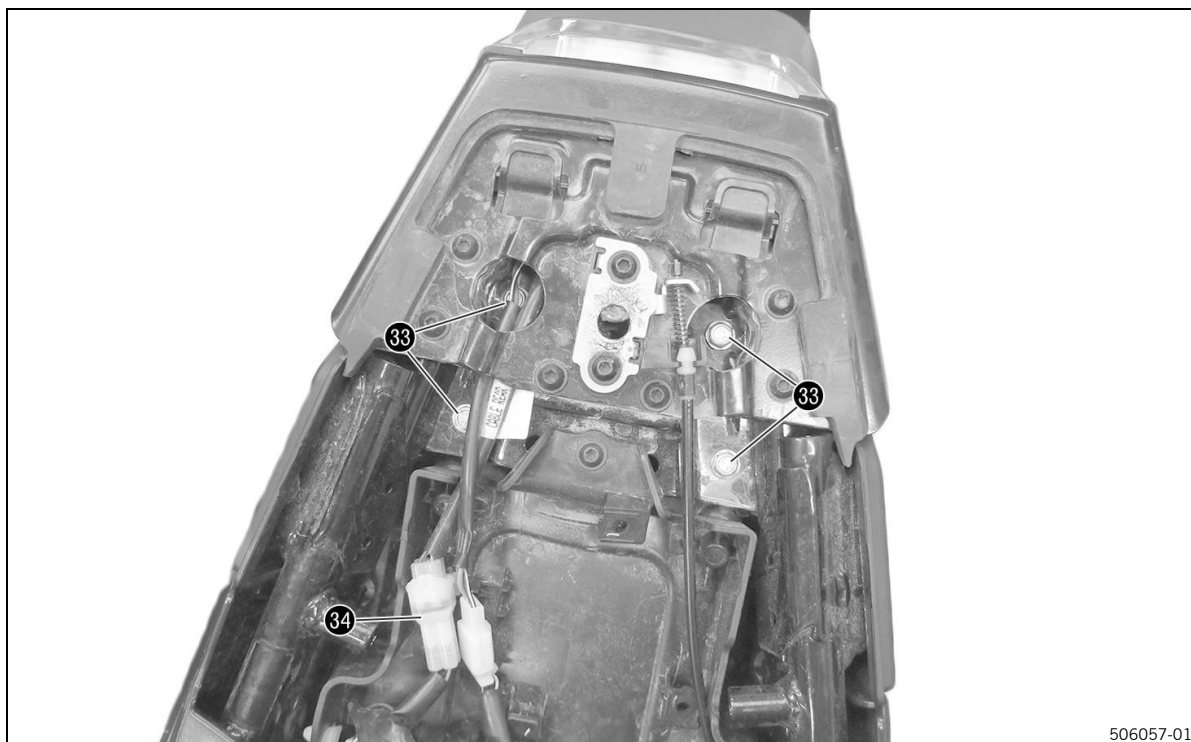
License plate holder screw connection	M6	8 Nm (5.9 lbf ft)
---------------------------------------	----	-------------------

For each adjustment process, loosen the screw connections and then tighten them with the tightening torque.

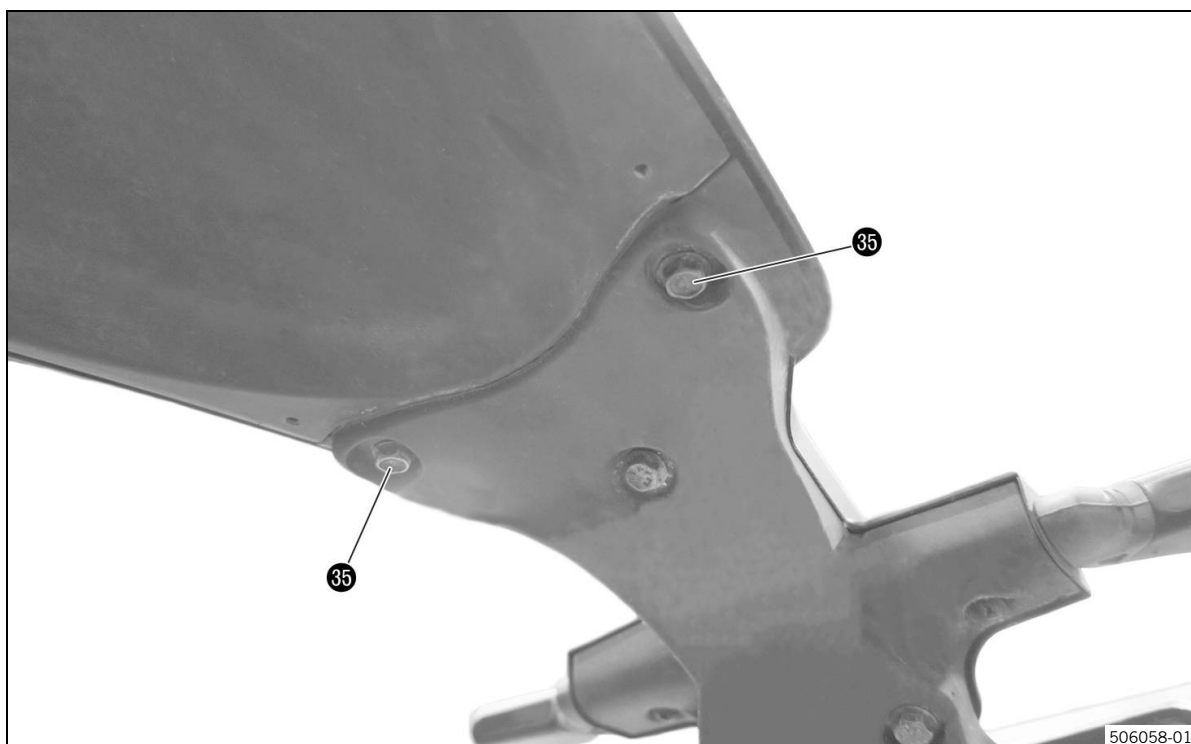
Assembly



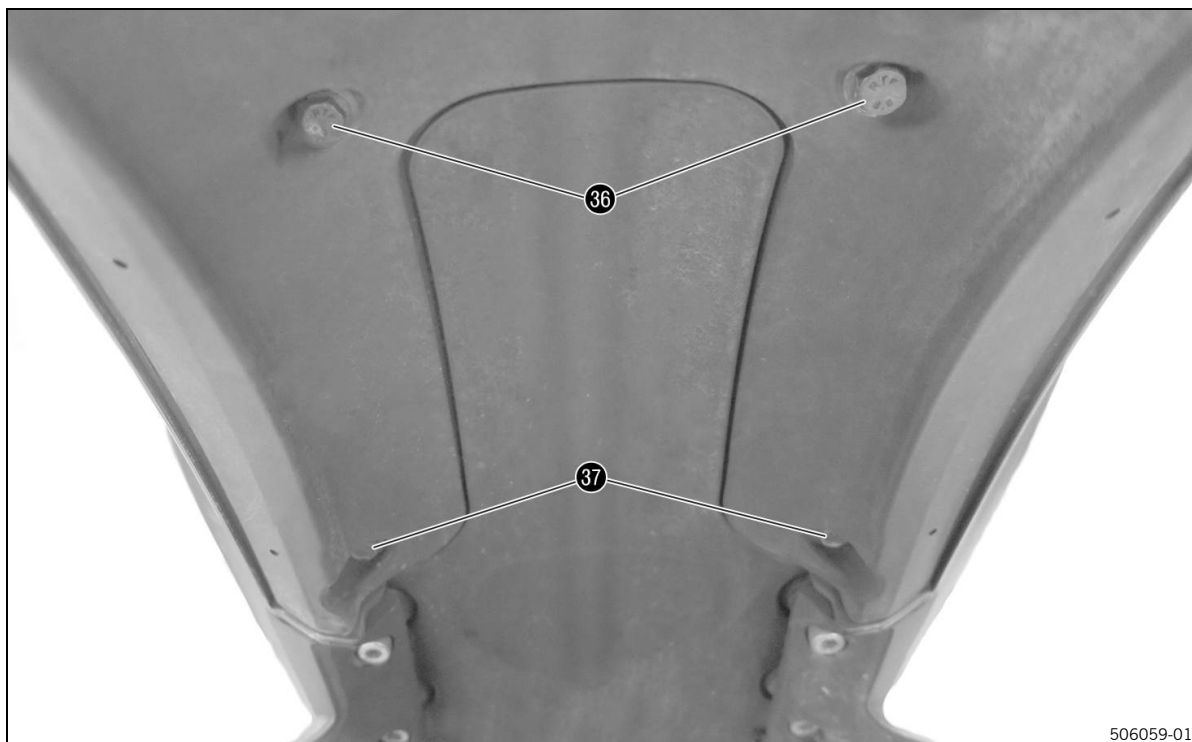
- Remove screws 32 and take off the grip handle.



- Remove screws 33.
- Disconnect plug-in connector 34.

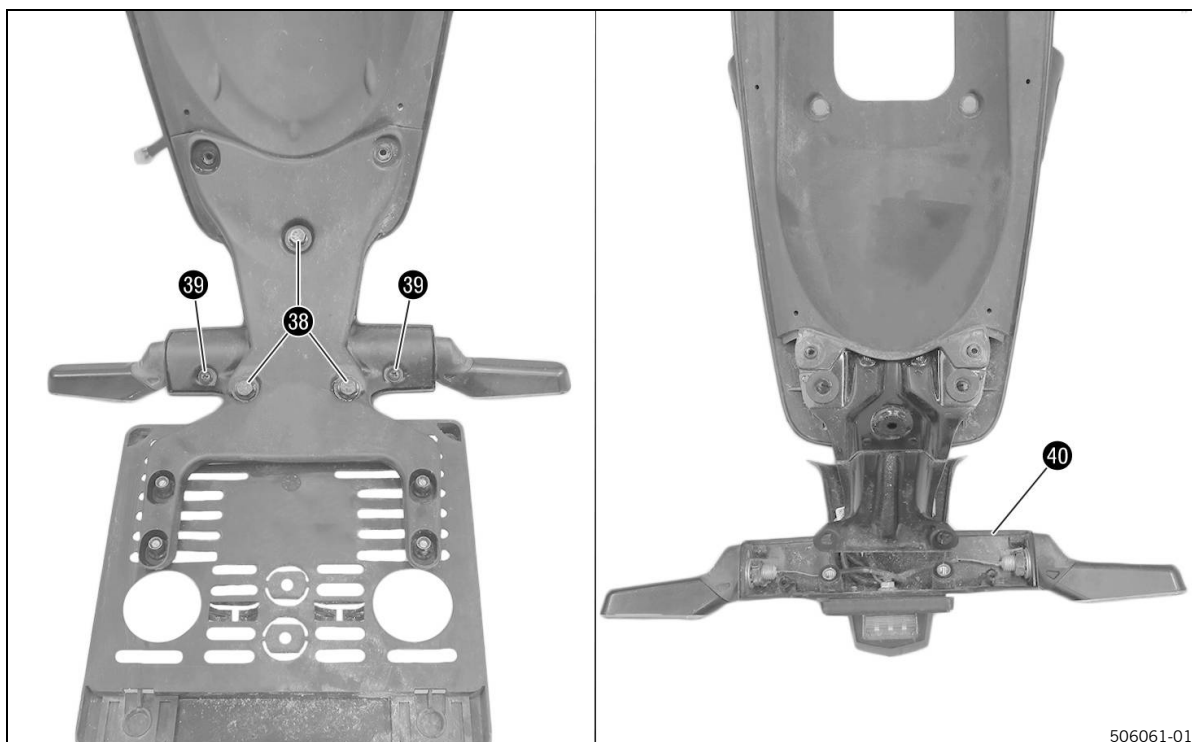


- Remove screws 35.



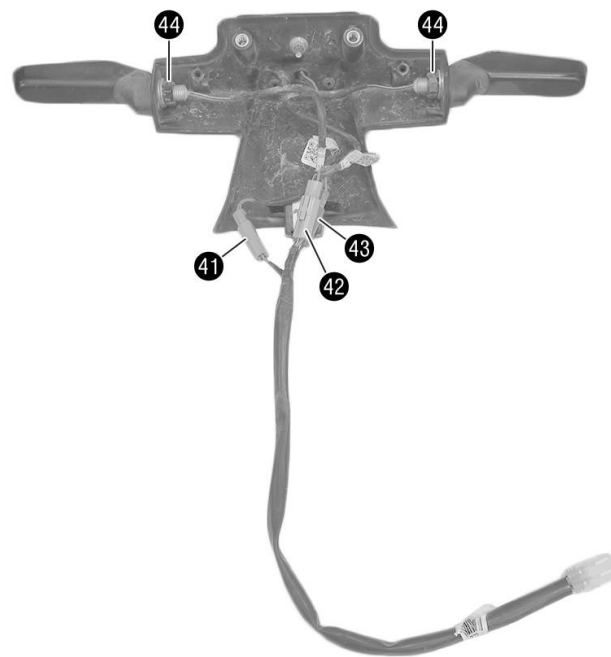
506059-01

- Remove screws 36.
- Remove screws 37.
- Slip wiring harness out and the remove tail end lower part together with the license plate holder support.



506061-01

- Remove screws 38.
- Remove screws 39.
- Take off the license plate holder support.
- Slip out the cable and remove cover 40 and turn signal.

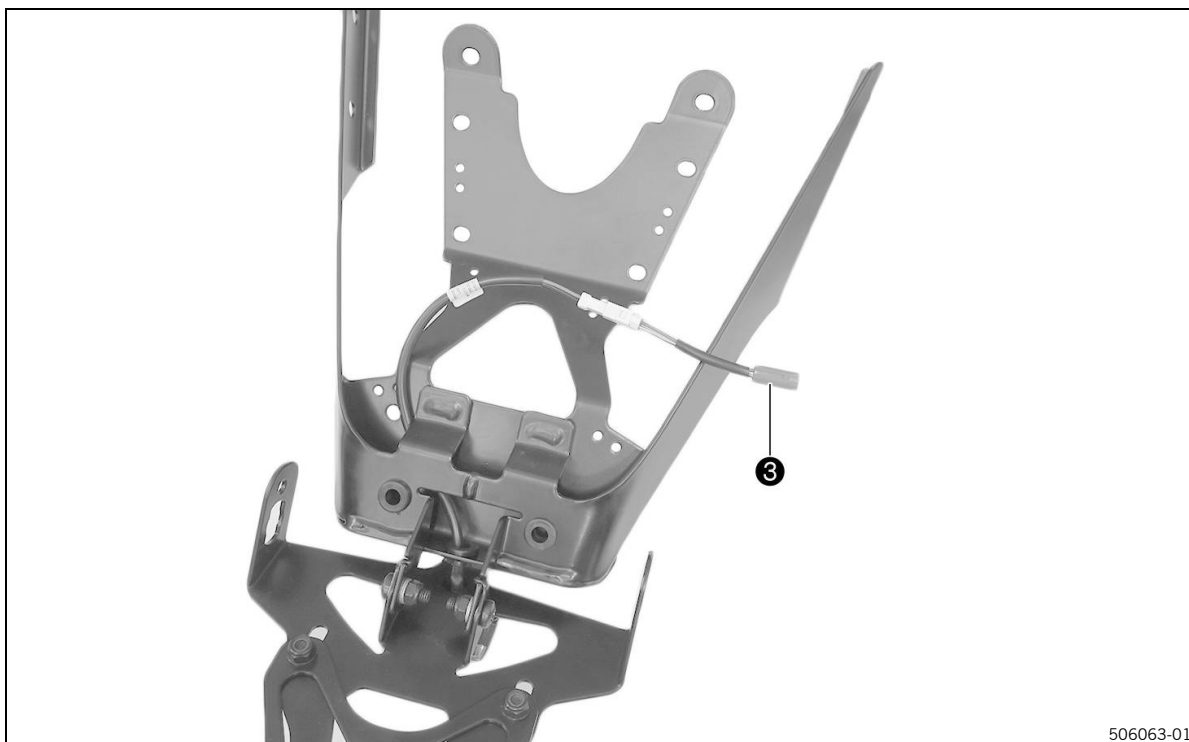


506062-01

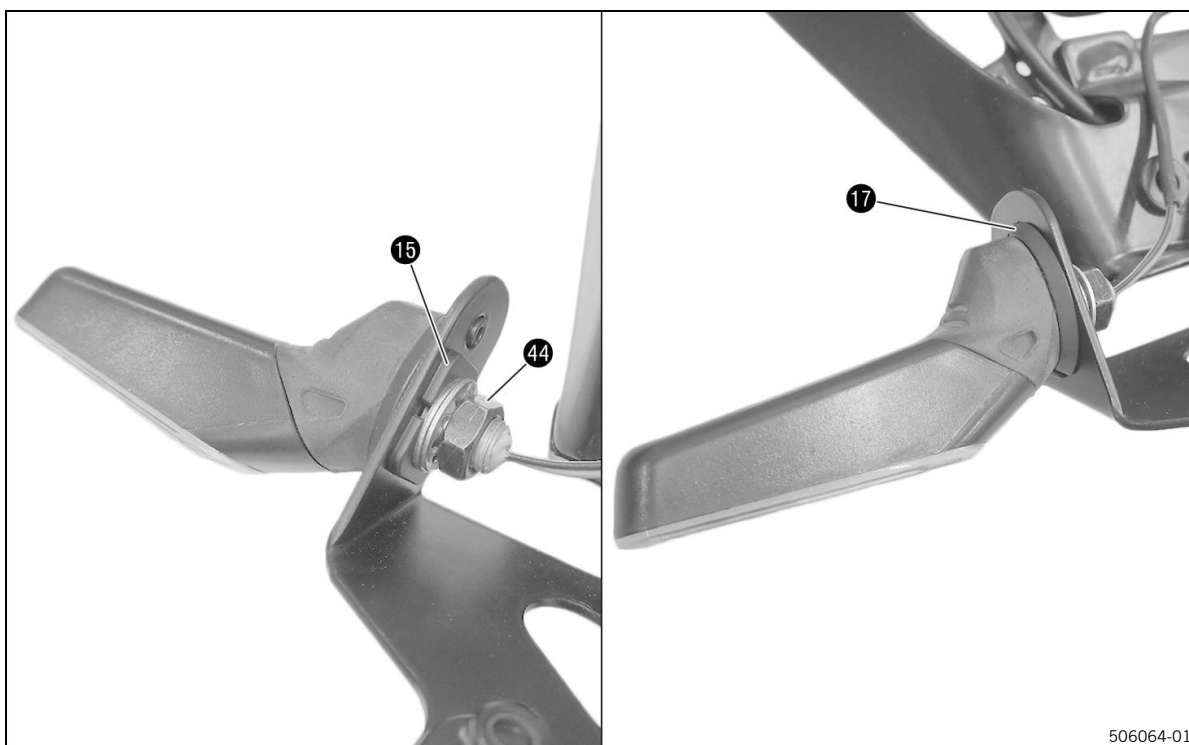
- Disconnect left turn signal plug-in connector 41 (green connector).
- Disconnect right turn signal plug-in connector 42 (gray connector).
- Disconnect the plug-in connector for license plate lamp 43.
- Remove nuts 44 with the washers.
- Slip out the turn signal and cables.

**Tip**

Note the assignment of the cable colors.



- Plug adapter cable **3** (included) into the license plate lamp.



- Mount right turn signal with inner turn signal adapter **15** (included) and outer turn signal adapter **17** (included).

Guideline

The opening of the inner turn signal adapter **15** points downward.

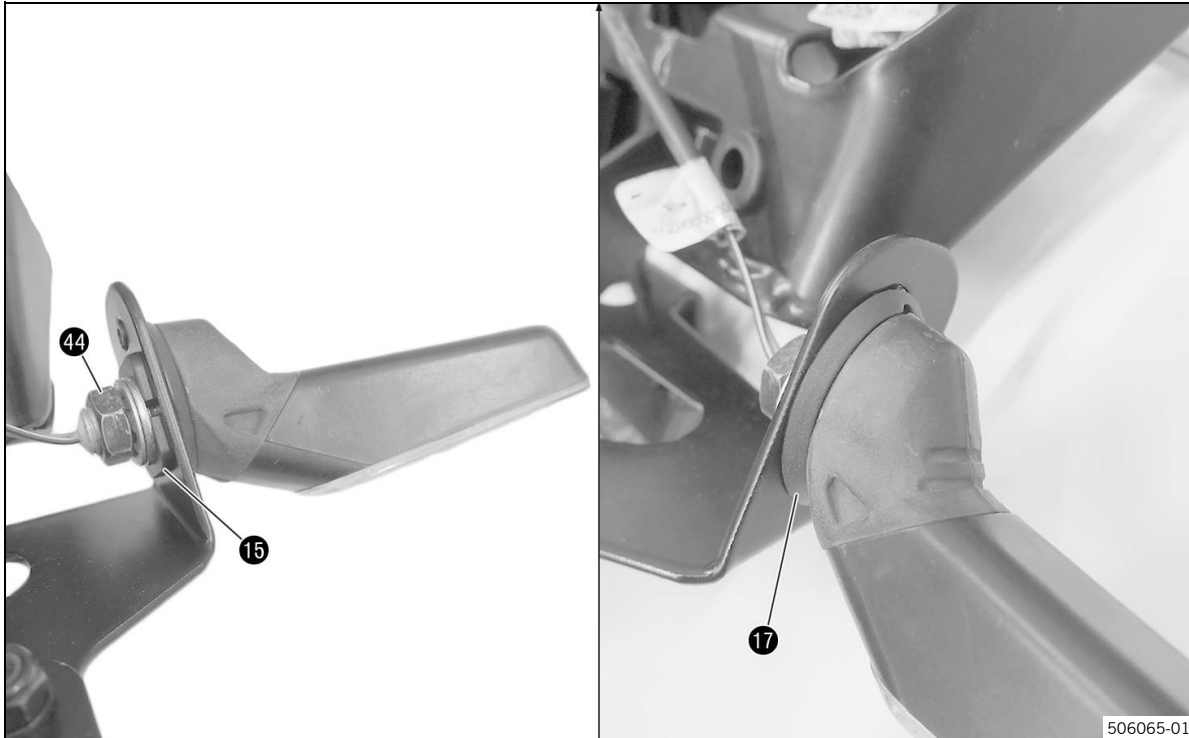


Info

Depending on the installed turn signals, it may necessary to use turn signal adapters 14, 15, 16 or 17 (all included).

Inner turn signal adapter 14 is not compatible with outer turn signal adapter 17.

- Mount and tighten nut 44 with the washers.



- Position left turn signal with inner turn signal adapter 15 (included) and outer turn signal adapter 17 (included).

Guideline

The opening of the inner turn signal adapter 15 points downward.

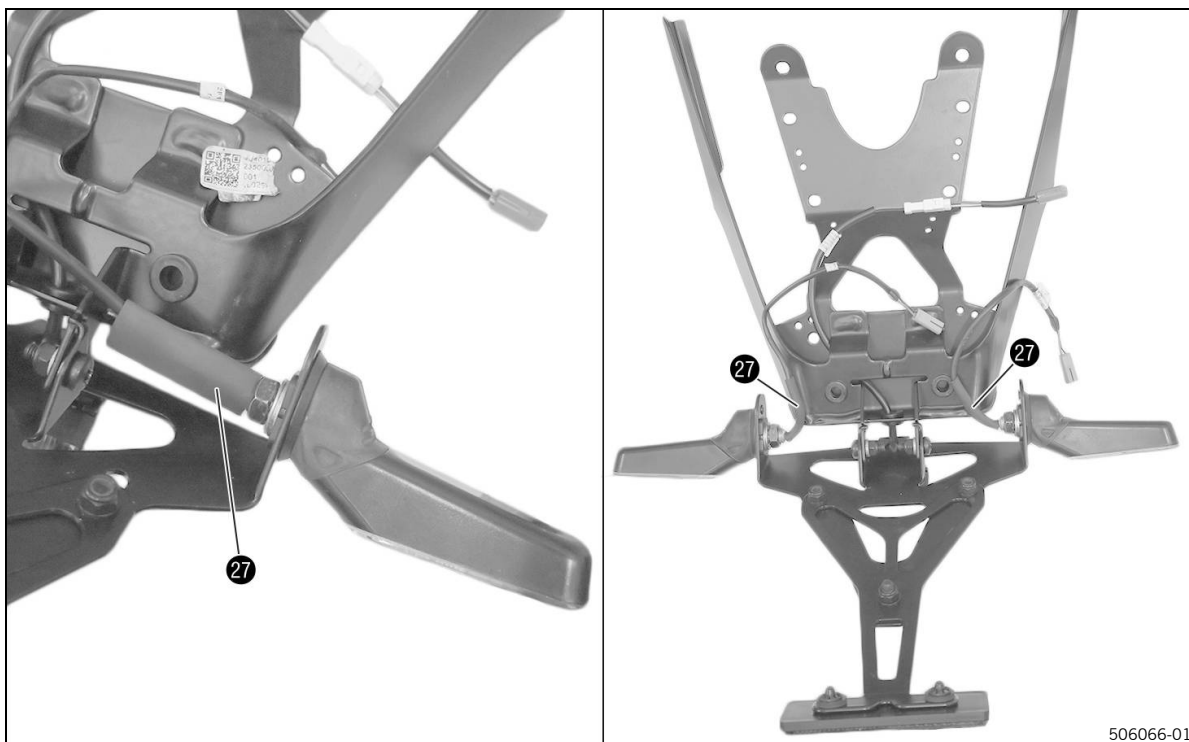


Info

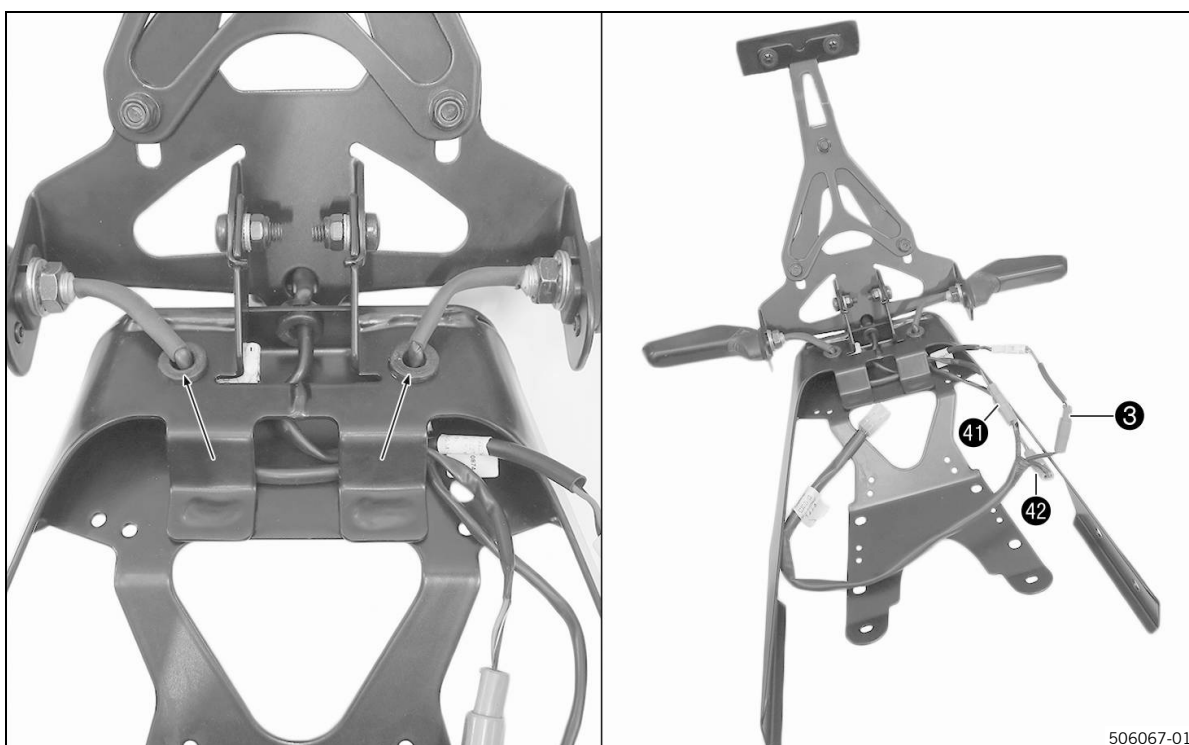
Depending on the installed turn signals, it may necessary to use turn signal adapters 14, 15, 16 and 17 (all included).

Inner turn signal adapter 14 is not compatible with outer turn signal adapter 17.

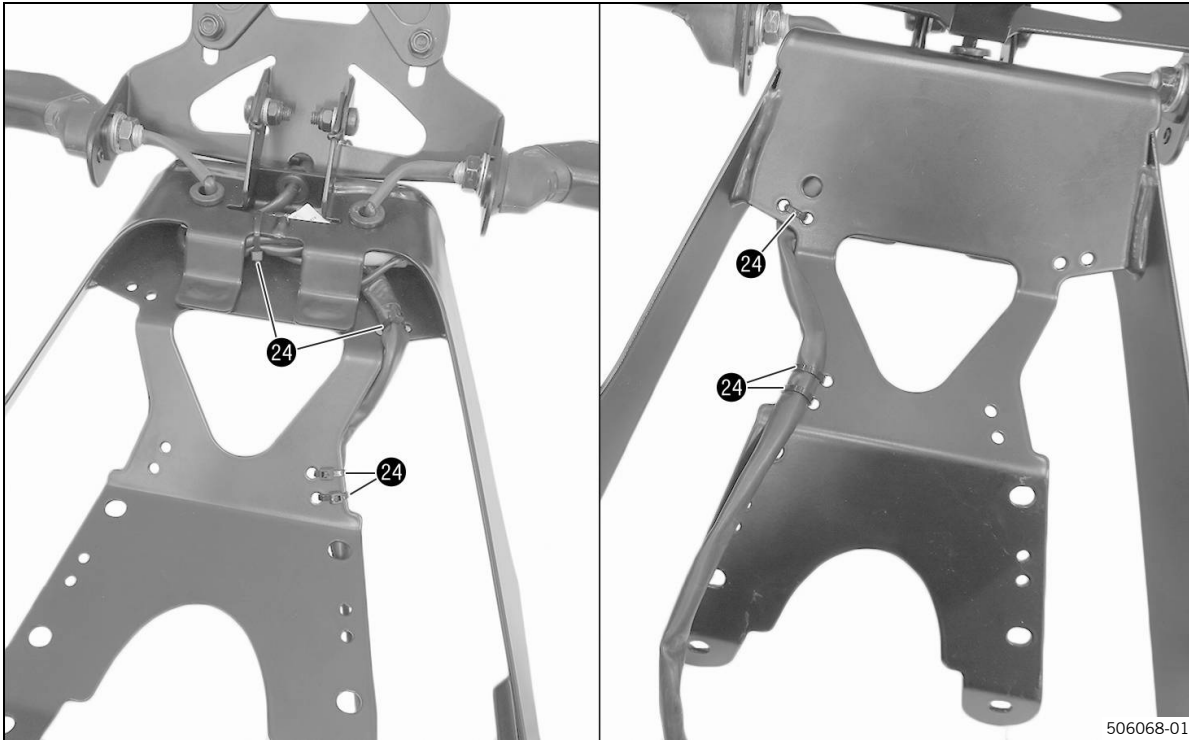
- Mount and tighten nut 44 with the washers.



- Pull shrink tubing **27** (included) over the turn signal cables.
- Heat shrink tubing with a heat gun until it shrinks.



- Thread the turn signal wiring harnesses through the rubber grommets (see arrow).
- Attach left turn signal plug-in connector **41** (green connector).
- Attach right turn signal plug-in connector **42** (gray connector).
- Plug adapter cable **3** into the license plate lamp.

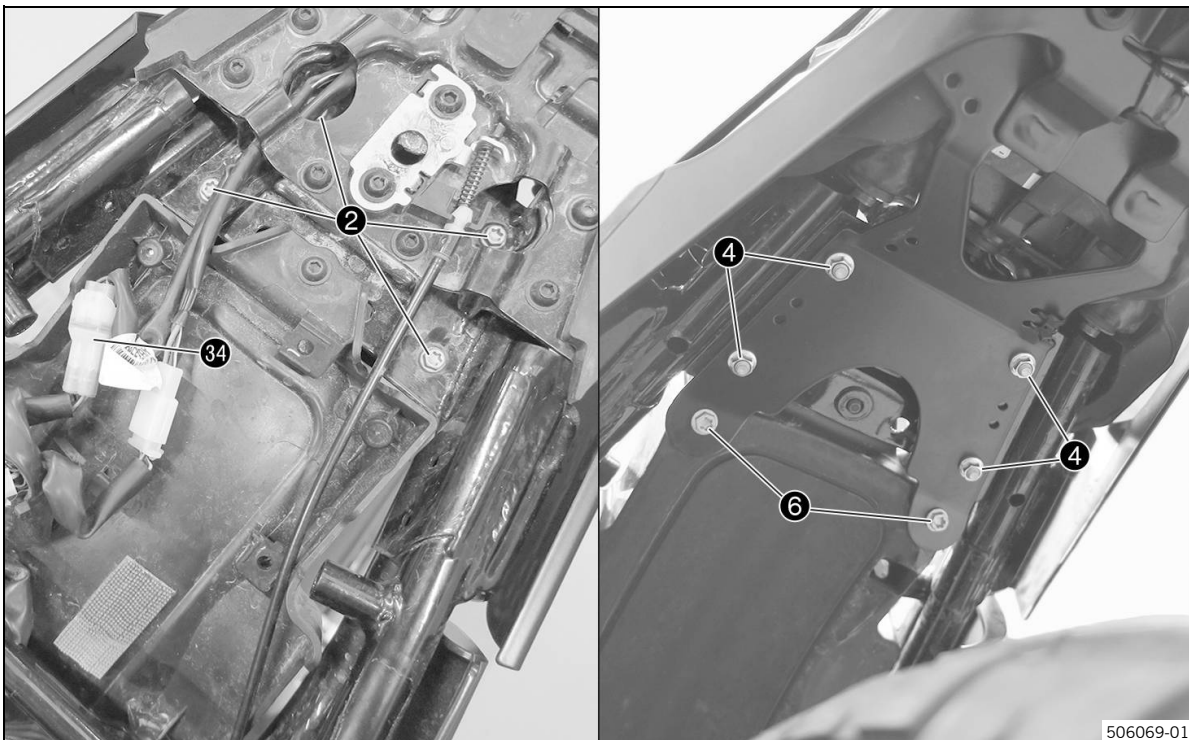


- Route the cable of the plug-in connectors without tension and secure with cable ties **24** (included).

Guideline

Make sure that the cables are not bent or jammed.

- Route wiring harness to the top of the license plate holder support and secure with cable ties **24** (included).



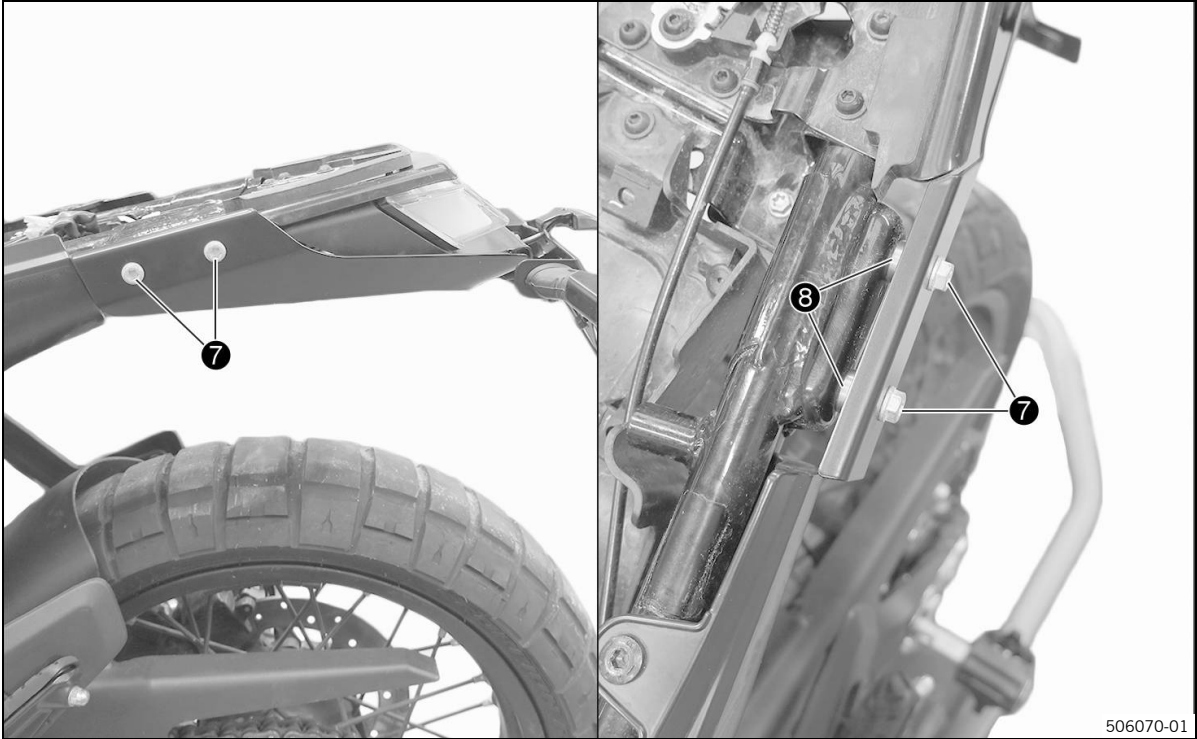
- Position the license plate holder support and thread the wiring harness up to the top.
- Join plug-in connector **34**.

- Mount screws 2 and nuts 4 (all included), but do not tighten yet.

Guideline

License plate holder support screw	M6x12	10 Nm (7.4 lbf ft)	Loctite®243™
------------------------------------	-------	--------------------	--------------

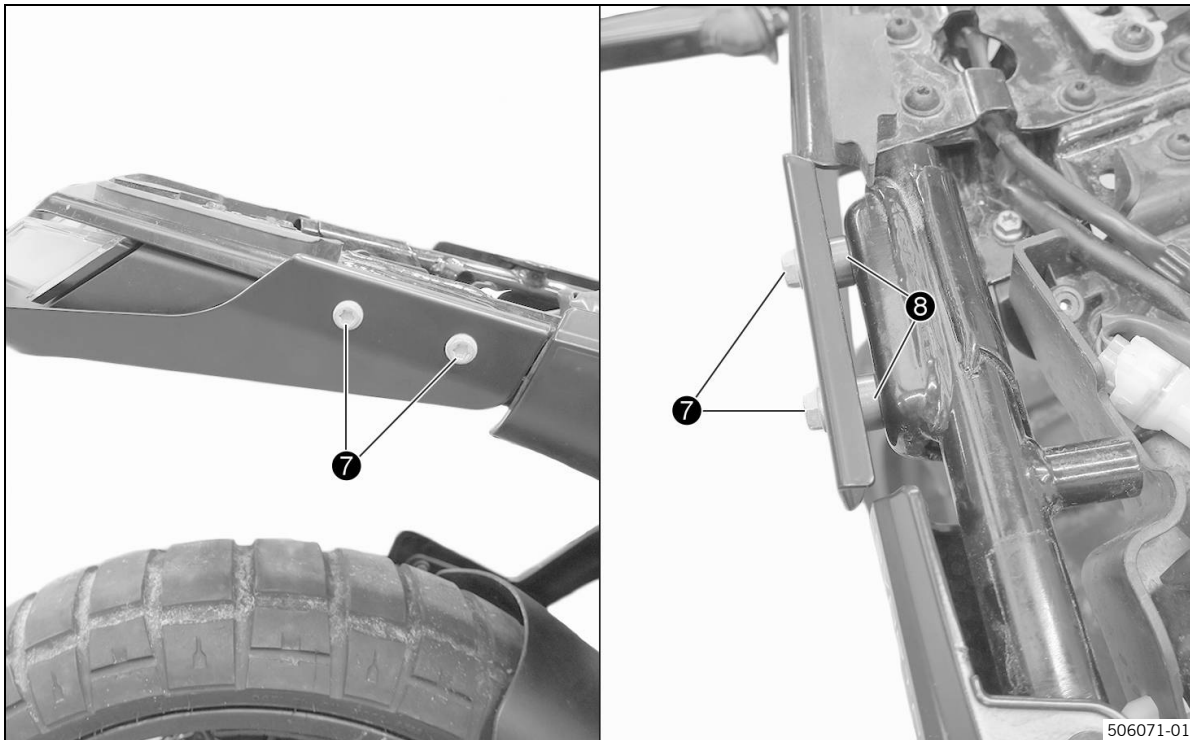
- Mount screws 6 (included), but do not tighten yet.



- Mount and tighten screws 7 with distance sleeves 8 (all included).

Guideline

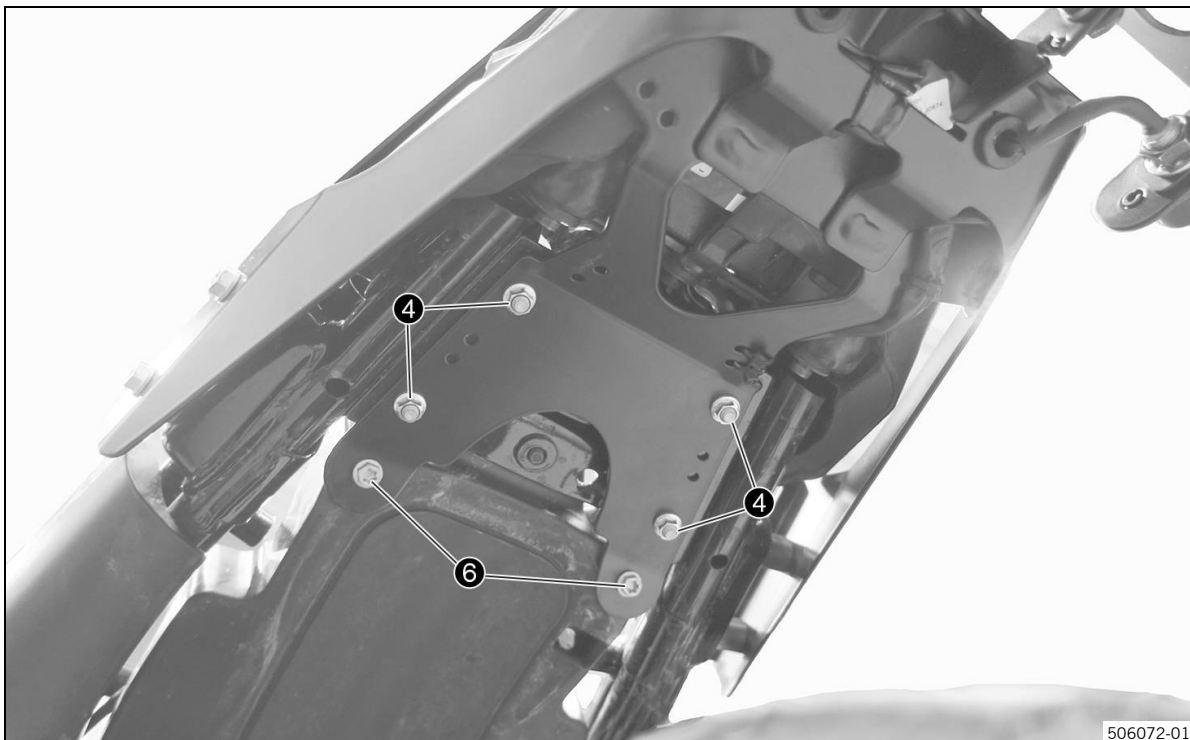
License plate holder support screw	M8	25 Nm (18.4 lbf ft)
------------------------------------	----	---------------------



- Mount and tighten screws **7** with distance sleeves **8** (all included).

Guideline

License plate holder support screw	M8	25 Nm (18.4 lbf ft)
------------------------------------	----	---------------------



- Tighten screws **2** and nuts **4**.

Guideline

License plate holder support screw	M6x12	10 Nm (7.4 lbf ft)	Loctite®243™
------------------------------------	-------	--------------------	--------------

- Tighten screws ⑥.

Guideline

License plate holder support screw	M6x10	10 Nm (7.4 lbf ft)
------------------------------------	-------	--------------------



- Check that the lighting is functioning properly.

Final steps

- Mount the seat (see owner's manual).



s.	see
----	-----

grazie per avere scelto questo prodotto di alta qualità. Un montaggio corretto del prodotto è indispensabile per poter garantire la massima sicurezza e funzionalità. Il montaggio deve essere pertanto eseguito solo da personale specializzato conformemente alle specifiche contenute nelle presenti istruzioni. In caso di ulteriori domande, La preghiamo di rivolgersi al Suo concessionario autorizzato. In caso di montaggio o utilizzo errato di questo prodotto, il produttore apparente o il fornitore non può esserne ritenuto responsabile.

KTM AG è rappresentata nei paesi da:

- KTM Sportmotorcycle GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Austria
- Husqvarna Mobility GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Austria
- GASGAS GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Austria

Al momento della stampa le istruzioni di montaggio erano aggiornate per questa serie. Non si escludono tuttavia lievi scostamenti risultanti dagli sviluppi costruttivi.

Tutti i dati contenuti non sono vincolanti. KTM AG si riserva in particolare il diritto di modificare o eliminare, senza sostituirli, dati tecnici, prezzi, colori, forme, materiali, prestazioni di servizio e assistenza, configurazioni, allestimenti e simili senza preavviso e senza indicarne i motivi, di adattarli alla situazione locale, nonché di cessare la produzione di un determinato modello senza preavviso. KTM AG non si assume alcuna responsabilità per la disponibilità a magazzino, gli scostamenti rispetto alle figure e alle descrizioni, nonché eventuali refusi di stampa ed errori. I modelli raffigurati includono talvolta equipaggiamenti speciali non compresi nel volume della fornitura di serie.

© 2025 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Austria

Tutti i diritti riservati

La ristampa, anche parziale, ed eventuali riproduzioni di qualsiasi tipo sono consentite solo previa autorizzazione scritta del titolare del copyright.

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria



ISO 9001(12 100 6061)

Ai sensi della norma internazionale sulla gestione della qualità ISO 9001, KTM adotta processi per assicurare la massima qualità possibile del prodotto.

Rilasciato da: TÜV SÜD Management Service GmbH



1.1 Simboli utilizzati

Di seguito è illustrato l'utilizzo di determinati simboli.



Contrassegna una reazione prevista (ad esempio un intervento oppure una funzione).



Contrassegna una reazione imprevista (ad esempio una procedura oppure una funzione).



Contrassegna gli interventi che richiedono competenze tecniche e comprensione della materia. Per la vostra sicurezza, far eseguire questi interventi presso un'officina autorizzata KTM che si occuperà della vostra motocicletta in modo ottimale, impiegando manodopera specializzata e addestrata, e utilizzando i necessari utensili speciali.



Contrassegna un riferimento a una determinata pagina (alla pagina indicata sono riportate maggiori informazioni sull'argomento).



Contrassegna informazioni più dettagliate o suggerimenti.



Contrassegna il risultato di una verifica.



Contrassegno per la misurazione della tensione.



Contrassegno per la misurazione della corrente.



Contrassegna il termine di un intervento, eventuali operazioni successive incluse.

1.2 Formattazione del testo

Di seguito vengono illustrate le diverse opzioni di formattazione utilizzate nel testo.

Nome proprio

Contrassegna un nome proprio.

Nome®

Contrassegna un nome registrato.

Marchio™

Contrassegna un marchio di fabbrica.

Termini sottolineati

Rimandano a dettagli tecnici del veicolo o contrassegnano termini tecnici la cui spiegazione è riportata nell'indice dei termini tecnici.

2.1 Definizione del campo d'impiego - uso conforme

Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione corretta degli accessori tecnici, da realizzare con l'impiego di utensili speciali, da un concessionario autorizzato. Per gli articoli con marcatura (EC, ECE, ...) sono disponibili documenti di omologazione. Se questi documenti di omologazione garantiscono nel paese di impiego previsto un'omologazione globale del rispettivo veicolo con gli accessori tecnici installati, deve essere verificato dal cliente, se necessario, presso le autorità nazionali di omologazione. In caso di ulteriori domande, La preghiamo di rivolgersi al Suo concessionario autorizzato.



Info

Marchi UE: EC (omologazione CE), ECE (omologazione ECE), omologazione di riferimento tedesca ABE (Allgemeine Betriebserlaubnis), EC-V (omologazione CE per veicoli), FIM (rumore conforme a FIM), CCCUO_EU (non consentito per l'uso su strade pubbliche) e HOMNN (omologazione non richiesta)
 Contrassegni USA: 50-State (diritto dei 50 stati), USFS (Servizio forestale USA), FIM (rumore conforme a FIM), AMA (rumore conforme ad AMA - Amateur), DOT (Ministero dei trasporti) e CCCUO (non consentito per l'uso su strade pubbliche)

2.2 Uso non conforme

Utilizzare il veicolo esclusivamente secondo l'uso conforme.

Da un uso non conforme possono derivare pericoli per persone, materiali e l'ambiente.

Qualsiasi utilizzo del veicolo diverso da quello conforme e da quanto specificato nella definizione del campo d'impiego è considerato non conforme.

Rientrano in un uso non conforme anche l'impiego di materiali d'esercizio e ausiliari le cui specifiche non corrispondono a quelle richieste per il rispettivo utilizzo.

2.3 Avvertenze per la sicurezza

Per un utilizzo sicuro del prodotto descritto, è necessario rispettare alcune avvertenze per la sicurezza. Per questo motivo leggere attentamente queste istruzioni e tutte quelle fornite in dotazione. Nel testo le avvertenze per la sicurezza sono state opportunamente evidenziate e inserite in corrispondenza dei punti rilevanti.



Info

In diversi punti ben visibili del prodotto descritto sono applicati vari adesivi riportanti indicazioni e avvertenze. Non rimuovere nessuno di questi adesivi. In caso di assenza, non sarà più possibile individuare potenziali pericoli e sussiste il rischio di lesioni.

2.4 Livello di pericolo e simboli



Pericolo

Indica un pericolo in grado di causare la repentina e sicura morte o provocare gravi lesioni permanenti nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.



Avvertenza

Indica un pericolo che potrebbe essere mortale o provocare gravi lesioni nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.



Nota

Indica un pericolo in grado di provocare danni ambientali nel caso in cui non si adottino le necessarie misure di sicurezza.

2.5 Utilizzo sicuro



Pericolo

Rischio di incidente Un pilota non abile alla guida mette in pericolo sé stesso e gli altri.

- Non utilizzare il veicolo se si è sotto l'influenza di alcol, droghe o farmaci.
- Non utilizzare il veicolo se non si è in condizioni fisiche e mentali idonee.



Pericolo

Rischio di avvelenamento I gas di scarico sono tossici e possono provocare perdita di coscienza e morte.

- A motore in funzione assicurare sempre una sufficiente aerazione.
- Utilizzare un sistema di aspirazione gas di scarico adeguato quando si avvia o si lascia in moto il motore in ambienti chiusi.



Avvertenza

Pericolo di scottature Durante il funzionamento, alcune parti del veicolo raggiungono temperature elevate.

- Non toccare parti come l'impianto di scarico, il radiatore, il motore, l'ammortizzatore o l'impianto frenante prima che i componenti del veicolo si siano raffreddati.
- Prima di effettuare qualsiasi intervento far raffreddare le parti del veicolo.

Utilizzare il veicolo solo se in perfette condizioni tecniche, secondo l'uso conforme e nel rispetto delle norme di sicurezza e tutela ambientale.

Il veicolo deve essere utilizzato solo da persone istruite sul suo funzionamento. Per l'utilizzo su strada occorre essere in possesso della necessaria patente di guida.

Far riparare tempestivamente presso un'officina autorizzata eventuali anomalie che pregiudicano la sicurezza. Attenersi a quanto indicato sugli adesivi applicati sul veicolo che riportano le indicazioni e le avvertenze.

2.6 Abbigliamento protettivo



Avvertenza

Pericolo di lesioni L'assenza di un abbigliamento protettivo o l'utilizzo di capi difettosi possono comportare un maggior rischio per la sicurezza.

- Indossare sempre un abbigliamento protettivo idoneo (casco, stivali, guanti e giacca e pantaloni con protezioni).
- Indossare sempre abbigliamento protettivo in perfetto stato e a norma.

Per la vostra sicurezza, KTM AG consiglia di guidare il veicolo solo indossando un abbigliamento protettivo adatto.

2.7 Regole di lavoro

Se non altrimenti specificato, effettuare tutti i lavori con l'accensione disattivata (modelli con blocchetto di avviamento, modelli con chiave con transponder) o a motore spento (modelli senza blocchetto di avviamento o chiave con transponder).

Alcuni interventi prevedono l'utilizzo di utensili speciali. Se questi utensili speciali non sono in dotazione del veicolo, possono essere ordinati con il codice articolo specificato. Esempio: estrattore per cuscinetti (15112017000)

Se non diversamente specificato, le condizioni normali si applicano a tutti i lavori e a tutte le descrizioni.

Temperatura ambiente	20 °C
Pressione aria ambiente	1.013 mbar
Umidità relativa dell'aria	60 ± 5 %

I componenti non riutilizzabili (ad es. viti e dadi autobloccanti, viti di espansione, guarnizioni, anelli di tenuta, O-ring, copiglie e rosette di sicurezza) devono essere sostituiti con componenti nuovi.

Per alcuni raccordi a vite è necessario utilizzare del bloccante per filetti (ad es. **Loctite®**). Per l'utilizzo attenersi alle avvertenze specifiche fornite dal produttore.

Se su un pezzo nuovo è già stato applicato del bloccante per filetti su (ad es. **Precote®**), non applicarne dell'altro. Per i componenti che vengono riutilizzati dopo lo smontaggio, procedere con la pulizia e controllare se sono usurati o danneggiati. Sostituire i componenti danneggiati o usurati.

Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e pulire i componenti prima dello smontaggio, se necessario. La penetrazione dello sporco può provocare un aumento dell'usura e conseguenti danni.

Al termine dei lavori di riparazione o di un tagliando, assicurarsi che il veicolo sia idoneo e sicuro per il funzionamento.

2.8 Ambiente

Un utilizzo pienamente responsabile della motocicletta farà sì che tali problemi e dissidi non debbano insorgere. Per garantire il futuro del motociclismo, usare sempre la motocicletta entro i limiti della legalità, rispettando l'ambiente e i diritti altrui.

Per lo smaltimento dell'olio esausto o di altri materiali d'esercizio/ausiliari e componenti vecchi attenersi alle leggi e alle direttive in vigore nel rispettivo paese.

Poiché le motociclette non rientrano nel campo d'applicazione della direttiva UE relativa allo smaltimento di veicoli vecchi, non vi sono leggi specifiche a riguardo. Il vostro concessionario autorizzato sarà lieto di aiutarvi.

2.9 Istruzioni di montaggio

Prima di affrontare la prima uscita con la moto, leggere sempre attentamente e per intero le presenti istruzioni di montaggio. Le istruzioni di montaggio contengono molte informazioni e consigli che facilitano la guida, le manovre e la manutenzione del veicolo. Solo così sarà possibile trovare l'assetto personale ottimale e prevenire infortuni.

Conservare le istruzioni di montaggio in un luogo facilmente accessibile per poterle sempre consultare all'occorrenza.

Terminata la lettura delle istruzioni, per maggiori informazioni sul veicolo o per chiarimenti contattare un concessionario autorizzato.

Le istruzioni di montaggio sono un componente importante degli accessori e, qualora il veicolo venga rivenduto, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

3.1 Materiali di consumo, materiali ausiliari

**Nota**

Pericolo di inquinamento ambientale Un utilizzo non corretto del carburante può provocare danni all'ambiente.

- Evitare che il carburante finisca nelle falde acquifere, nel terreno o nell'impianto fognario.

Utilizzare i materiali di consumo e ausiliari secondo quanto riportato nel manuale d'uso e nelle specifiche.

3.2 Parti di ricambio, accessori

Per la propria sicurezza, utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori autorizzati e/o consigliati da KTM AG e farli montare presso un'officina autorizzata. KTM AG non si assume alcuna responsabilità in relazione ai prodotti forniti da terzi e per gli eventuali danni che ne possono derivare.

Alcune parti di ricambio e accessori sono indicati tra parentesi nel testo. Il Suo concessionario autorizzato sarà lieto di consigliarLa a riguardo.

Le attuali **KTM PowerParts** per il veicolo sono riportate sul sito web KTM.

Sito web KTM internazionale: KTM.COM

Gli **accessori Husqvarna Mobility** attualmente disponibili per il vostro veicolo sono riportati sul sito web Husqvarna Mobility.

Sito web internazionale Husqvarna Mobility: www.husqvarna-motorcycles.com

Gli **accessori GASGAS** attualmente disponibili per il vostro veicolo sono riportati sul sito web GASGAS.

Sito web GASGAS internazionale: <http://www.gasgas.com>

3.3 Figure

Le figure riportate in questo manuale potrebbero raffigurare un equipaggiamento speciale.

Ai fini di una maggiore chiarezza, alcuni componenti potrebbero essere stati smontati o non venire raffigurati. Lo smontaggio non è sempre necessario. Fare riferimento alle istruzioni riportate nel testo.

3.4 Servizio clienti

Per eventuali chiarimenti sul vostro veicolo e su KTM, Husqvarna Mobility o GASGAS potete rivolgervi al vostro concessionario autorizzato.

L'elenco dei concessionari autorizzati KTM è disponibile sul sito web KTM.

Sito web KTM internazionale: KTM.COM

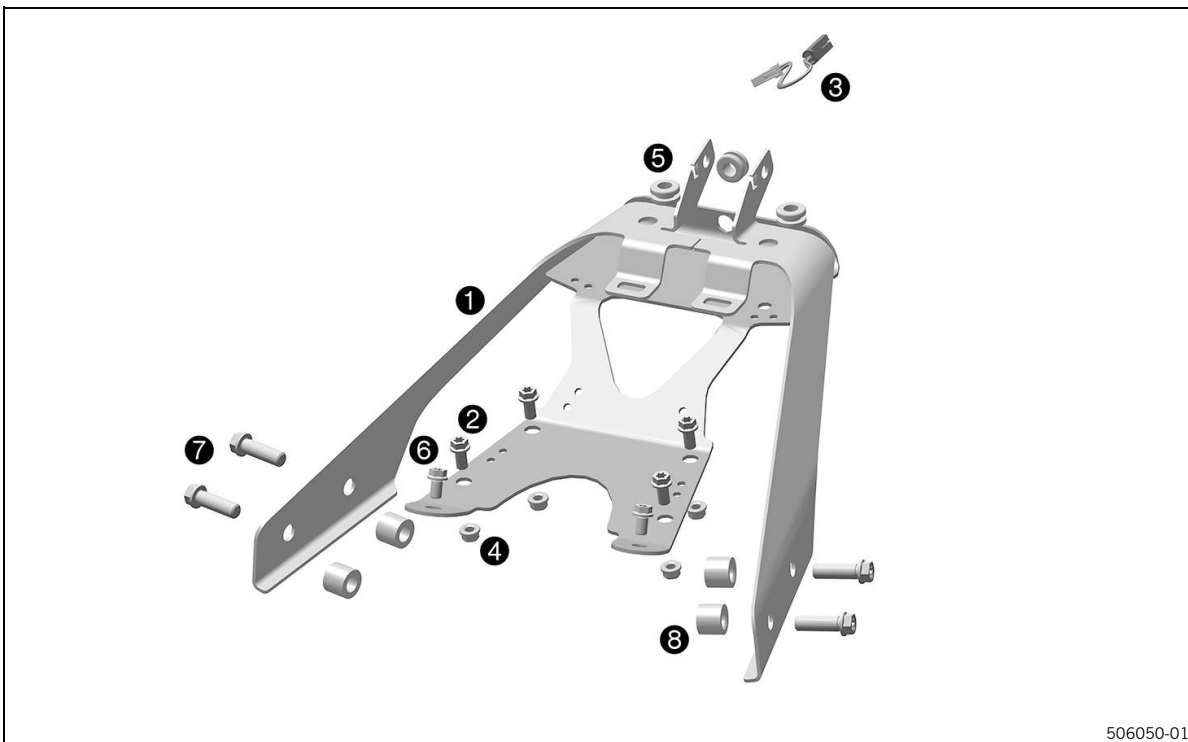
L'elenco dei concessionari autorizzati Husqvarna Mobility è disponibile sul sito web Husqvarna Mobility.

Sito web internazionale Husqvarna Mobility: www.husqvarna-motorcycles.com

L'elenco dei concessionari autorizzati GASGAS è disponibile sul sito web GASGAS.

Sito web GASGAS internazionale: <http://www.gasgas.com>

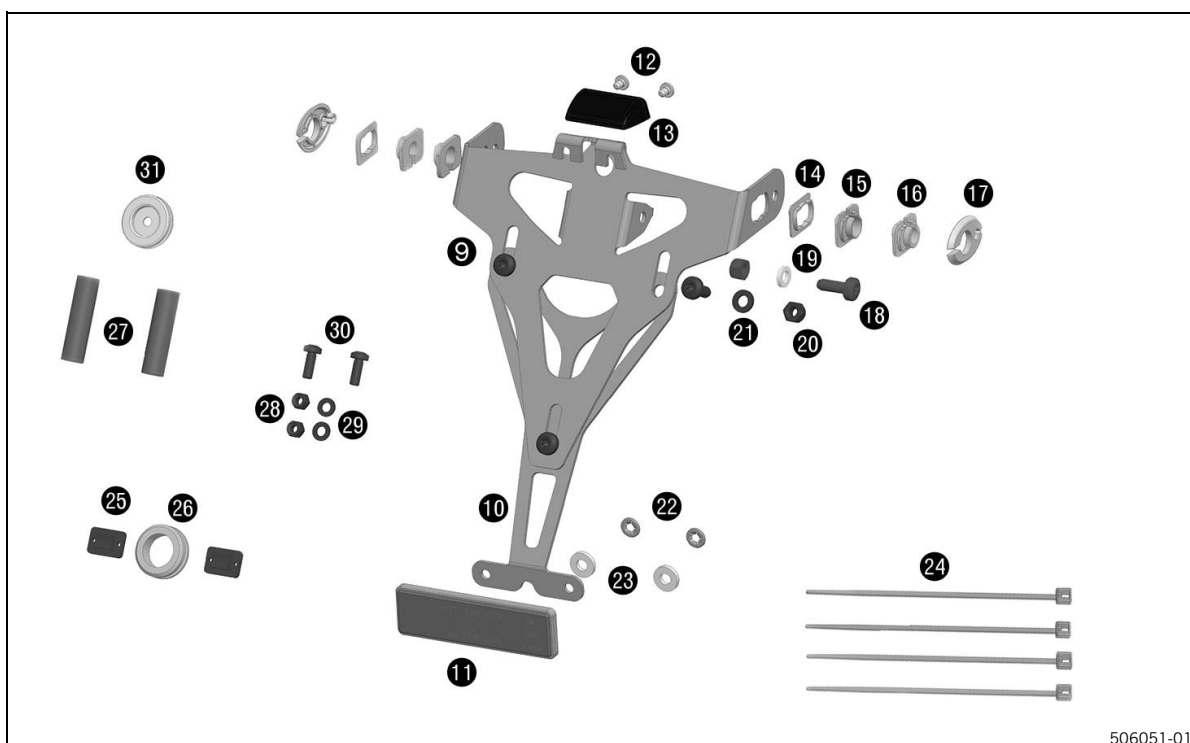
4.1 Volume della fornitura portatarga



506050-01

- 1x Portatarga ①
- 4x Vite flangiata M6x12 ②
- 1x Cavo adattatore luce targa ③
- 4x Dado M6 ④
- 3x Passacavo in gomma ⑤
- 2x Vite flangiata M6x10 ⑥
- 4x Vite flangiata M8 ⑦
- 4x Boccia distanziale ⑧

5.1 Volume della fornitura prolunga del portatarga



506051-01

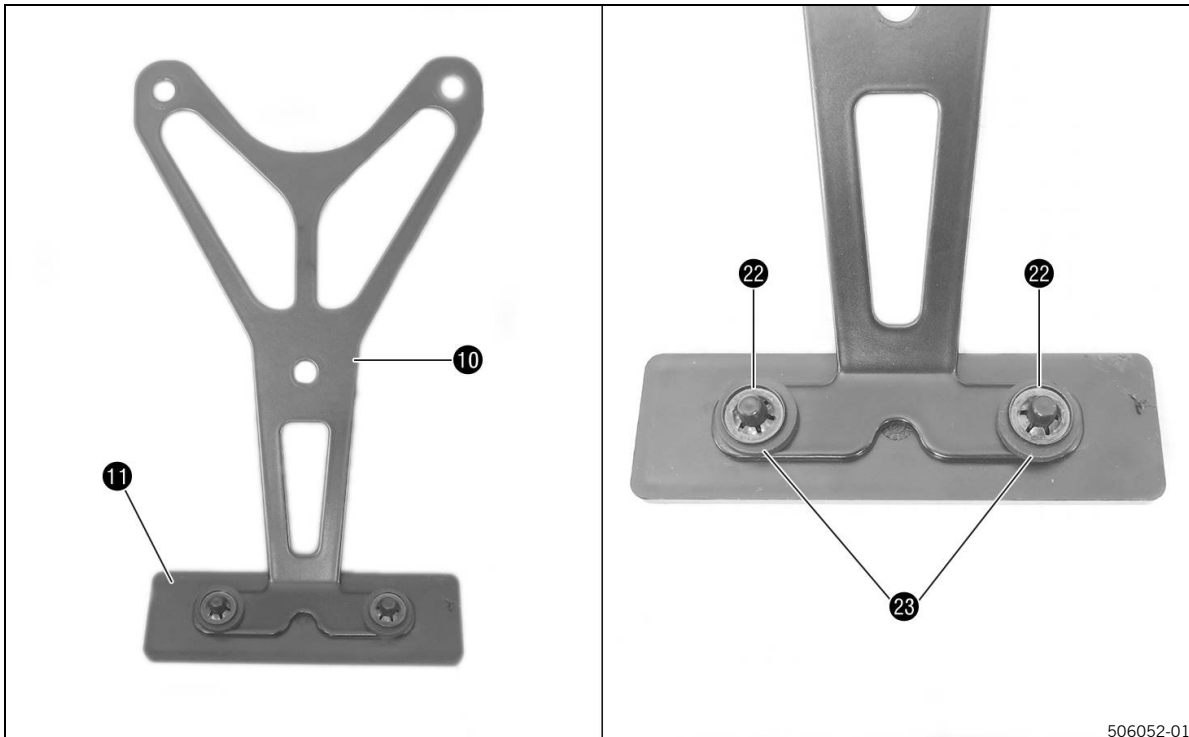
- 1x Parte superiore portatarga 9
- 1x Parte inferiore portatarga 10
- 1x Catadiottro 11
- 2x Vite M4 12
- 1x Luce targa 13
- 2x Adattatore dell'indicatore di direzione a baionetta (non utilizzato con questo kit) 14
- 2x Adattatore dell'indicatore interno M10 15
- 2x Adattatore dell'indicatore di direzione interno M8 (non utilizzato con questo kit) 16
- 2x Adattatore dell'indicatore di direzione esterno 17
- 5x Vite a testa piatta M6x16 18
- 2x Rondella di sicurezza con scanalature M6 19
- 5x Dado M6 20
- 3x Rondella M6 21
- 2x Morsetto manubrio 22
- 2x Rondella in gomma 23
- 4x Fascetta serracavi 24
- 2x Base adesiva (non utilizzata con questo kit) 25
- 1x Passacavo in gomma (non utilizzato con questo kit) 26
- 2x Guaina termorestringente 27
- 2x Dado M5 (non utilizzato con questo kit) 28
- 2x Rondella M5 (non utilizzata con questo kit) 29
- 2x Vite a testa piatta M5x14 (non utilizzata con questo kit) 30
- 1x Passacavo in gomma (non utilizzato con questo kit) 31

6.1 Montaggio

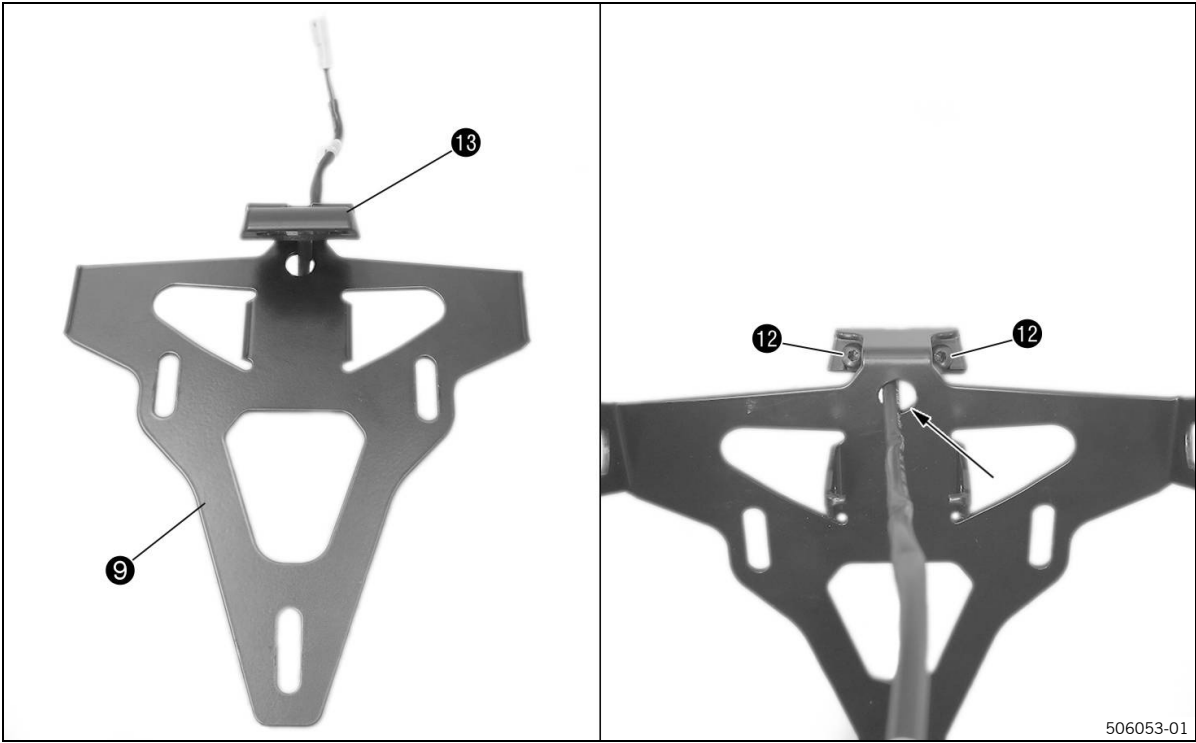
Operazione preliminare

- Rimuovere la sella (vedi manuale d'uso).

Premontaggio (se non è premontato)



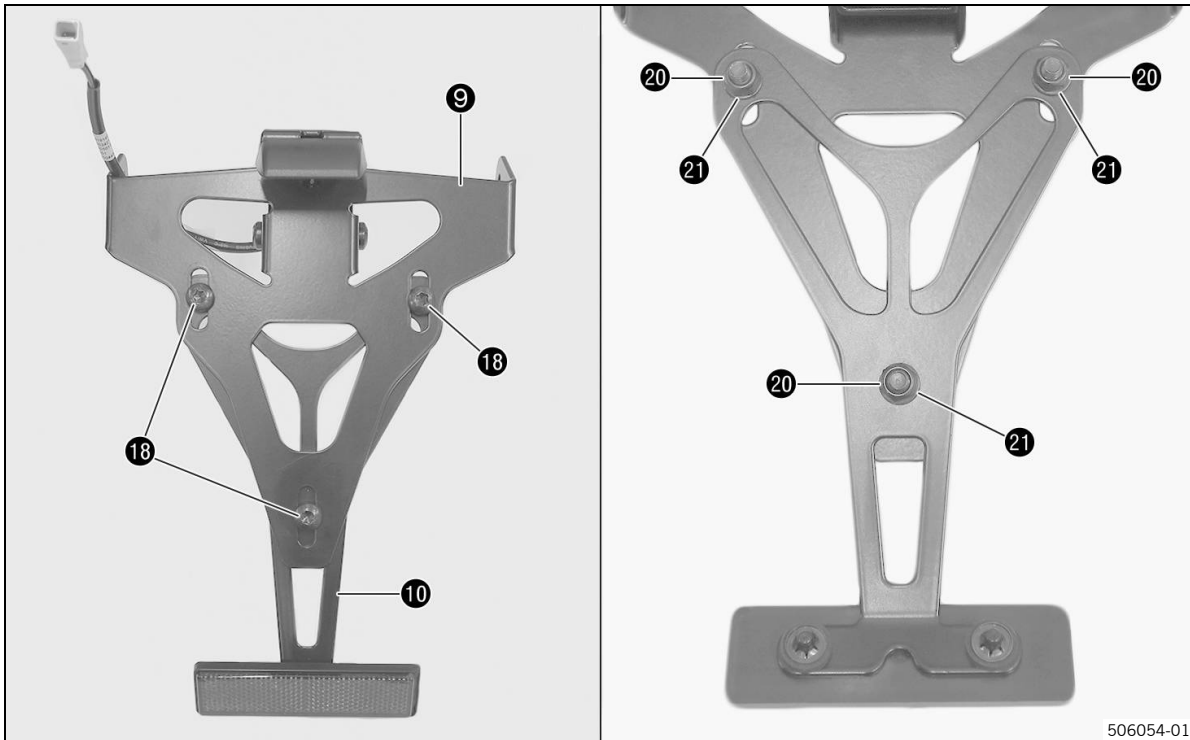
- Posizionare il catadiottro **11** sulla parte inferiore del portatarga **10** (tutto in dotazione).
- Montare i morsetti del manubrio **22** con le rondelle in gomma **23** (tutto in dotazione).



- Infilare il cavo della luce targa 13 nell'apertura sulla parte superiore del portatarga 9 (tutto in dotazione).
- Montare la luce targa 13 con le viti 12 (tutto in dotazione) e serrare.

Nota

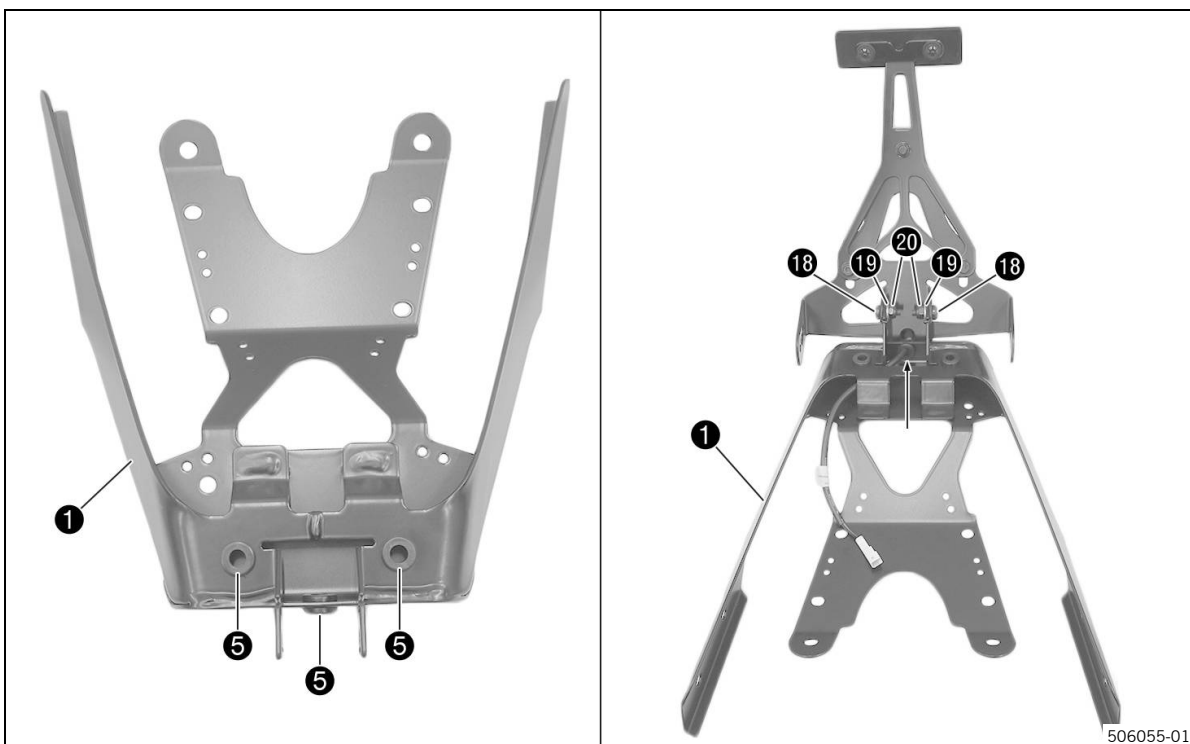
Vite luce targa	M4	0,5 Nm
-----------------	----	--------



- Montare la parte inferiore del portatarga **10** con viti **18**, rondelle **21** e dadi **20** (tutto in dotazione) sulla parte superiore **9** (in dotazione) e serrare.

Nota

Per ogni regolazione allentare i raccordi a vite e poi stringerli.



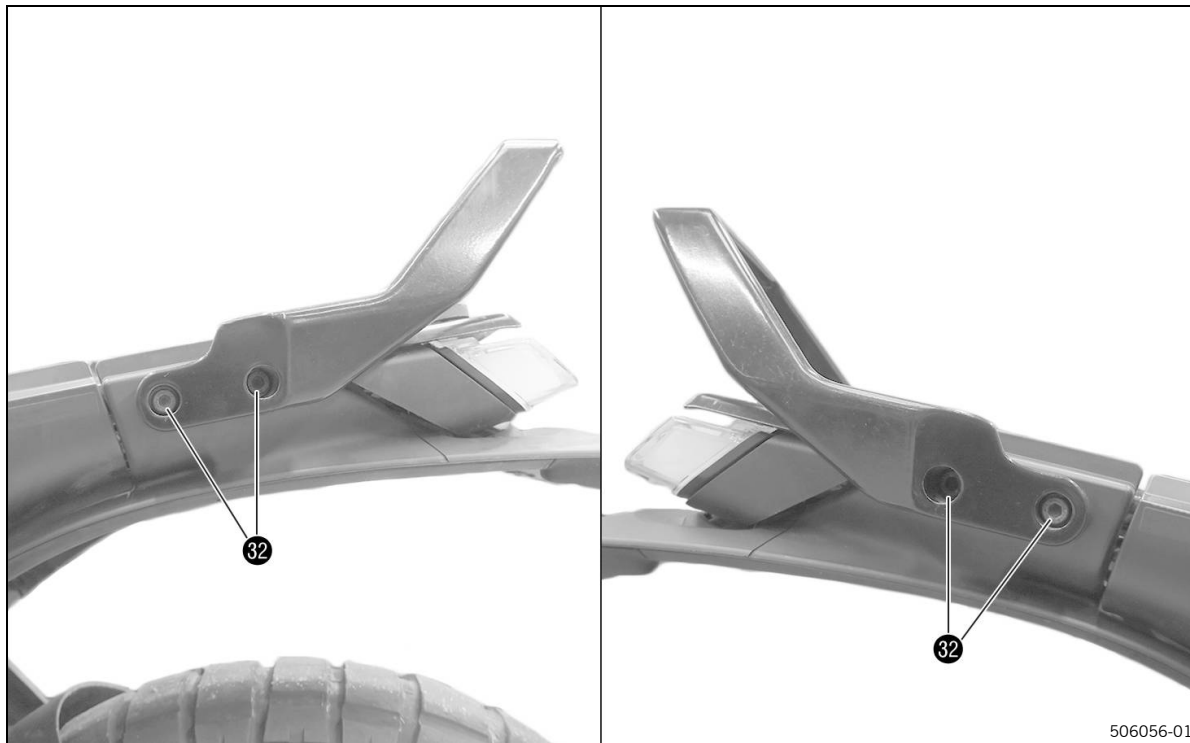
- Montare i passacavi in gomma **5** sul portatarga **1** (tutto in dotazione).
- Posizionare il portatarga **1** sulla prolunga del portatarga.
- Infilare il cavo della luce targa attraverso il passacavo in gomma (v. freccia).

- Montare le viti **18** con rondelle di sicurezza con scanalature **19** e serrare i dadi **20** (tutto in dotazione).

Nota

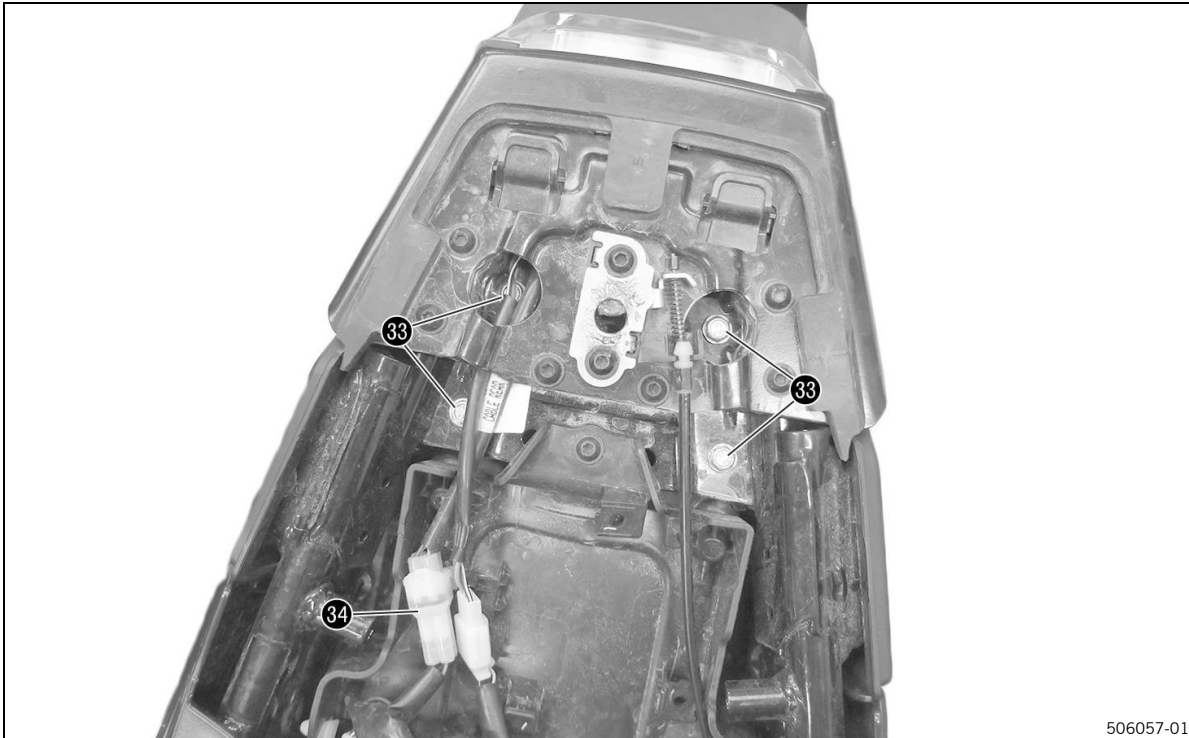
Raccordo a vite portatarga	M6	8 Nm
Per ogni regolazione allentare i raccordi a vite e poi serrare alla coppia di serraggio.		

Montaggio

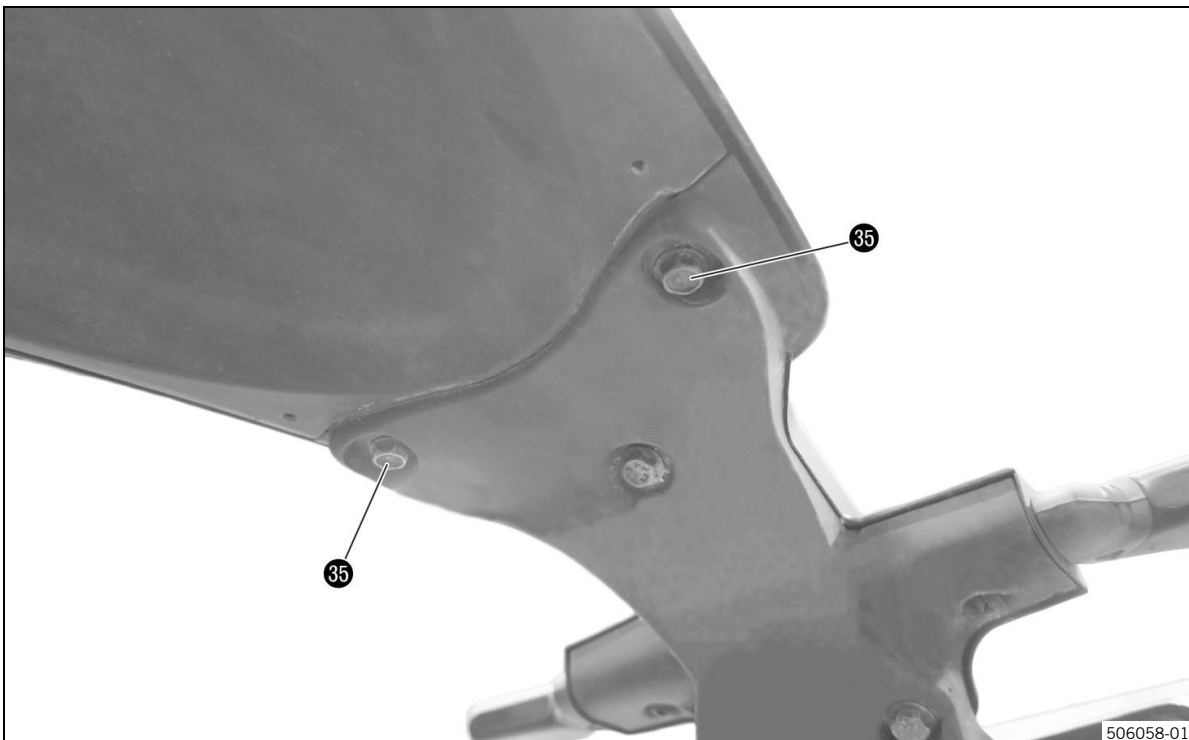


506056-01

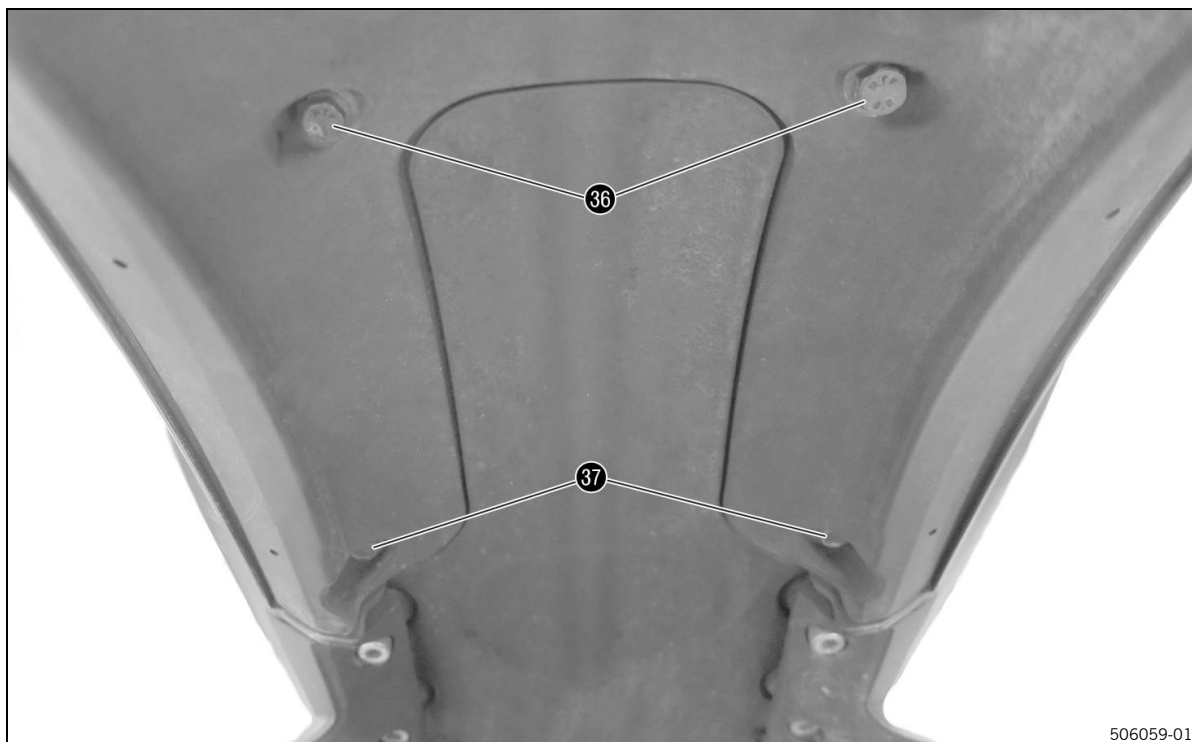
- Svitare le viti **32** e rimuovere la maniglia.



- Rimuovere le viti 33.
- Staccare il connettore 34.

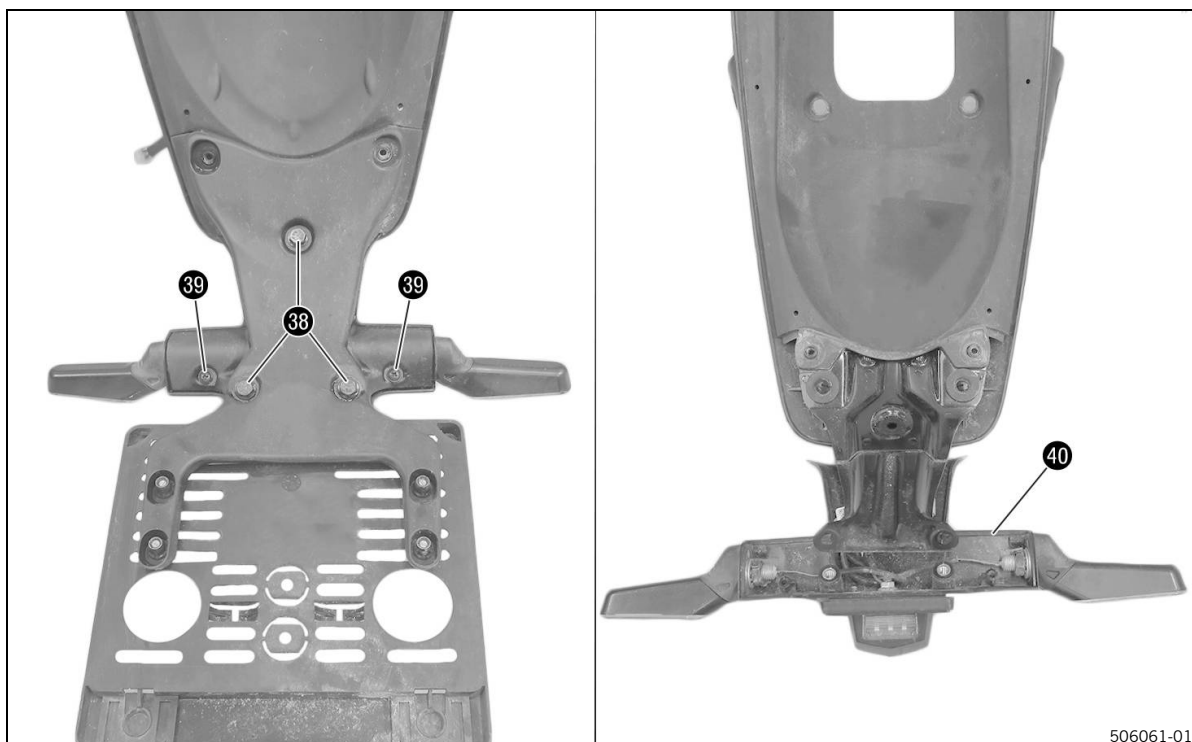


- Rimuovere le viti 35.



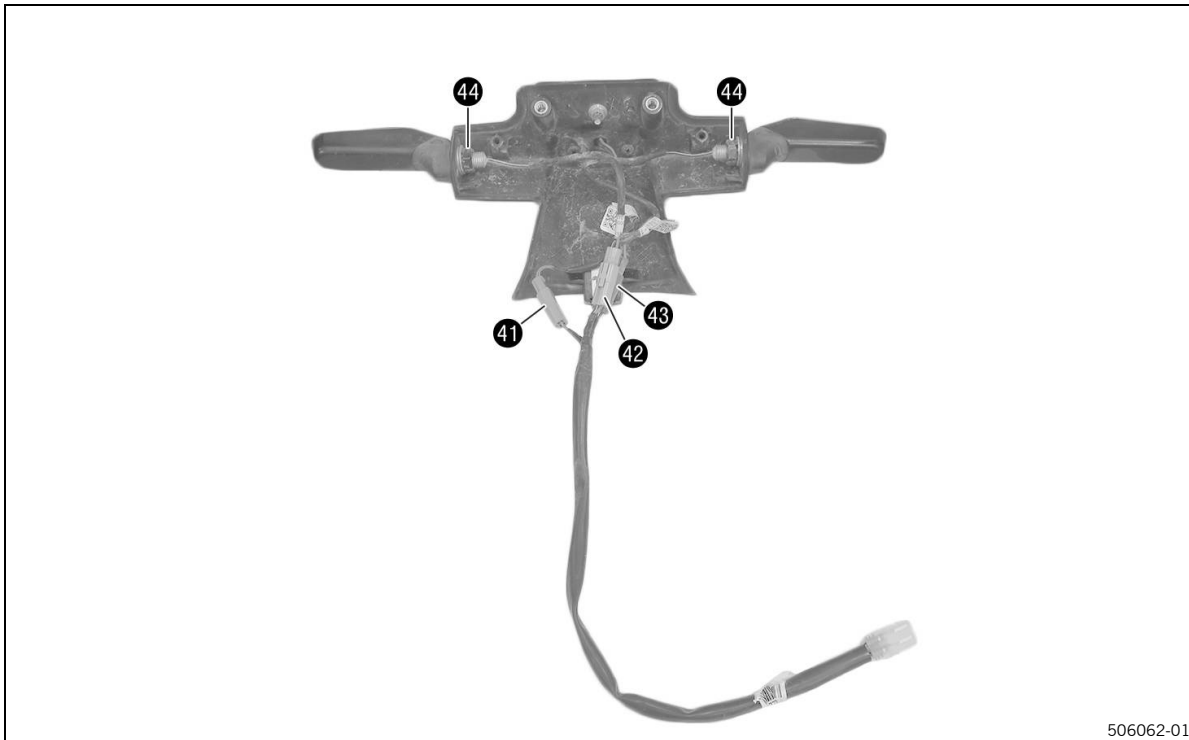
506059-01

- Rimuovere le viti 36.
- Rimuovere le viti 37.
- Sfilare il cablaggio e rimuovere la parte inferiore della carena con il portatarga.



506061-01

- Rimuovere le viti 38.
- Rimuovere le viti 39.
- Rimuovere il portatarga.
- Sfilare il cavo e rimuovere la copertura 40 con l'indicatore.

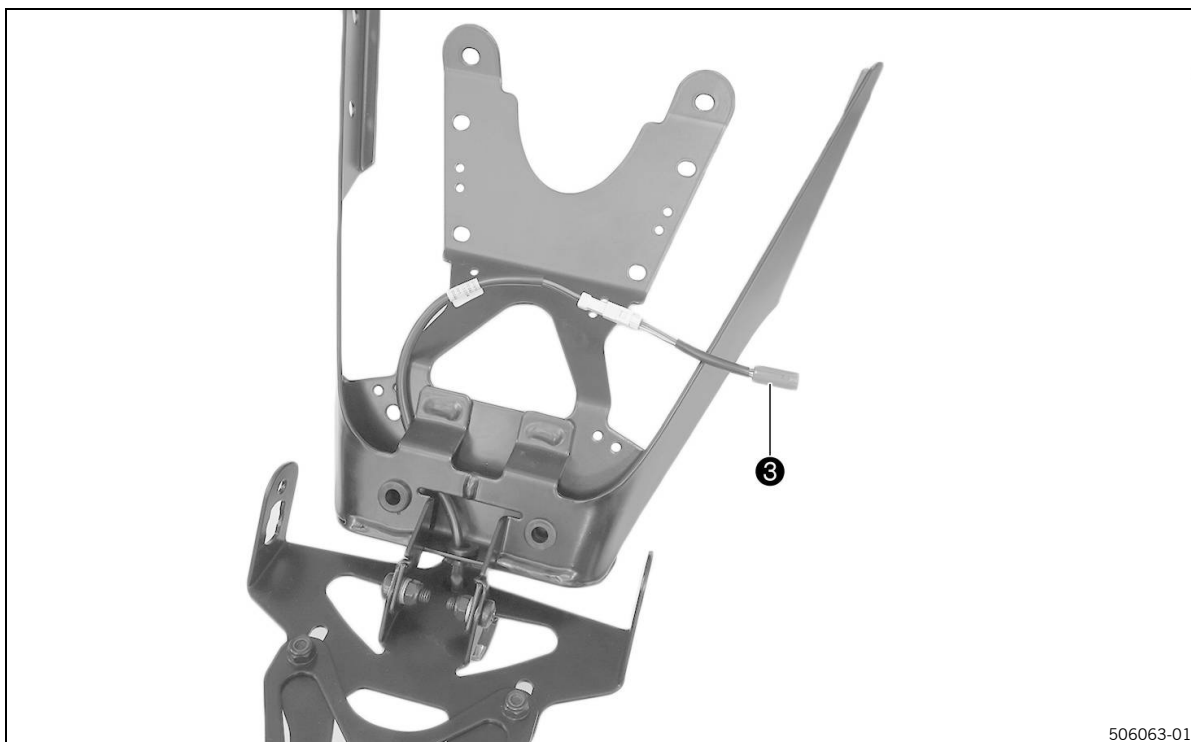


506062-01

- Staccare il connettore dell'indicatore a sinistra 41 (spina verde).
- Staccare il connettore dell'indicatore a destra 42 (spina verde).
- Scollegare il connettore della luce targa 43.
- Rimuovere i dadi 44 con le rondelle.
- Sfilare l'indicatore con i cavi.

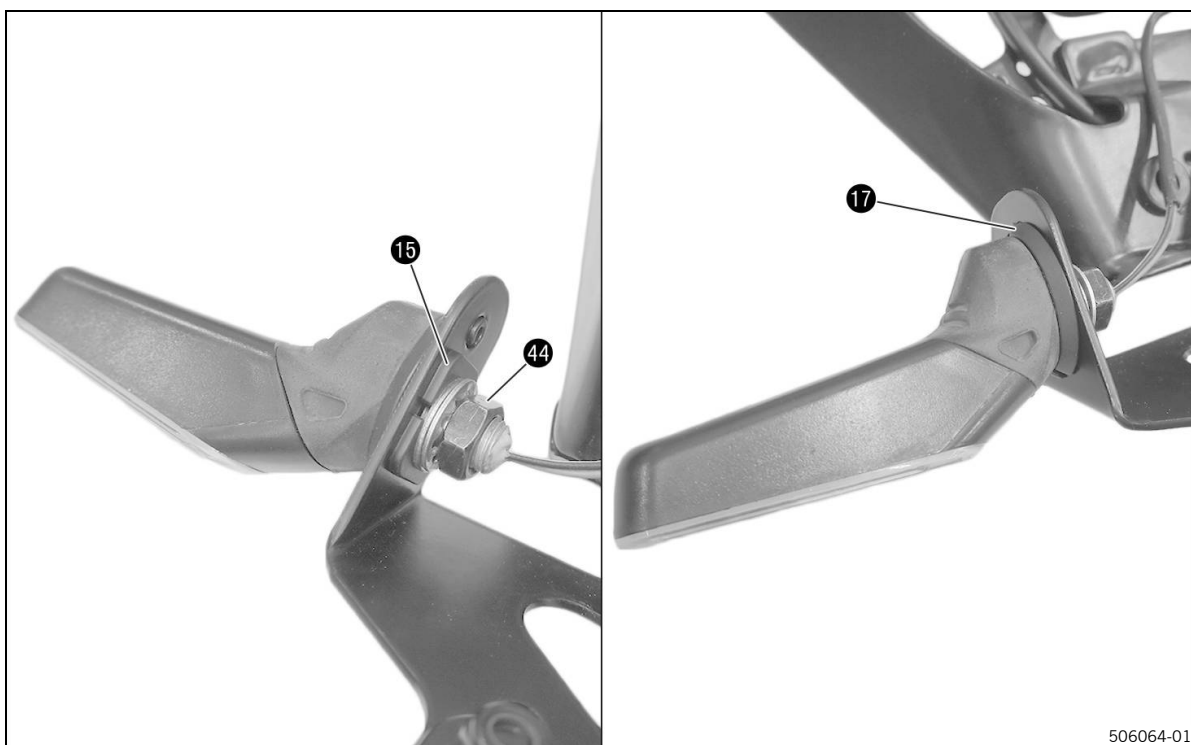
**Suggerimento**

Prendere nota del colore dei cavi e del relativo collegamento.



506063-01

- Collegare il cavo adattatore **3** (in dotazione) alla luce targa.



506064-01

- Posizionare l'indicatore a destra con l'adattatore dell'indicatore interno **15** (in dotazione) e l'adattatore dell'indicatore esterno **17** (in dotazione).

Nota

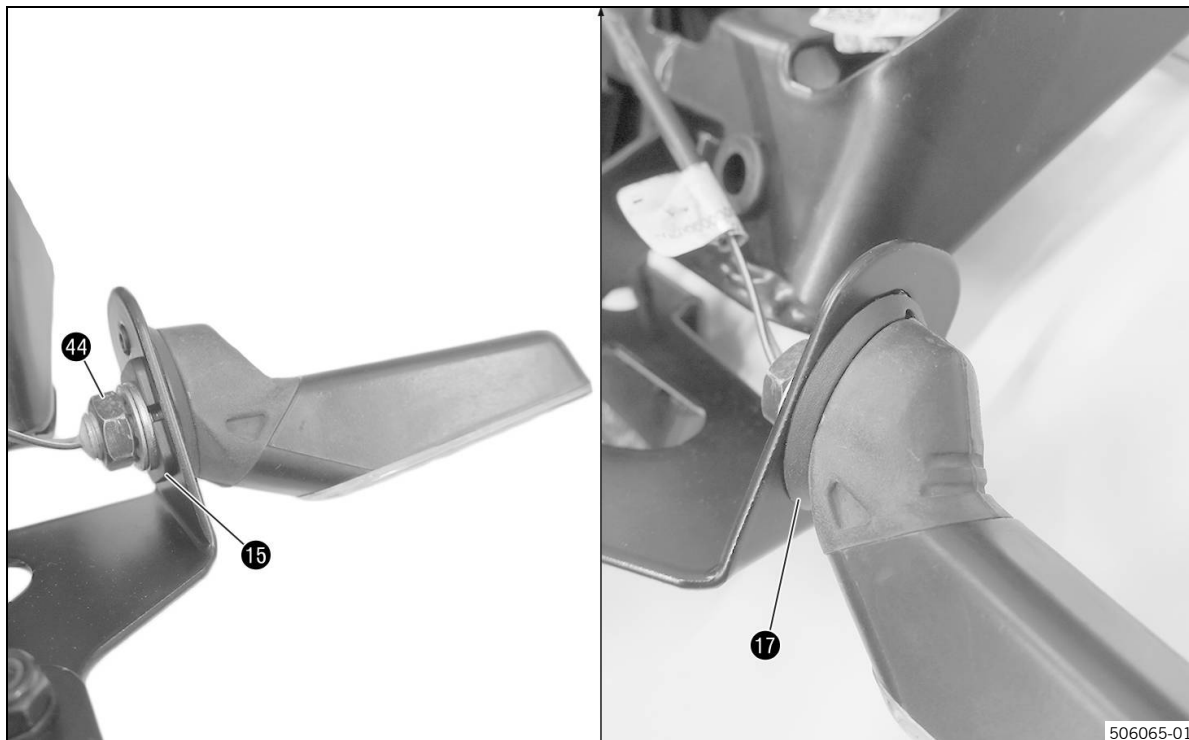
L'apertura dell'adattatore dell'indicatore interno **15** è rivolta verso il basso.

**Info**

A seconda degli indicatori di direzione montati, potrebbero essere necessari altri adattatori degli indicatori 14, 15, 16 o 17 (tutto in dotazione).

L'adattatore dell'indicatore interno 14 non è compatibile con l'adattatore dell'indicatore esterno 17.

- Montare e serrare il dado 44 con le rondelle.



- Montare l'indicatore a sinistra con l'adattatore dell'indicatore interno 15 (in dotazione) e l'adattatore dell'indicatore esterno 17 (in dotazione).

Nota

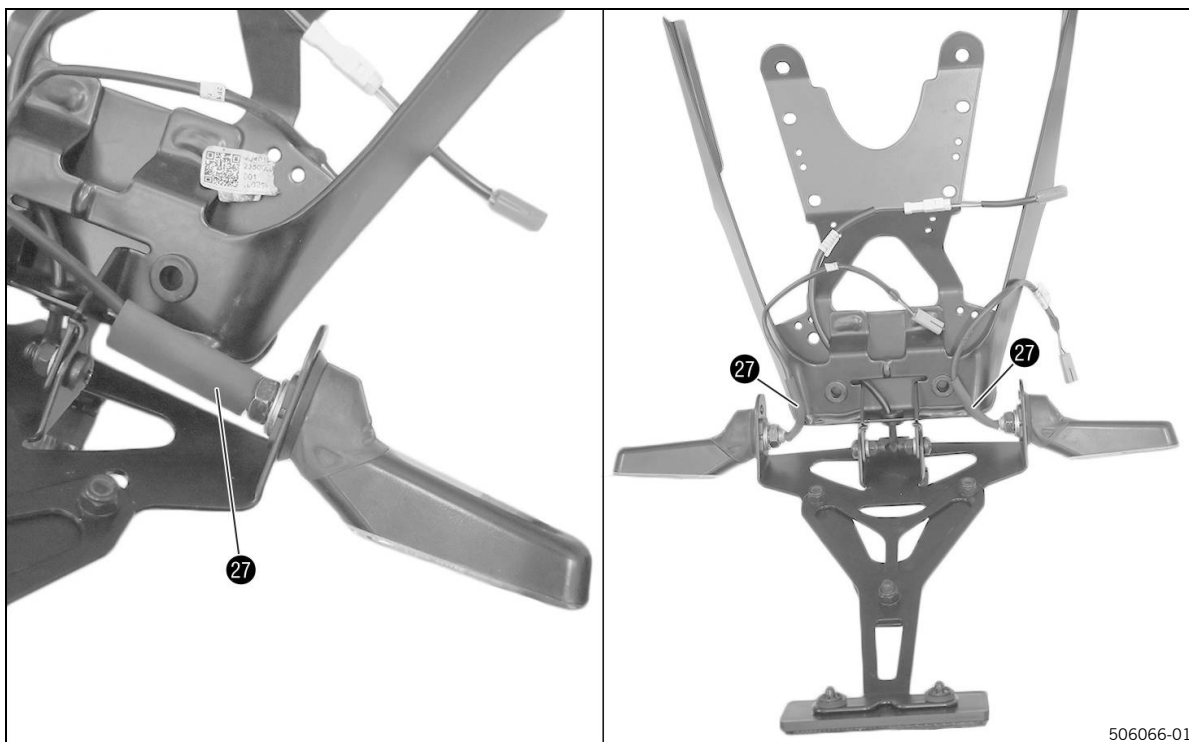
L'apertura dell'adattatore dell'indicatore interno 15 è rivolta verso il basso.

**Info**

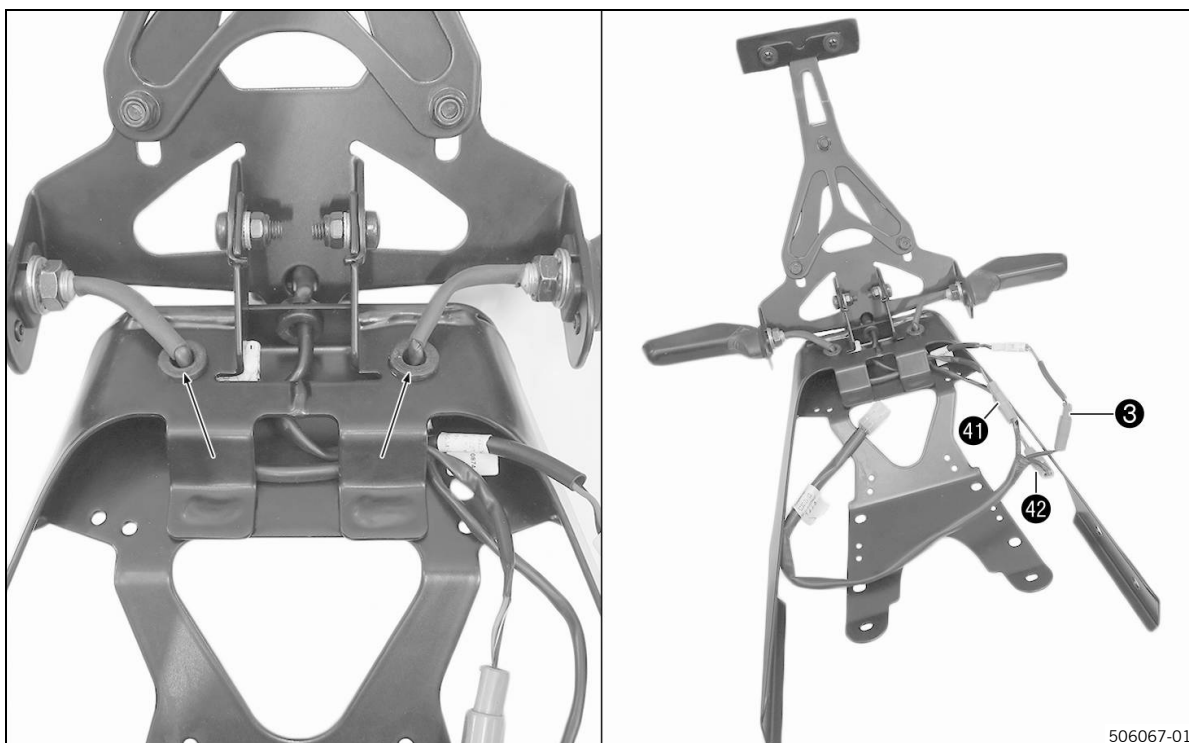
A seconda degli indicatori montati, potrebbero essere necessari i vari adattatori degli indicatori 14, 15, 16 o 17 (tutto in dotazione).

L'adattatore dell'indicatore interno 14 non è compatibile con l'adattatore dell'indicatore esterno 17.

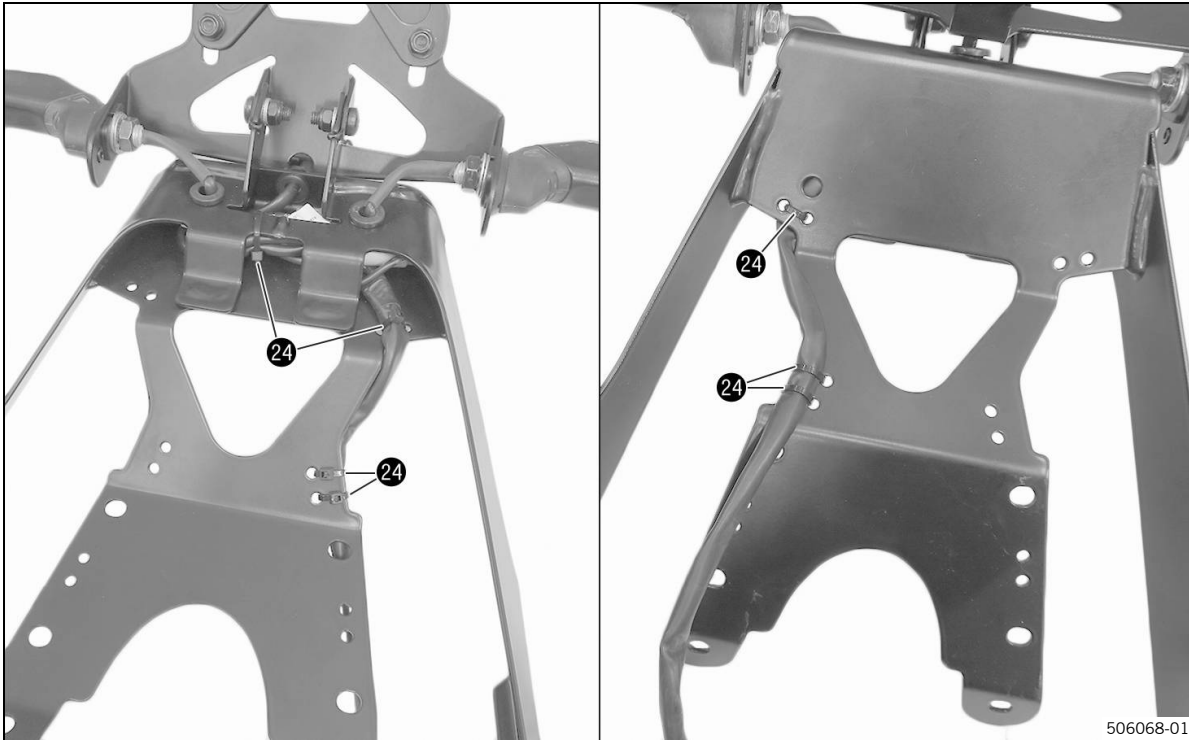
- Montare e serrare il dado 44 con le rondelle.



- Tirare le guaine termorestringenti 27 (in dotazione) sopra il cavo dell'indicatore.
- Riscaldare le guaine termorestringenti con una pistola termica finché non si restringono.



- Infilare i cablaggi degli indicatori attraverso i passacavi in gomma (v. freccia).
- Collegare il connettore dell'indicatore a sinistra 41 (spina verde).
- Collegare il connettore dell'indicatore a destra 42 (spina verde).
- Collegare il cavo adattatore 3 sulla luce targa.

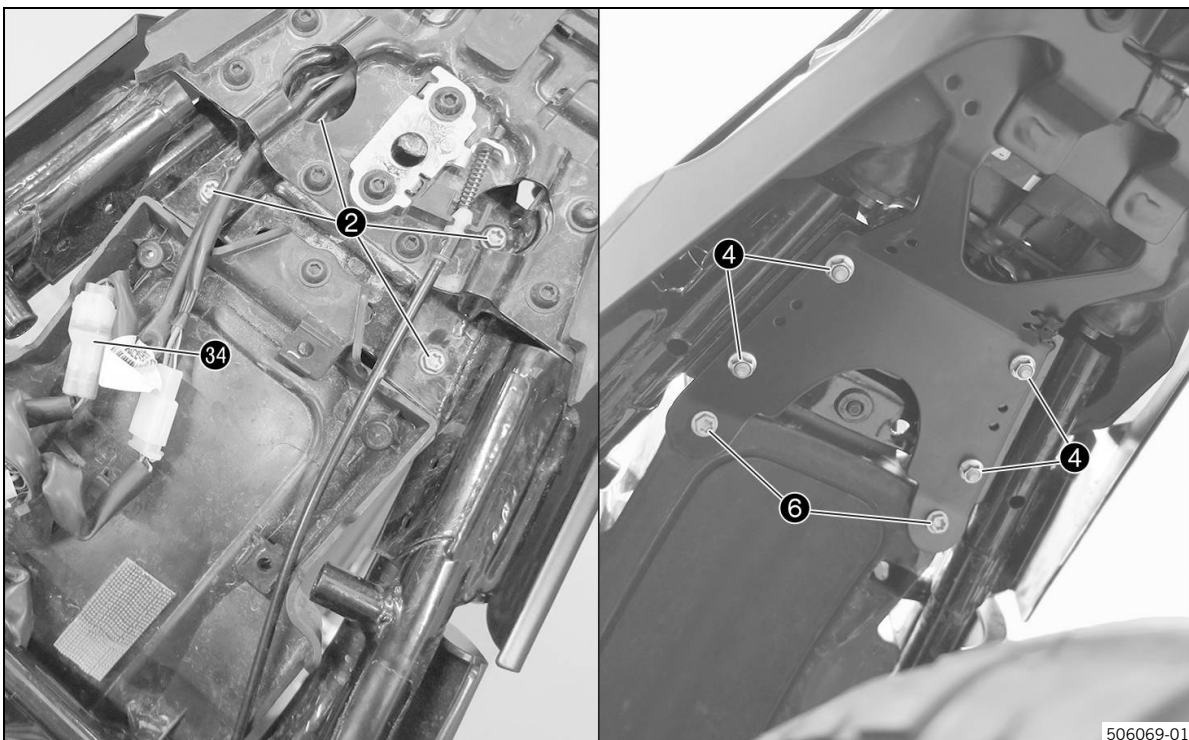


- Posare il cavo dei connettori in modo che non sia in tensione e fissarlo con fascette **24** (in dotazione).

Nota

Assicurarsi che i cavi non vengano piegati o bloccati.

- Posare il cablaggio sul lato superiore del portatarga e fissarlo con le fascette **24** (in dotazione).



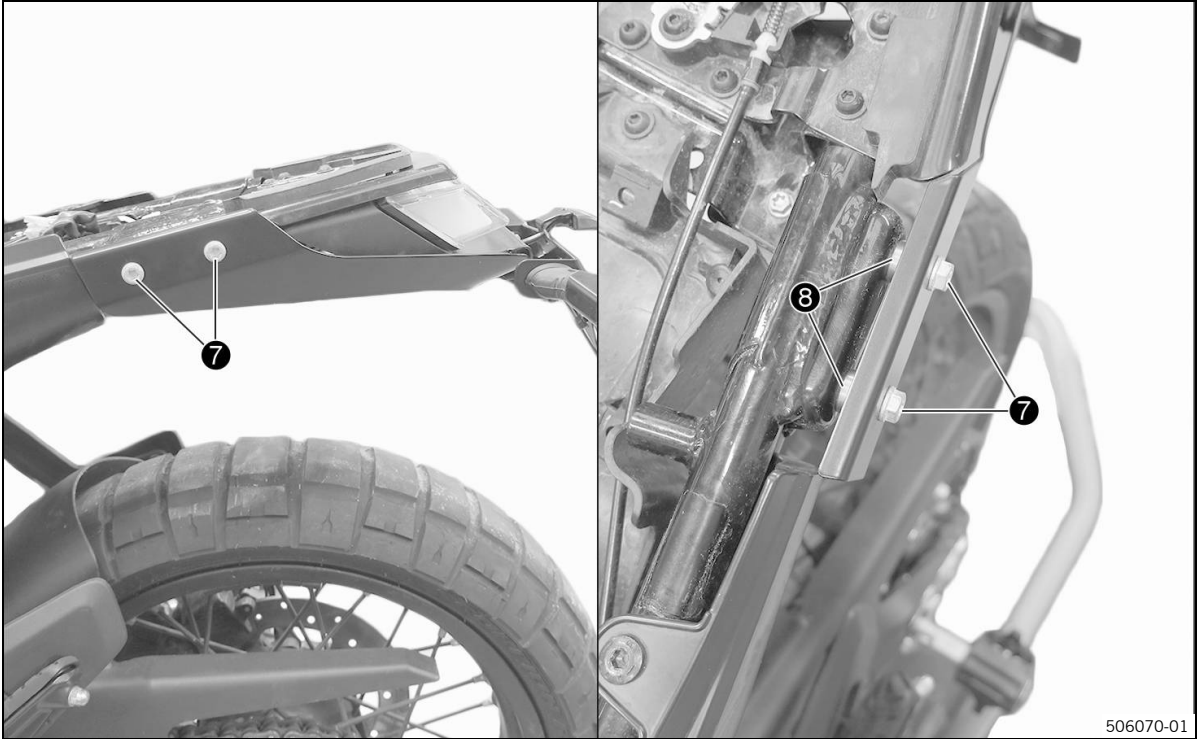
- Posizionare il portatarga e infilare il cablaggio verso l'alto.
- Unire il connettore **34**.

- Montare le viti 2 e i dadi 4 (tutto in dotazione), senza però serrarli.

Nota

Vite portatarga	M6x12	10 Nm	Loctite®243™
-----------------	-------	-------	--------------

- Montare le viti 6 (in dotazione), senza però serrarle.

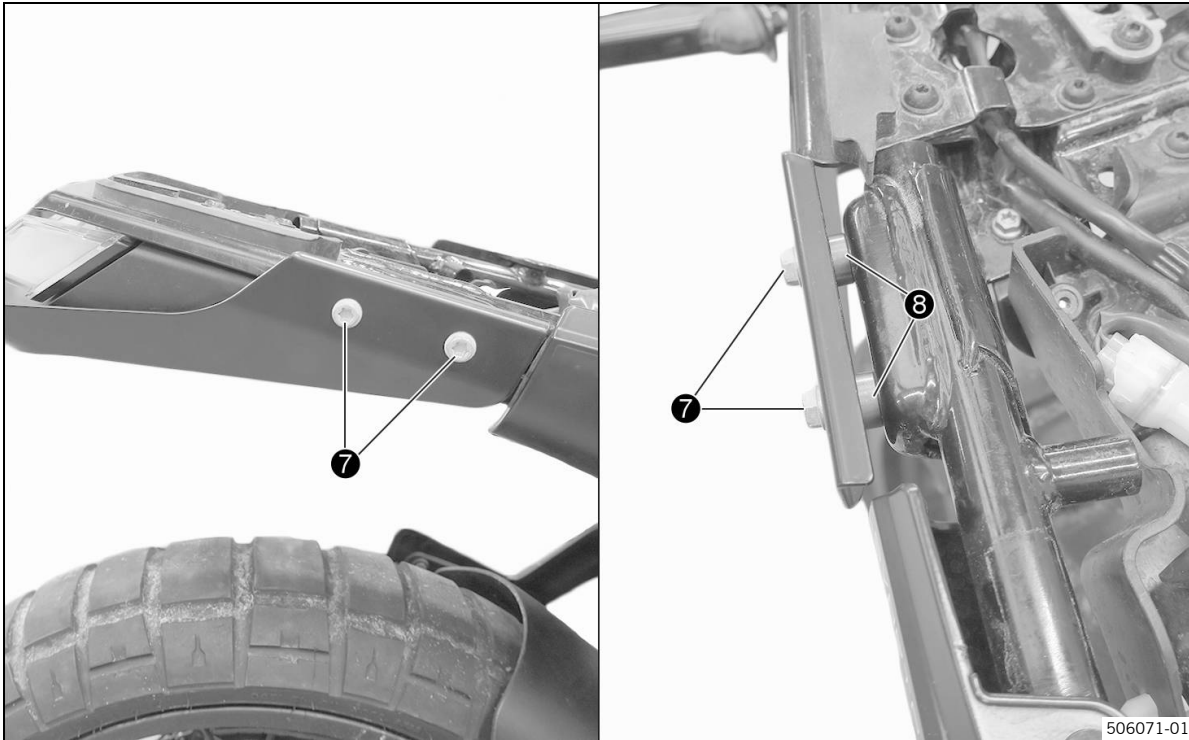


506070-01

- Montare e serrare le viti 7 con le boccole distanziali 8 (tutto in dotazione).

Nota

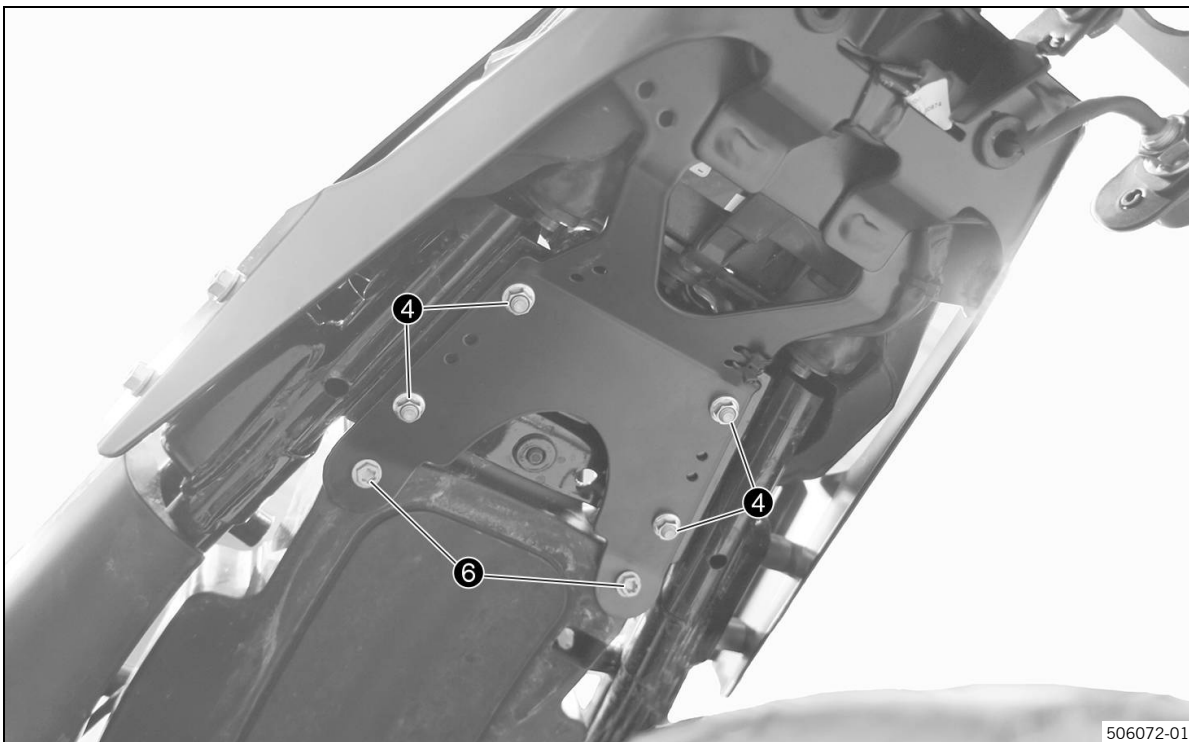
Vite portatarga	M8	25 Nm
-----------------	----	-------



- Montare e serrare le viti **7** con le boccole distanziali **8** (tutto in dotazione).

Nota

Vite portatarga	M8	25 Nm
-----------------	----	-------



- Serrare le viti **2** e i dadi **4**.

Nota

Vite portatarga	M6x12	10 Nm	Loctite®243™
-----------------	-------	-------	--------------

- Serrare le viti 6.

Nota

Vite portatarga	M6x10	10 Nm
-----------------	-------	-------



506073-01

- Controllare il funzionamento dell'illuminazione.

Operazione conclusiva

- Montare la sella (vedi manuale d'uso).

v.	vedi
----	------

Nous sommes très heureux que vous ayez opté pour ce produit de haute qualité. Un montage correct du produit est indispensable afin de pouvoir garantir un maximum de sécurité et de fonctionnalité. Seul un personnel qualifié est par conséquent autorisé à effectuer le montage en respectant les directives de cette notice. En cas de questions, adressez-vous à un distributeur autorisé. Le (quasi-)fabricant et le fournisseur déclinent toute responsabilité en cas de montage incorrect ou d'utilisation inappropriée de ce produit.

La société KTM AG est représentée dans les autres pays par :

- KTM Sportmotorcycle GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Autriche
- Husqvarna Mobility GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Autriche
- GASGAS GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Autriche

Le présent manuel de montage correspond à l'état de la série concernée au moment de la publication. Cependant, des divergences minimales résultant de l'évolution technique ne sauraient être exclues.

Toutes les informations du présent document sont fournies sans aucun engagement. Sous réserve de modification, de suppression sans substitution ou d'adaptation aux exigences locales des données techniques, des tarifs, des couleurs, des formes, des matériaux, des prestations de services et de maintenance, des constructions et des équipements ou autres, ainsi que d'un arrêt de fabrication définitif d'un modèle donné sans avis préalable ni indication d'un motif quelconque par la société KTM AG. KTM AG décline toute responsabilité en ce qui concerne les possibilités de livraison, les divergences au niveau des illustrations et des descriptions, ainsi que les fautes d'impression et les erreurs. Les modèles reproduits dans le présent document sont partiellement pourvus d'équipements spéciaux ne faisant pas partie de l'équipement de série.

© 2025 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Autriche

Tous droits réservés

Toute reproduction, même partielle, est strictement interdite sans autorisation écrite de l'auteur.

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Autriche



REG.NO. 12 100 6061

ISO 9001(12 100 6061)

Conformément à la norme internationale de qualité ISO 9001, KTM utilise des standards d'assurance qualité permettant d'obtenir une qualité maximale du produit.

Établi par : TÜV SÜD Management Service GmbH



1.1 Symboles utilisés

Les symboles utilisés dans le manuel sont décrits ci-dessous.



Indique un résultat prévu (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Indique un résultat indésirable (d'une étape ou d'une fonction, par exemple).



Désigne les travaux nécessitant des connaissances et des compétences techniques. Pour votre propre sécurité, faites exécuter ces travaux par un atelier agréé KTM. La moto y sera entretenue de manière optimale par des spécialistes ayant suivi une formation spécifique et disposant de l'outillage spécial nécessaire.



Indique un renvoi à une page (des informations supplémentaires sont disponibles à la page indiquée).



Indique un complément d'information ou des conseils.



Indique le résultat d'une étape de contrôle.



Caractérise une mesure de tension.



Caractérise une mesure de courant.



Indique la fin d'une activité (dont d'éventuels travaux ultérieurs).

1.2 Conventions typographiques utilisées

Certains formats de polices utilisés dans le présent document sont expliqués ci-dessous.

Nom propre	Caractérise un nom.
Nom®	Caractérise une marque déposée.
Marque™	Caractérise une marque commerciale.
<u>Termes soulignés</u>	Renvoient à des détails techniques du véhicule ou caractérisent des termes techniques expliqués dans le glossaire.

2.1 Définition de l'application - utilisation conforme à l'usage prévu

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art de l'accessoire technique par un distributeur agréé à l'aide de l'outil spécial sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité. Les articles disposant d'un marquage (CE, ECE...) sont livrés avec les documents d'homologation. Le client doit vérifier auprès des autorités de réglementation nationales, le cas échéant, si ces documents d'homologation garantissent une homologation générale du véhicule en question avec l'accessoire technique monté dans le pays d'utilisation prévu. Si vous avez d'autres questions, adressez-vous au distributeur agréé.



Info

Marquages de l'UE : CE (homologation de type CE), ECE (homologation de type ECE), ABE (autorisation générale d'exploitation), CE-V (homologation de type CE pour les véhicules), FIM (conformité des émissions sonores FIM), CCCUO_EU (non autorisé pour une utilisation sur la voie publique), et HOMNN (homologation non nécessaire)

Marquages pour les USA : 50-State (droit applicable aux 50 états), USFS (service forestier US), FIM (conformité des émissions sonores FIM), AMA (conformité des émissions sonores AMA Amateur), DOT (ministère des transports) et CCCUO (non autorisé pour une utilisation sur la voie publique)

2.2 Mauvaise utilisation

La moto ne doit être utilisée que conformément à l'usage prévu.

Toute utilisation non conforme met en danger les personnes, le matériel et l'environnement.

Toute utilisation non conforme de la moto, ou qui dépasse l'utilisation prévue, constitue une mauvaise utilisation.

Une mauvaise utilisation comprend également l'utilisation de liquides et d'additifs ne remplissant pas les spécifications exigées pour l'utilisation prévue.

2.3 Consignes de sécurité

Afin de garantir une utilisation du produit décrit en toute sécurité, certaines consignes de sécurité doivent être respectées. Lisez par conséquent attentivement ces instructions ainsi que toutes celles contenues dans la livraison. Les consignes de sécurité ressortent visuellement du corps de texte et contiennent des liens quand cela est pertinent.



Info

Différents autocollants comportant des consignes et des avertissements ont été apposés à plusieurs endroits bien visibles sur le produit décrit. Les autocollants comportant des consignes et des avertissements ne doivent jamais être retirés. En l'absence de ces autocollants, le conducteur ou les tiers ne sont plus à même de détecter certains dangers. Le risque de blessure est alors accru.

2.4 Niveaux de danger et symboles



Danger

Remarque concernant un danger qui entraîne immédiatement ou avec certitude la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Avertissement

Remarque concernant un danger qui peut entraîner la mort ou de graves blessures lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.



Remarque

Remarque concernant un danger constituant un risque pour l'environnement lorsque les mesures correspondantes ne sont pas prises.

2.5 Fonctionnement en toute sécurité



Danger

Risque d'accident Un conducteur qui n'est pas en état de conduire se met en danger lui-même ainsi que les autres.

- Ne conduisez pas si vous avez consommé de l'alcool, des drogues ou des médicaments influant sur la conduite.
- Ne conduisez pas si vous n'êtes pas en état physiquement ou mentalement.



Danger

Danger d'intoxication Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent faire perdre conscience voire entraîner la mort.

- Veillez donc en permanence à une aération suffisante lorsque le moteur tourne.
- Utilisez un système d'extraction des gaz d'échappement approprié si vous démarrez ou faites tourner le moteur dans une pièce fermée.



Avertissement

Danger de brûlure Certaines pièces du véhicule deviennent chaudes pendant la conduite du véhicule.

- Ne pas toucher les composants tels que l'échappement, le radiateur, le moteur, l'amortisseur ou le système de frein avant que ces composants ne soient refroidis.
- Laisser refroidir les pièces du véhicule avant de commencer les travaux.

N'utilisez le véhicule que lorsqu'il est en parfait état de marche et dans le respect de l'usage prévu, des normes de sécurité et de l'écologie.

Le véhicule ne doit être utilisé que par des personnes instruites en la matière. Un permis de conduire adéquat est requis pour la conduite sur voies publiques.

Les pannes susceptibles de nuire à la sécurité doivent être réparées sans délai par un atelier agréé.

Respecter les consignes et les avertissements des autocollants apposés sur le véhicule.

2.6 Vêtements de protection



Avertissement

Risque de blessures Ne pas porter de vêtements de protection ou porter des vêtements de protection abîmés constitue un risque pour la sécurité.

- Toujours porter des vêtements de protection adéquats comme un casque, des bottes, des gants, un pantalon et une veste avec protections.
- N'utiliser que des vêtements de protection en parfait état et qui correspondent aux directives légales.

Dans votre propre intérêt, KTM AG recommande vivement de porter un équipement de protection adapté à la conduite du véhicule.

2.7 Règles de travail

Sauf indication contraire, le contact doit être coupé lors de chaque travail (modèles avec contacteur, modèles avec transpondeur), ou bien le moteur doit être à l'arrêt (modèles sans contacteur ni transpondeur).

Certaines opérations nécessitent des outils spéciaux. Si ces outils spéciaux ne sont pas fournis avec le véhicule, ils peuvent être commandés sous la référence indiquée. Exemple : extracteur de roulements (15112017000)

Sauf indication contraire, nous partons du principe que les travaux décrits dans ce document sont effectués dans des conditions ambiantes normales.

Température ambiante	20 °C (68 °F)
Pression de l'air ambiant	1.013 mbar (14,69 psi)
Humidité de l'air relative	60 ± 5 %

Lors de l'assemblage, les pièces ne pouvant pas être réutilisées (par ex. les vis autobloquantes et les écrous, les vis extensibles, les joints, les bagues d'étanchéité, les joints toriques, les goupilles, les rondelles frein) doivent être remplacées par de nouvelles pièces.

Certains assemblages vissés doivent être enduits de frein filet (par ex. **Loctite®**). Les consignes spécifiques du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation.

Si du frein filet (par ex. **Precote®**) a déjà été appliqué sur une nouvelle pièce, ne pas appliquer de frein filet supplémentaire sur les vis.

Nettoyer les pièces devant être réutilisées après démontage, contrôler leur état et leur niveau d'usure. Remplacer les pièces usées ou dégradées.

Veiller à maintenir la zone de travail propre et, le cas échéant, nettoyer les composants avant le démontage. La pénétration de saletés peut entraîner une usure accrue résultant dans des dommages.

Une fois qu'une réparation ou une opération de maintenance est achevée, veiller à assurer la sécurité de fonctionnement du véhicule.

2.8 Environnement

Un comportement responsable lors de l'utilisation de la moto désamorce d'emblée problèmes et conflits. Afin de garantir la pérennité de la conduite à moto, veillez à rester dans le cadre légal, à faire preuve de respect envers l'environnement et à tenir compte des droits d'autrui.

Lors de la vidange de l'huile usagée ou de tout autre fluide utilisé sur la moto, ainsi que dans le cadre de la mise au rebut des vieux composants, veillez à appliquer la législation et les directives correspondantes en vigueur dans le pays d'utilisation.

En matière de mise à la casse des véhicules anciens, les motos ne tombent pas sous le coup de la directive de l'UE. Il n'y a donc aucune réglementation relative à la mise à la casse d'une moto. Votre distributeur agréé est à votre entière disposition.

2.9 Manuel de montage

Lisez impérativement ce manuel de montage avec attention et dans son intégralité avant de prendre la route pour la première fois. Le manuel de montage comporte de nombreuses informations et conseils qui faciliteront l'utilisation, le maniement et le service (entretien) de la moto. Il permet d'apprendre comment régler le véhicule pour qu'il réponde au mieux aux besoins de l'utilisateur et comment éviter les blessures.

Conservez le manuel de montage dans un endroit facilement accessible, pour l'avoir à portée de main dès que son utilisation est requise.

Pour de plus amples informations sur le véhicule ou si certains points de ce manuel demandent des éclaircissements, contactez votre distributeur agréé.

Le manuel de montage est un élément important du manuel de montage. Il doit être remis au nouveau propriétaire lors de la vente de ce dernier.

3.1 Carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et produits auxiliaires



Remarque

Danger pour l'environnement Une manipulation inadéquate du carburant constitue un danger pour l'environnement.

- Le carburant ne doit pas pénétrer dans la nappe phréatique, le sol ou les canalisations.

Utiliser les carburants, lubrifiants ou produits aux spécifications de même nature et les produits auxiliaires conformément au manuel d'utilisation et aux spécifications.

3.2 Pièces détachées, accessoires

Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement des pièces détachées et accessoires autorisés et/ou recommandés par KTM AG, et faites-les monter par un atelier agréé. KTM AG décline toute responsabilité pour les autres produits et les dommages consécutifs à l'utilisation de tels produits.

Dans les descriptifs, certaines pièces détachées et accessoires sont indiqués entre parenthèses. Votre distributeur agréé est là pour vous conseiller.

Les **KTM PowerParts** actuellement disponibles pour votre véhicule sont présentées sur le site web de KTM.
Site international de KTM : KTM.COM

Les **accessoires Husqvarna Mobility** actuellement disponibles pour votre véhicule sont présentés sur le site web de Husqvarna Mobility.
Site web international de Husqvarna Mobility : www.husqvarna-motorcycles.com

Les **accessoires GASGAS** actuellement disponibles pour votre véhicule sont présentés sur le site web de GASGAS.
Site Internet international GASGAG : <http://www.gasgas.com>

3.3 Illustrations

Les figures représentées dans ce manuel illustrent parfois des équipements spéciaux.

Pour une meilleure représentation et compréhension, certains composants peuvent être déposés ou ne sont pas illustrés. Une dépose n'est pas toujours impérative pour le descriptif correspondant. Respecter les indications textuelles.

3.4 Service après-vente

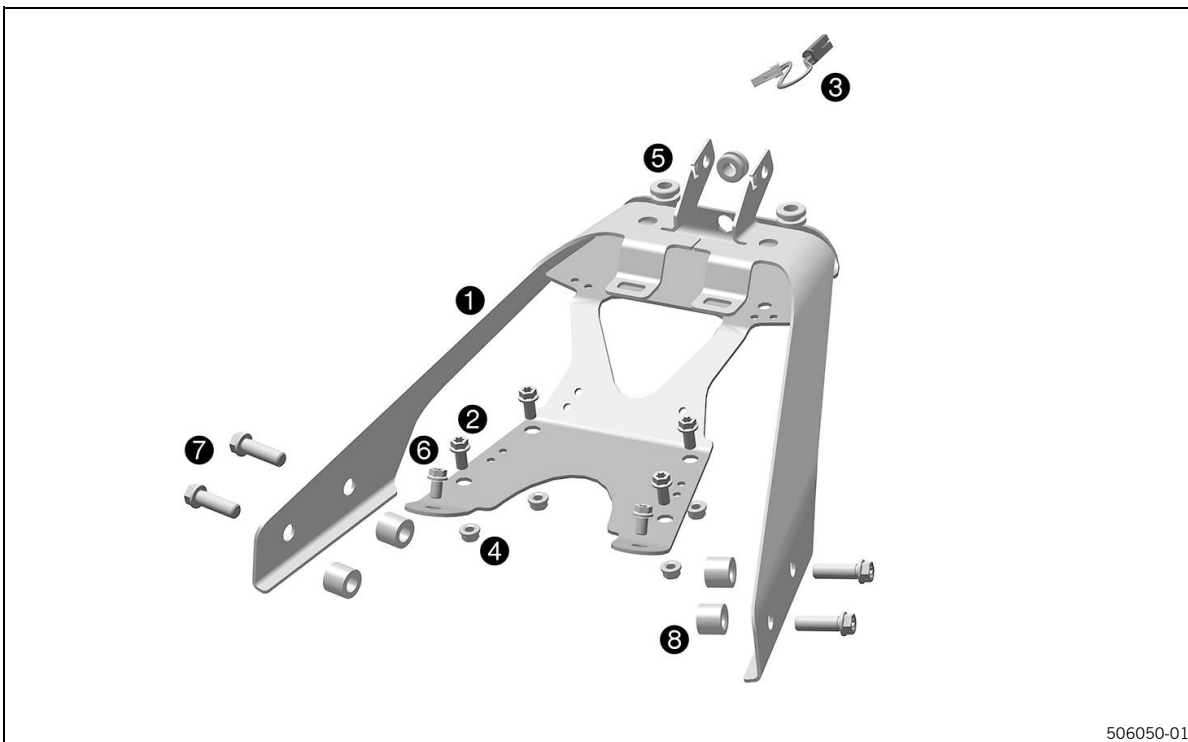
Votre distributeur agréé est à votre entière disposition pour toute question relative à votre véhicule et aux sociétés KTM, Husqvarna Mobility ou GASGAS.

La liste des distributeurs agréés KTM est disponible sur le site web de KTM.
Site international de KTM : KTM.COM

La liste des distributeurs Husqvarna Mobility agréés est disponible sur le site web de Husqvarna Mobility.
Site web international de Husqvarna Mobility : www.husqvarna-motorcycles.com

La liste des distributeurs agréés GASGAS est disponible sur le site web de GASGAS.
Site Internet international GASGAG : <http://www.gasgas.com>

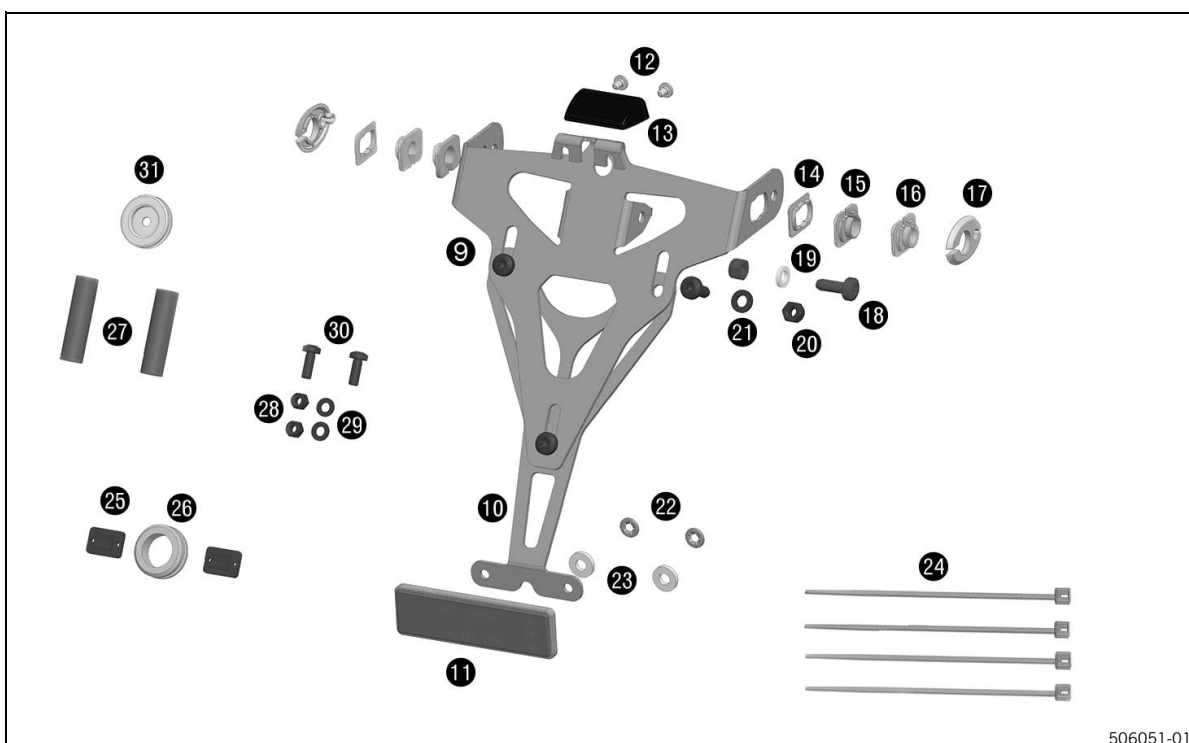
4.1 Kit de livraison du support de plaque d'immatriculation



506050-01

- 1x Porte-plaque ①
- 4x vis à épaulement M6x12 ②
- 1x Câble adaptateur de l'éclairage de la plaque d'immatriculation ③
- 4x écrous M6 ④
- 3x Gaine en caoutchouc ⑤
- 2x vis à épaulement M6x10 ⑥
- 4x vis à épaulement M8 ⑦
- 4x entretoises ⑧

5.1 Kit de livraison du rallonge de support de plaque d'immatriculation



506051-01

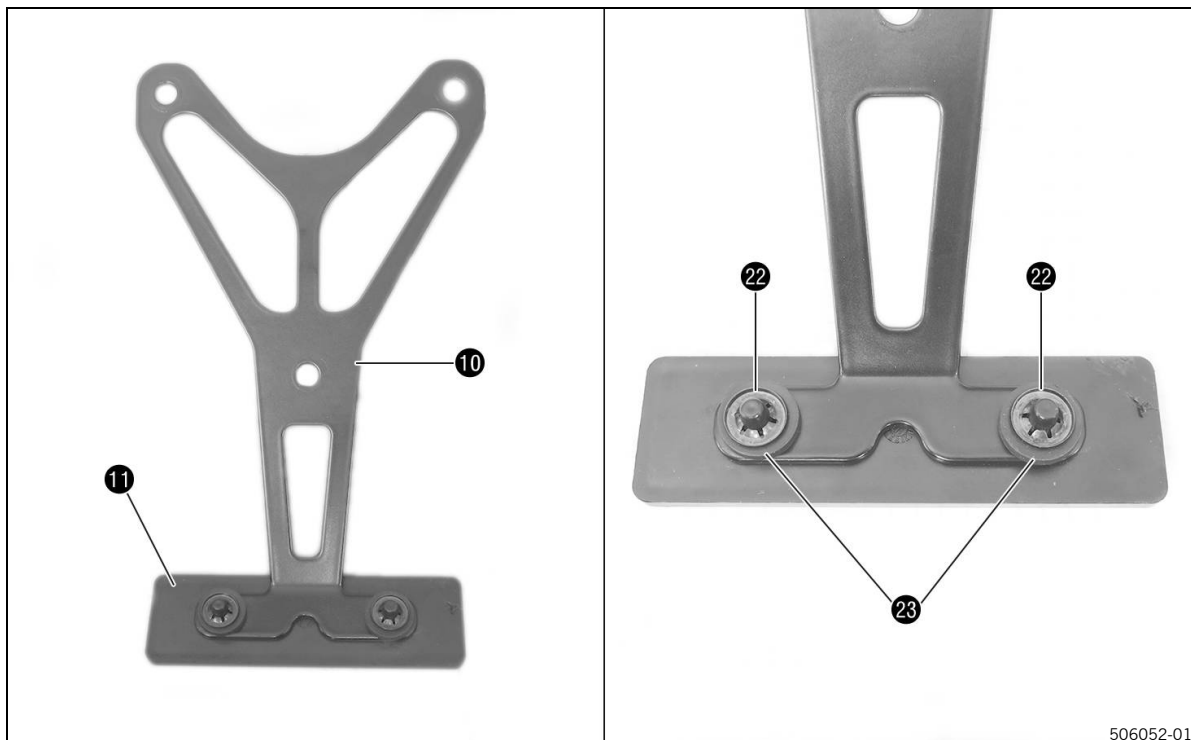
- 1x partie supérieure de support de plaque 9
- 1x partie inférieure de support de plaque 10
- 1x catadioptr 11
- 2x vis M4 12
- 1x Éclairage de plaque 13
- 2x adaptateurs de clignotant intérieurs à baïonnette (non utilisés avec ce kit) 14
- 2x adaptateurs de clignotant intérieurs M10 15
- 2x adaptateurs de clignotant intérieurs M8 (non utilisés avec ce kit) 16
- 2x adaptateurs de clignotant extérieurs 17
- 5x vis à tête plate M6x16 18
- 2x rondelles-freins M6 19
- 5x écrous M6 20
- 3x rondelles M6 21
- 2x rondelles de serrage 22
- 2x rondelles de caoutchouc 23
- 4x Serre-câble 24
- 2x gaines thermorétractables (non utilisées avec ce kit) 25
- 1x gaines thermorétractables (non utilisées avec ce kit) 26
- 2x Gaine thermorétractable 27
- 2x Écrous M5 (non utilisés avec ce kit) 28
- 2x Rondelles M5 (non utilisées avec ce kit) 29
- 2x Vis à tête plate M5x14 (non utilisées avec ce kit) 30
- 1x gaines thermorétractables (non utilisées avec ce kit) 31

6.1 Montage

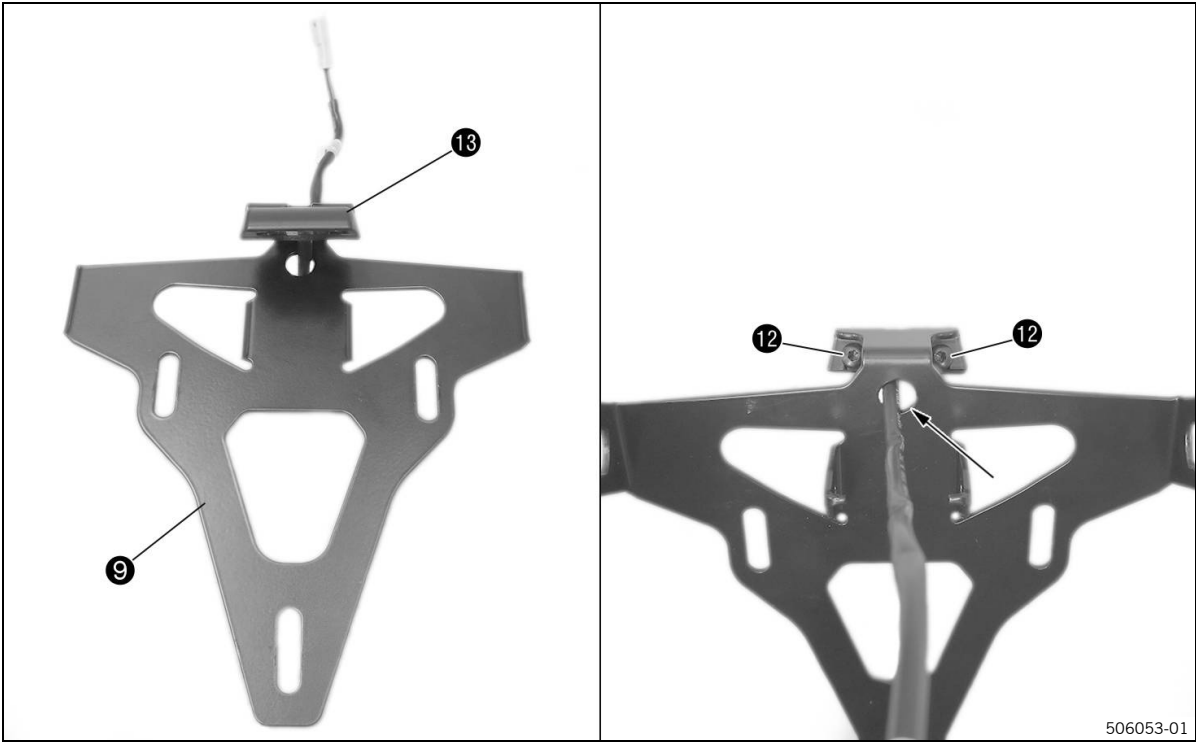
Travaux préalables

- Retirer la selle (voir le manuel d'utilisation).

Prémontage (si non prémonté)

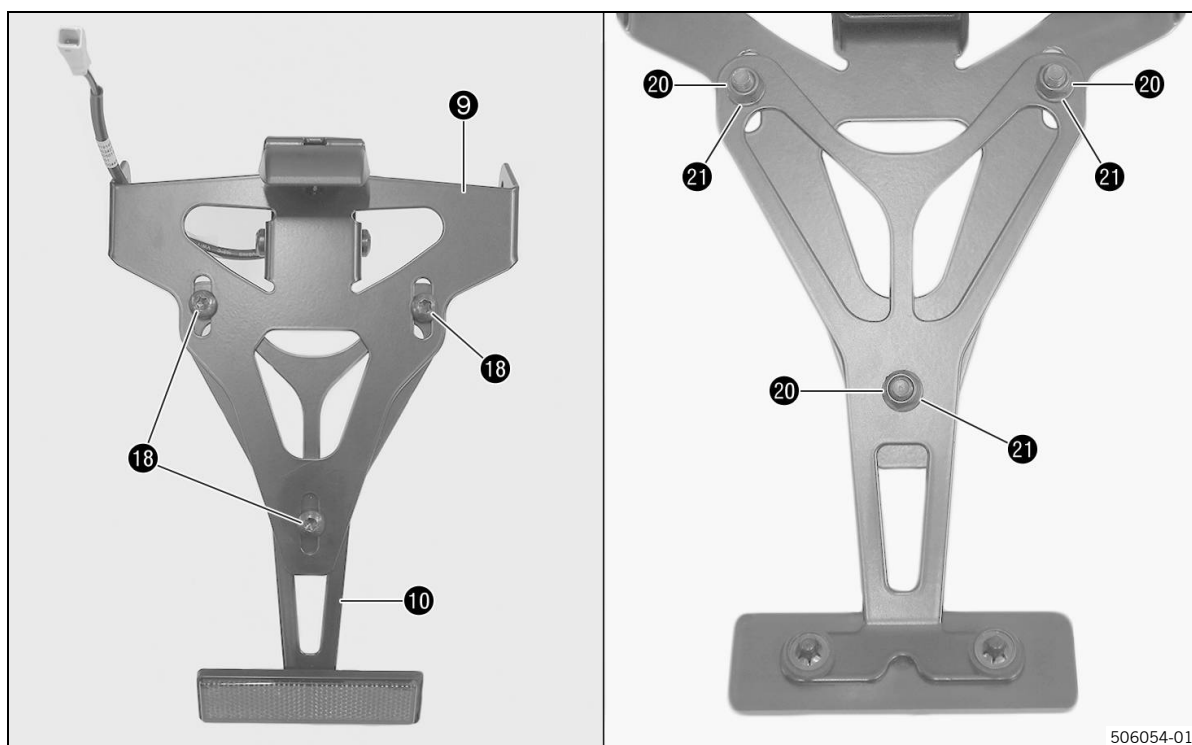


- Positionner le catadioptré **11** sur la partie inférieure du support de plaque **10** (tous compris dans la livraison).
- Mettre en place les rondelles de serrage **22** et les rondelles en caoutchouc **23** (toutes comprises dans la livraison).



- Faire passer le câble de l'éclairage de plaque 13 dans le passage de la partie supérieure du support de plaque 9 (tous compris dans la livraison).
 - Mettre en place et serrer les butées de direction 13 avec les vis 12 (toutes comprises dans la livraison).
- Indications prescrites

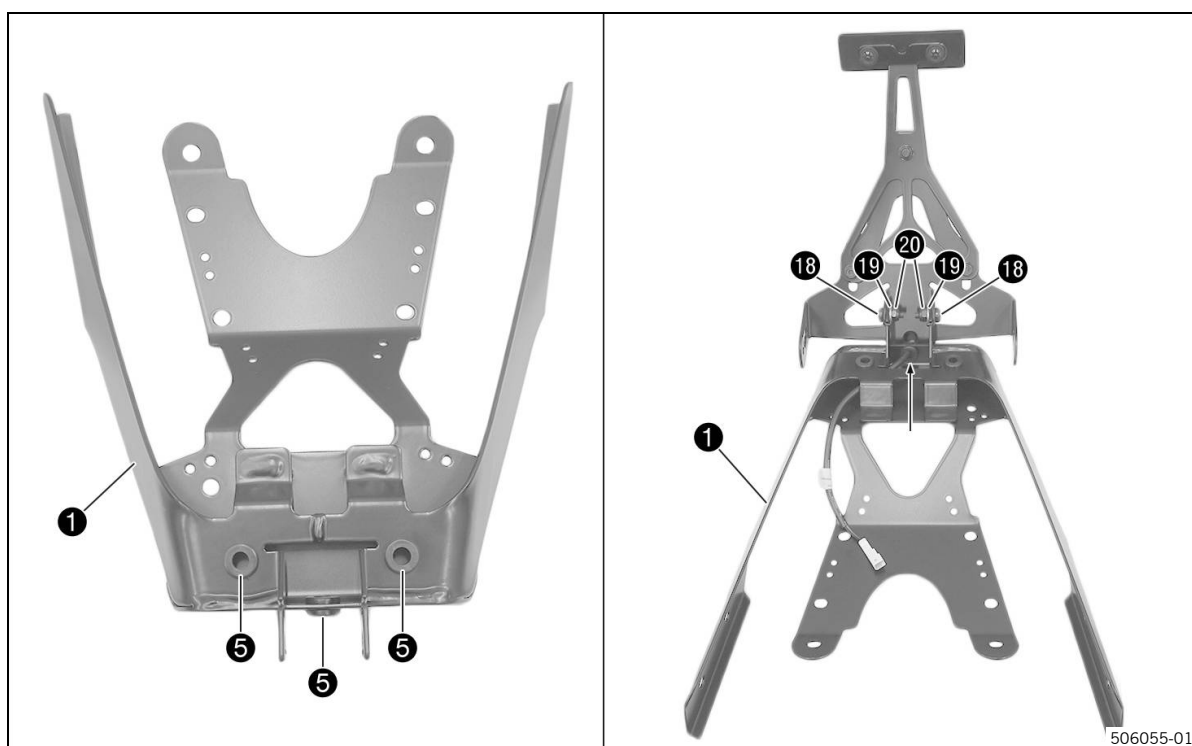
Vis de l'éclairage de la plaque d'im- matriculation	M4	0,5 Nm (0,37 lbf ft)
--	----	----------------------



- Mettre en place la partie inférieure du support de plaque **10** ainsi que les vis **18**, les rondelles **21** et les écrous **20** (tous compris dans la livraison) sur la partie supérieure **9**, puis serrer.

Indications prescrites

À chaque réglage, desserrer les assemblages vissés, puis les resserrer.



- Mettre en place la gaine en caoutchouc **5** sur le support de plaque **1** (tous compris dans la livraison).
- Positionner le support numéro immatriculation **1** au rallonge de support de plaque d'immatriculation.
- Insérer le câble de l'éclairage de la plaque d'immatriculation dans la gaine en caoutchouc (voir flèche).

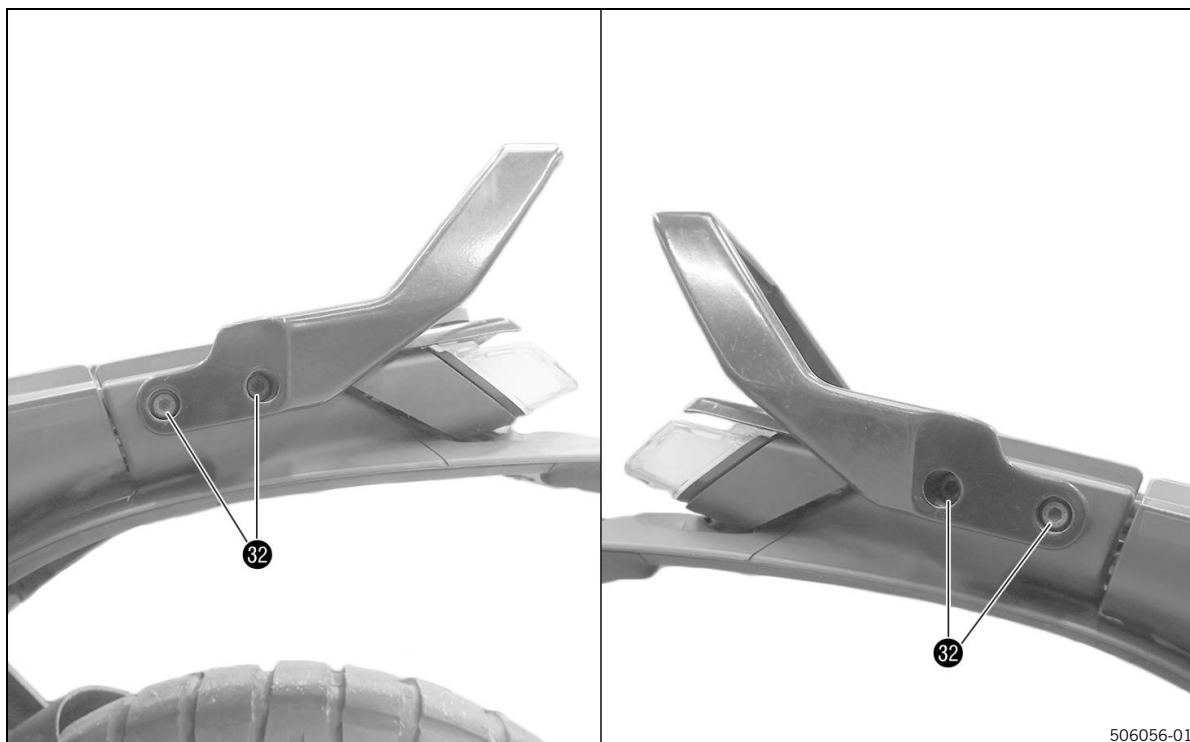
- Mettre en place les vis 18 avec les rondelles-freins 19 et les écrous 20 (tous compris dans la livraison) et serrer.

Indications prescrites

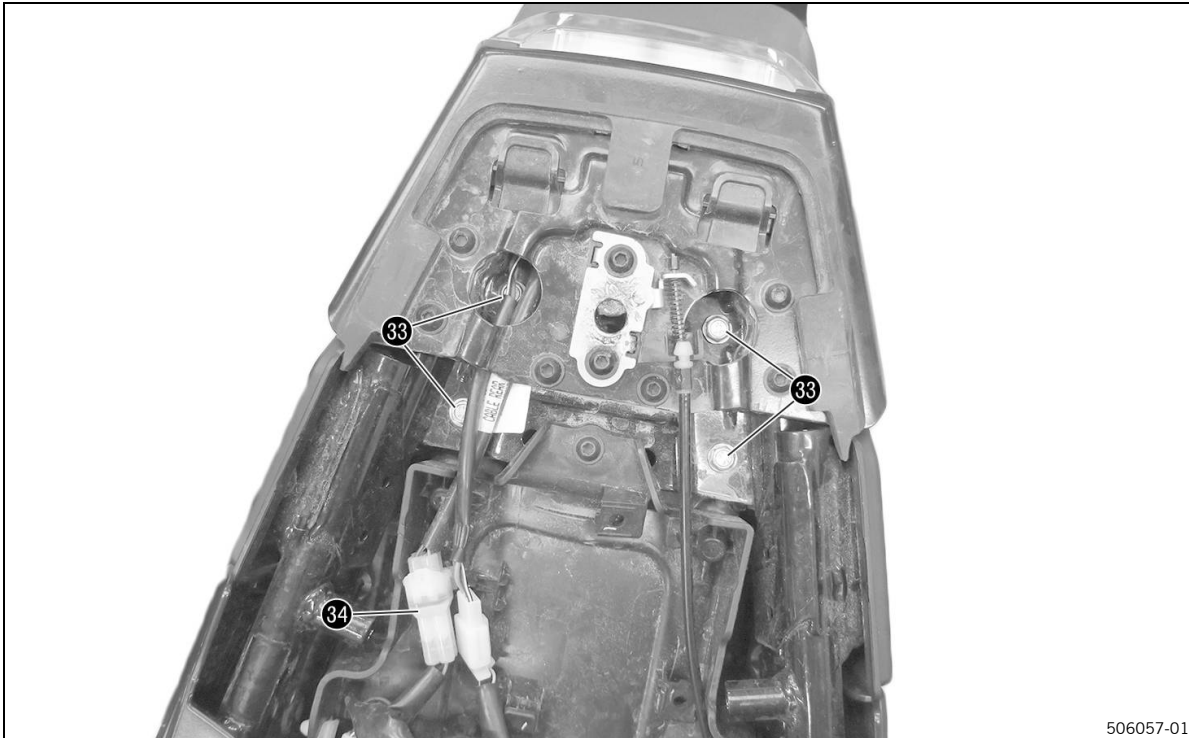
Assemblage vissé du support de plaque	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
---------------------------------------	----	-------------------

À chaque réglage, desserrer les assemblages vissés, puis les resserrer au couple prescrit.

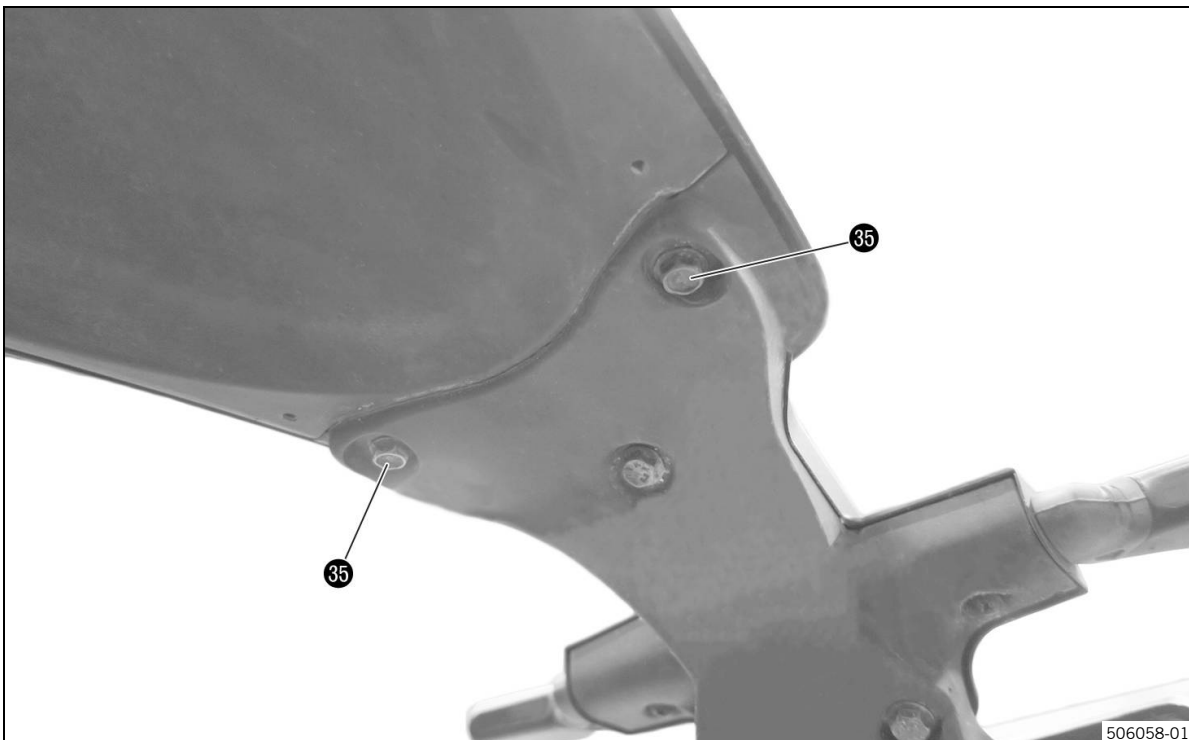
Montage



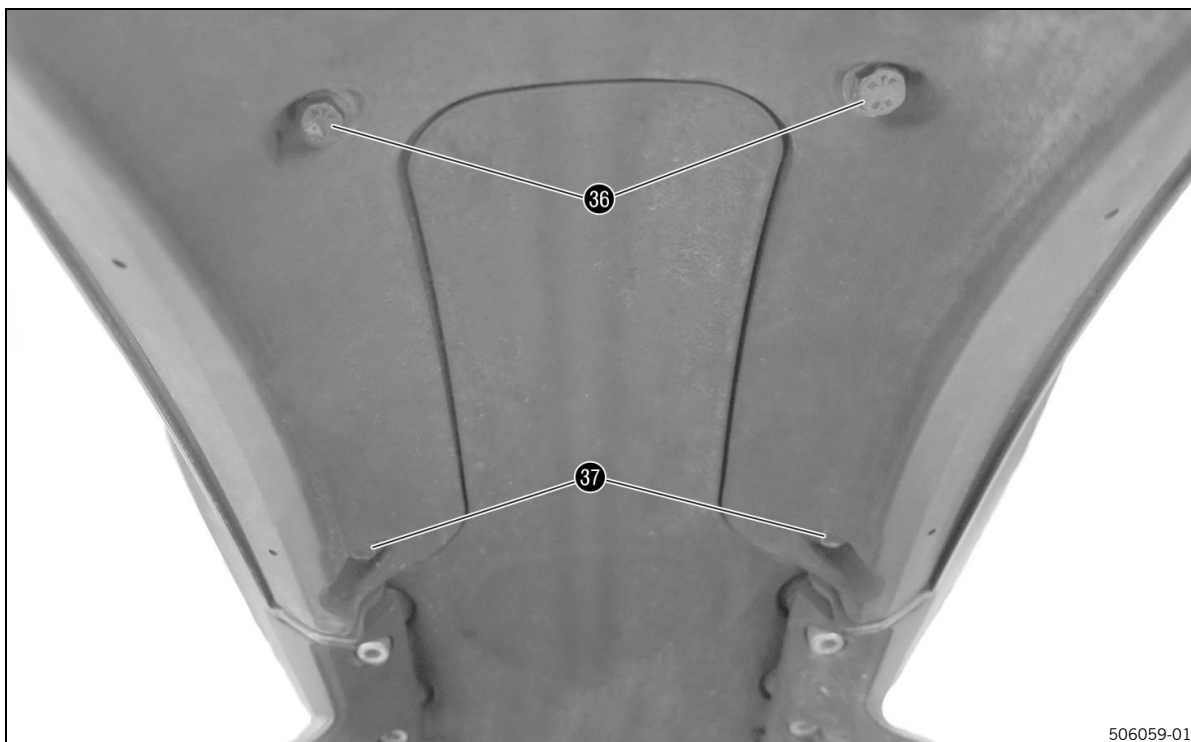
- Enlever les vis 32 et déposer la poignée de retenue.



- Retirer les vis 33.
- Débrancher le connecteur 34.

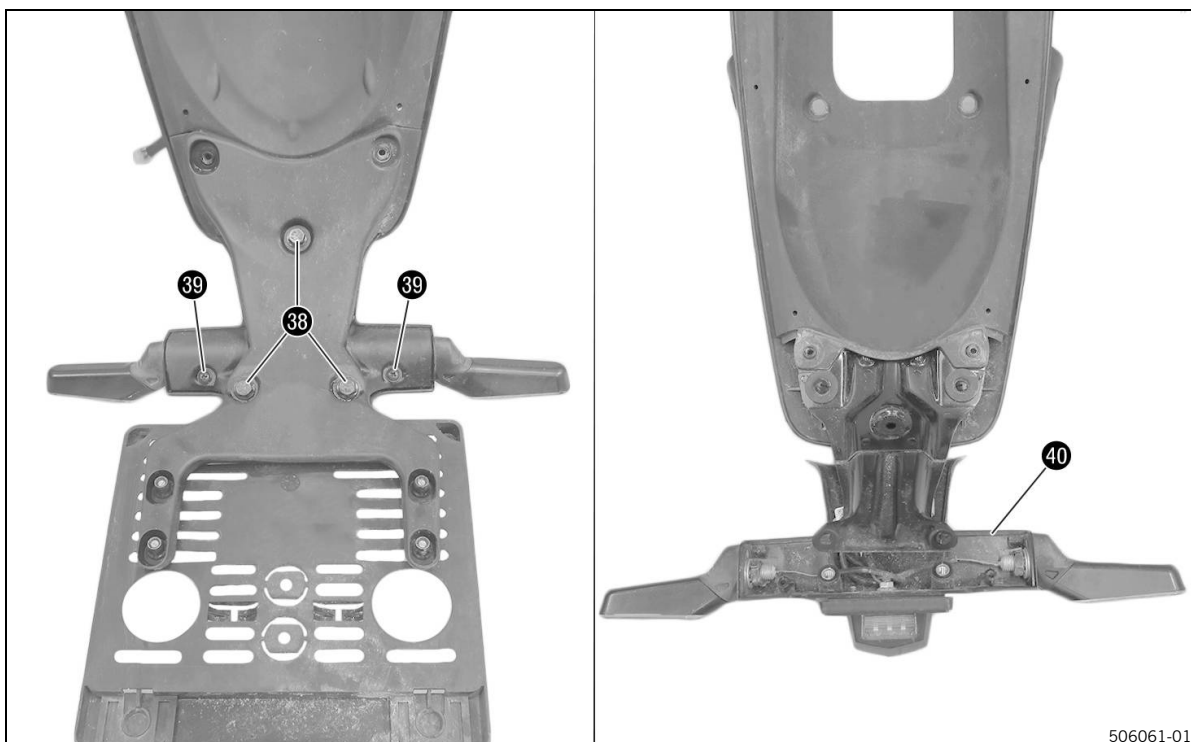


- Retirer les vis 35.



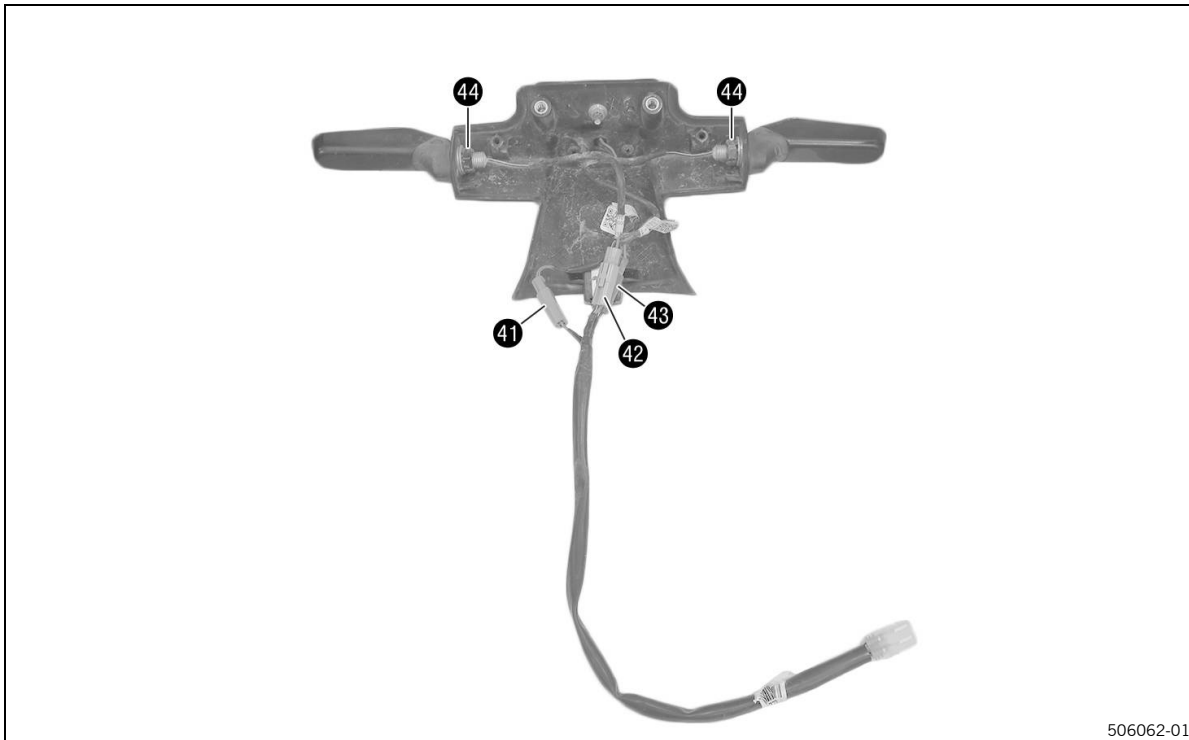
506059-01

- Retirer les vis 36.
- Retirer les vis 37.
- Désenfiler les faisceaux de câbles et retirer le porte-plaque d'origine.



506061-01

- Retirer les vis 38.
- Retirer les vis 39.
- Retirer le porte-plaque.
- Dérouler le câble et retirer le cache 40 avec le clignotant.

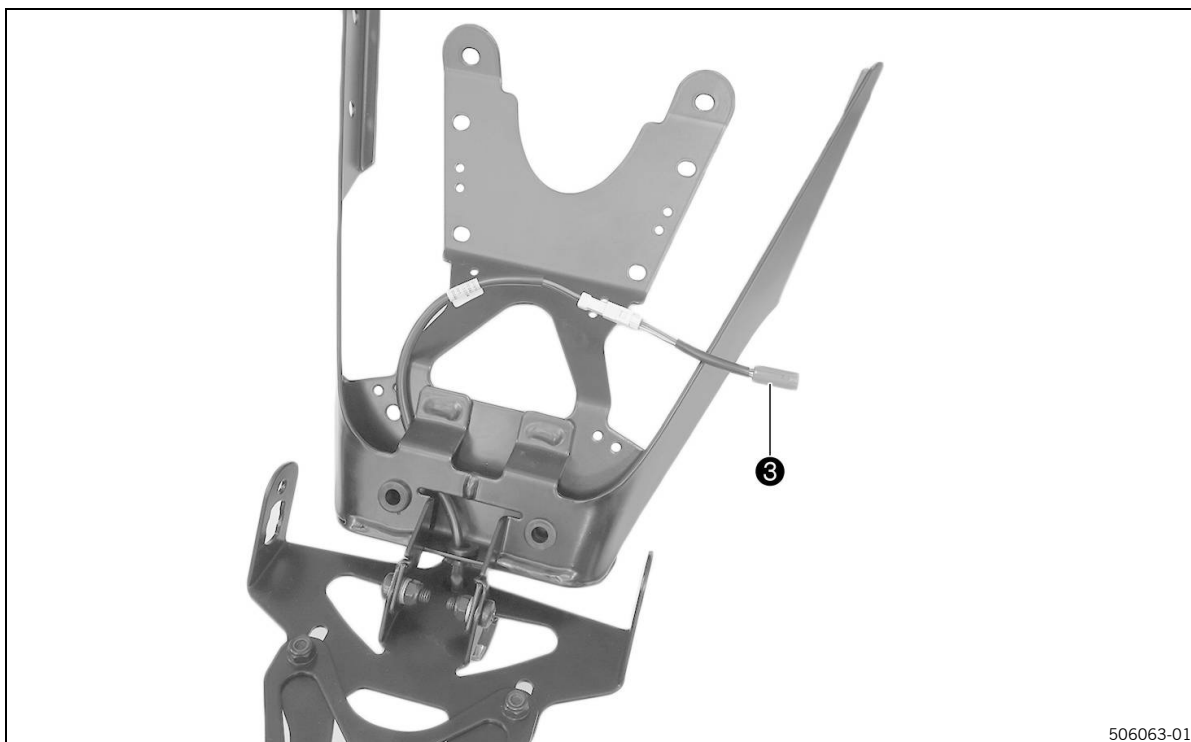


506062-01

- Dégager le connecteur du clignotant gauche 41 et le débrancher.
- Dégager le connecteur du clignotant droit 42 et le débrancher.
- Débrancher le connecteur de l'éclairage de la plaque d'immatriculation 43.
- Enlever les écrous 44 et les rondelles.
- Débrancher les clignotants avec les câbles.

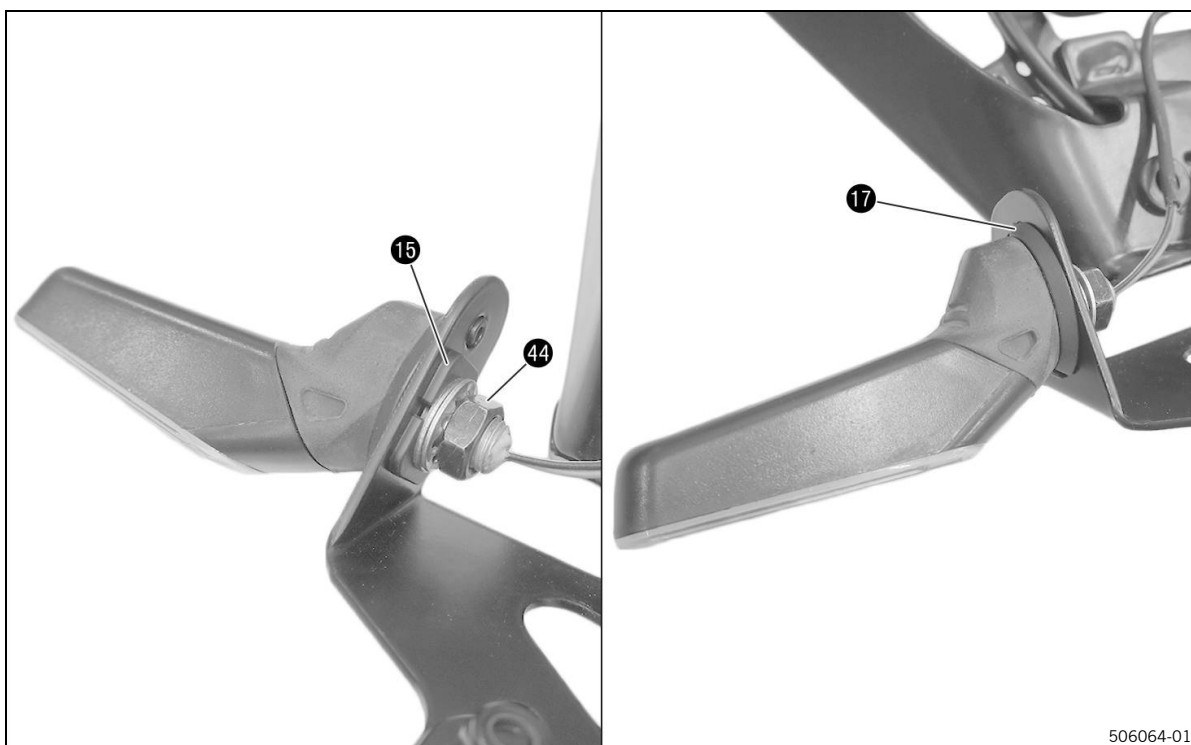
**Conseil**

Noter la couleur des câbles et leur branchement respectif.



506063-01

- Brancher le câble adaptateur ③ (compris dans la livraison) au éclairage de plaque.



506064-01

- Positionner le clignotant droit ainsi que les adaptateurs intérieur ⑮ et extérieur ⑰ (tous compris dans la livraison).

Indications prescrites

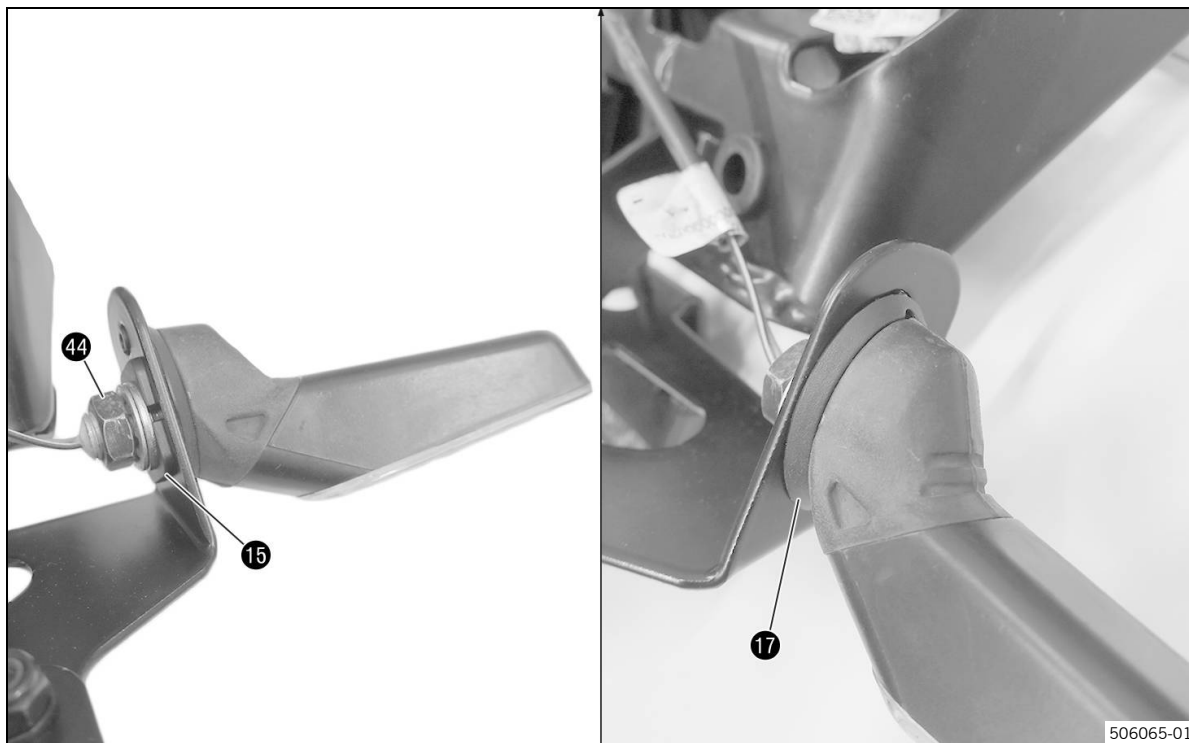
Le trou de l'adaptateur intérieur ⑮ pointe vers le bas.

**Info**

En fonction des clignotants utilisés, il est possible que les adaptateurs 14, 15, 16 ou 17 (tous compris dans la livraison) soient également nécessaires.

L'adaptateur intérieur 14 n'est pas compatible avec l'adaptateur extérieur 17.

- Mettre l'écrou 44 en place avec les rondelles et serrer.



- Positionner le clignotant gauche ainsi que les adaptateurs intérieur 15 et extérieur 17 (tous compris dans la livraison).

Indications prescrites

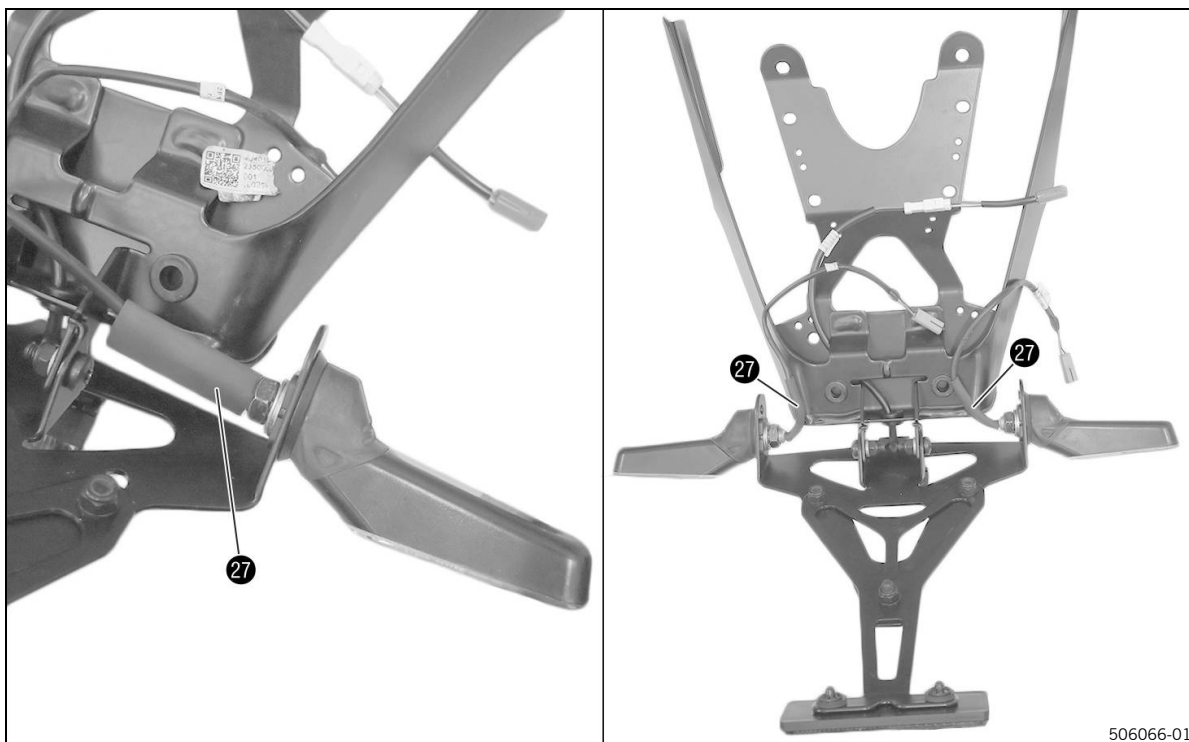
Le trou de l'adaptateur intérieur 15 pointe vers le bas.

**Info**

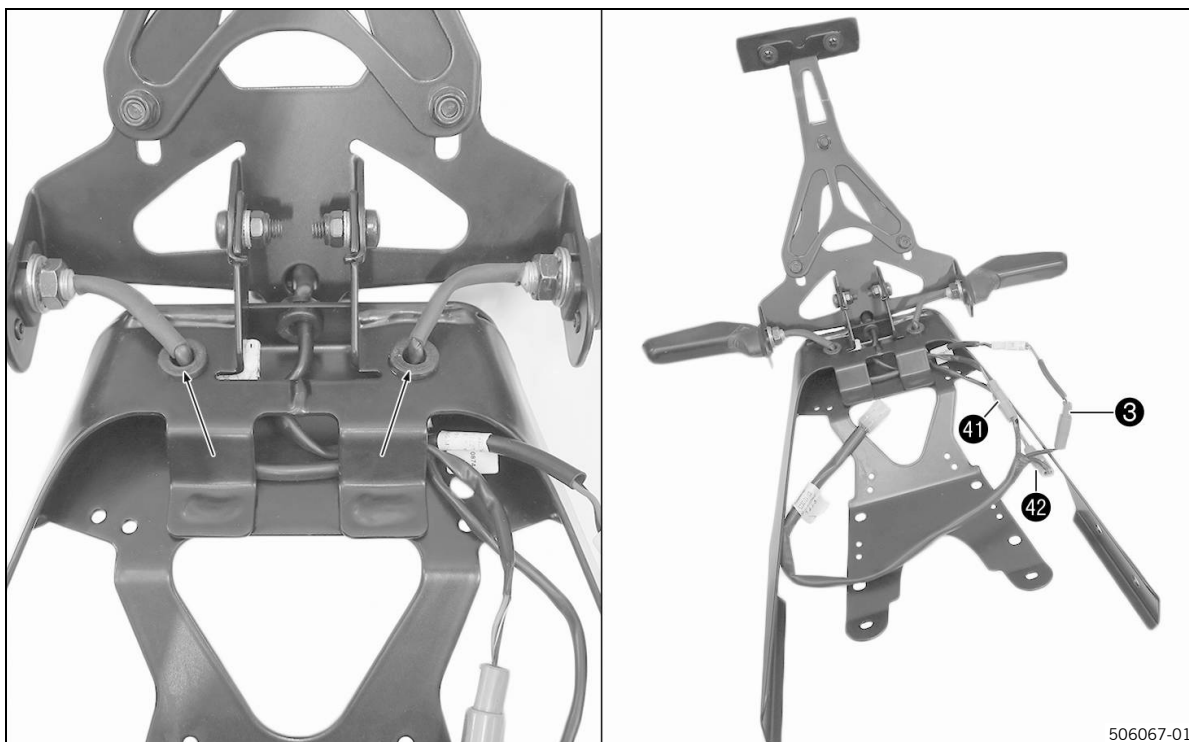
En fonction des clignotants utilisés, il est possible que les adaptateurs 14, 15, 16 ou 17 (tous compris dans la livraison) soient également nécessaires.

L'adaptateur intérieur 14 n'est pas compatible avec l'adaptateur extérieur 17.

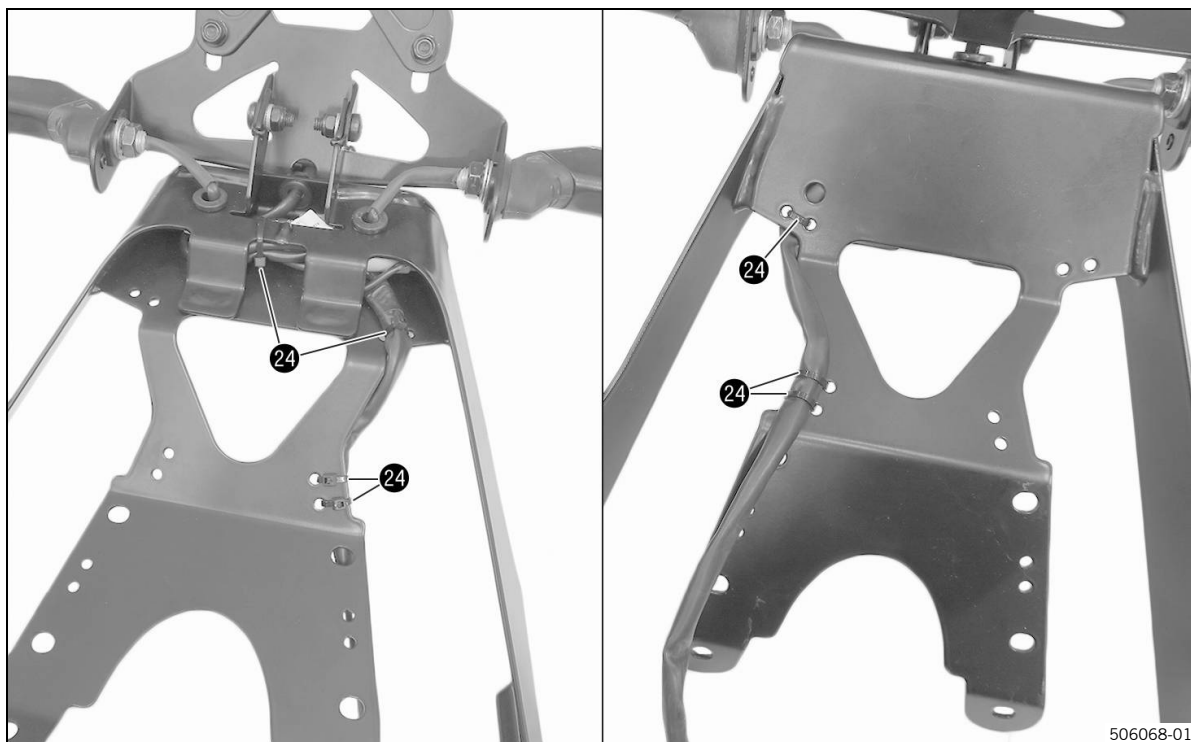
- Mettre l'écrou 44 en place avec les rondelles et serrer.



- Tirer les gaines thermorétractables 27 (fournies) sur les câbles des clignotants.
- Chauffer les gaines thermorétractables à l'aide d'un sèche-cheveux à air chaud jusqu'à ce qu'elles se rétractent.



- Insérer le faisceau de câbles d'origine dans la gaine en caoutchouc du porte-plaque (voir flèche).
- Brancher le connecteur du clignotant gauche 41 (connecteur vert).
- Brancher le connecteur du clignotant droit 42 (connecteur gris).
- Brancher le câble adaptateur 3 au éclairage de plaque.

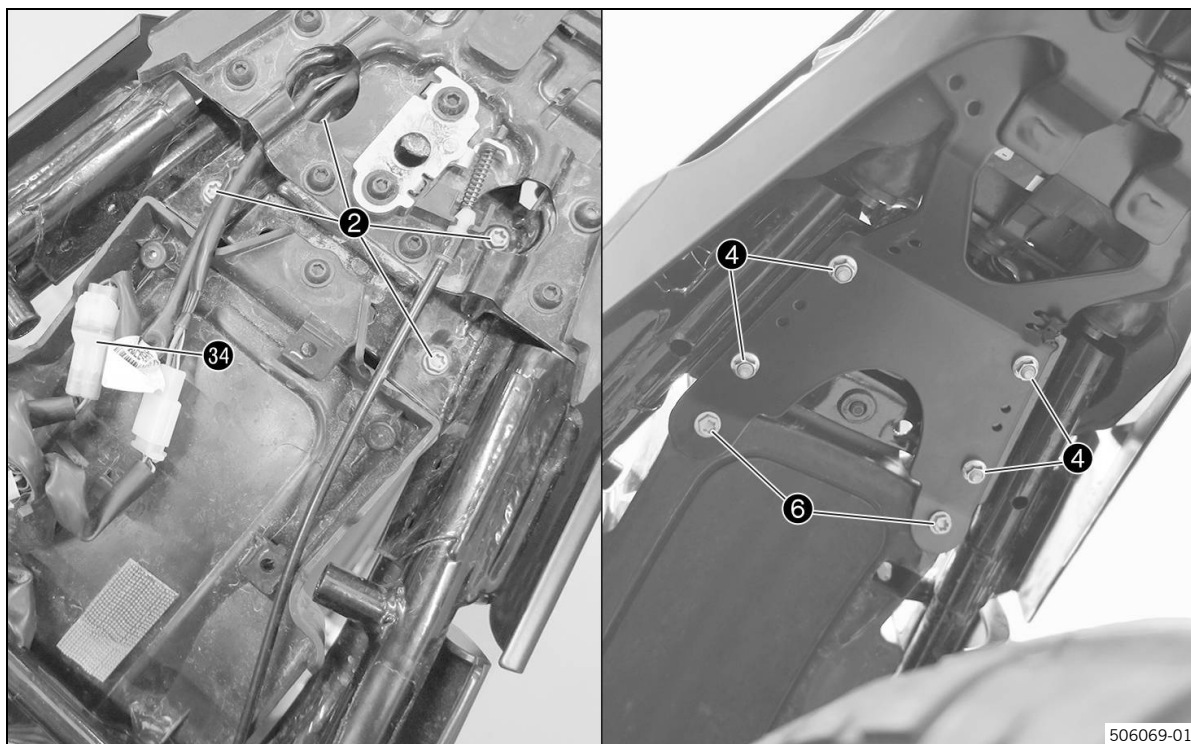


- Poser le câble le long de la fixation gauche de manière à ce qu'il ne soit soumis à aucune contrainte et le bloquer à l'aide de serre-câbles 24 (compris dans la livraison).

Indications prescrites

S'assurer que les câbles ne sont ni pliés ni coincés.

- Poser le faisceau de câbles sur le côté supérieur du support de plaque d'immatriculation et le fixer avec des serre-câbles 24 (fournis).



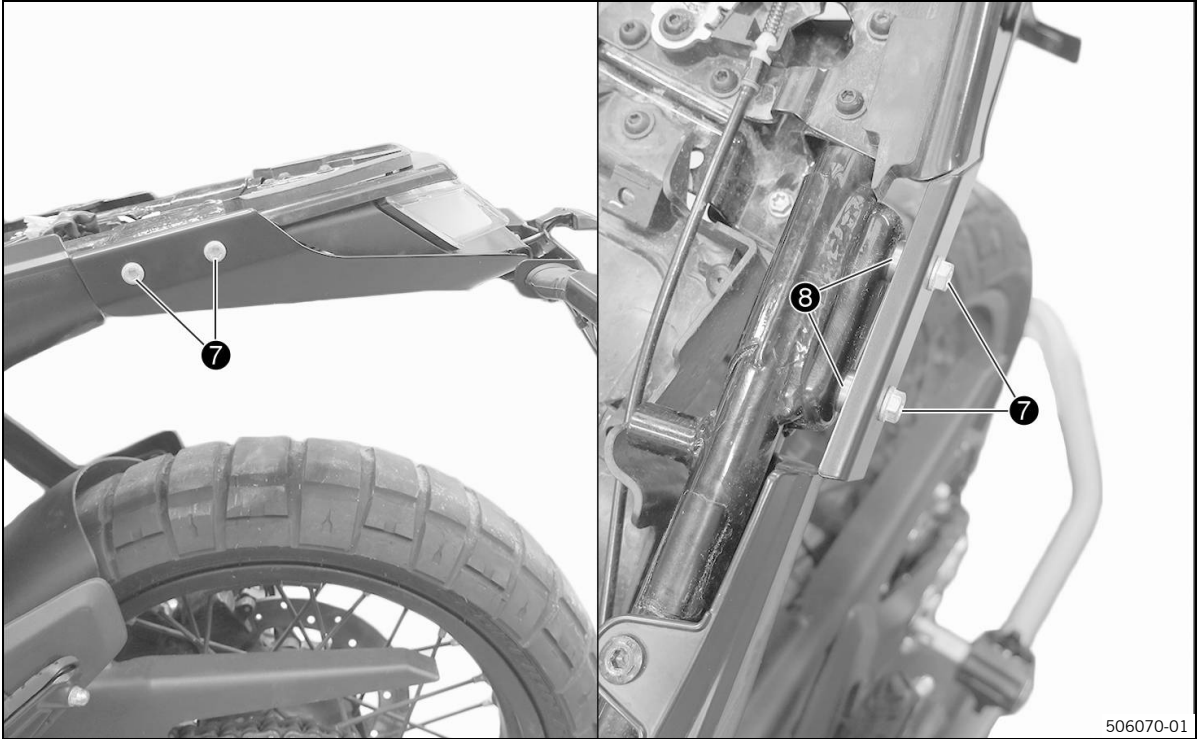
- Mettre en place le porte-plaque et faire passer le faisceau de câbles par le haut.
- Brancher le connecteur 34.

- Mettre en place les vis 2 et les écrous 4 (tous compris dans la livraison), sans les serrer.

Indications prescrites

Vis du porte-plaque	M6x12	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite®243™
---------------------	-------	--------------------	--------------

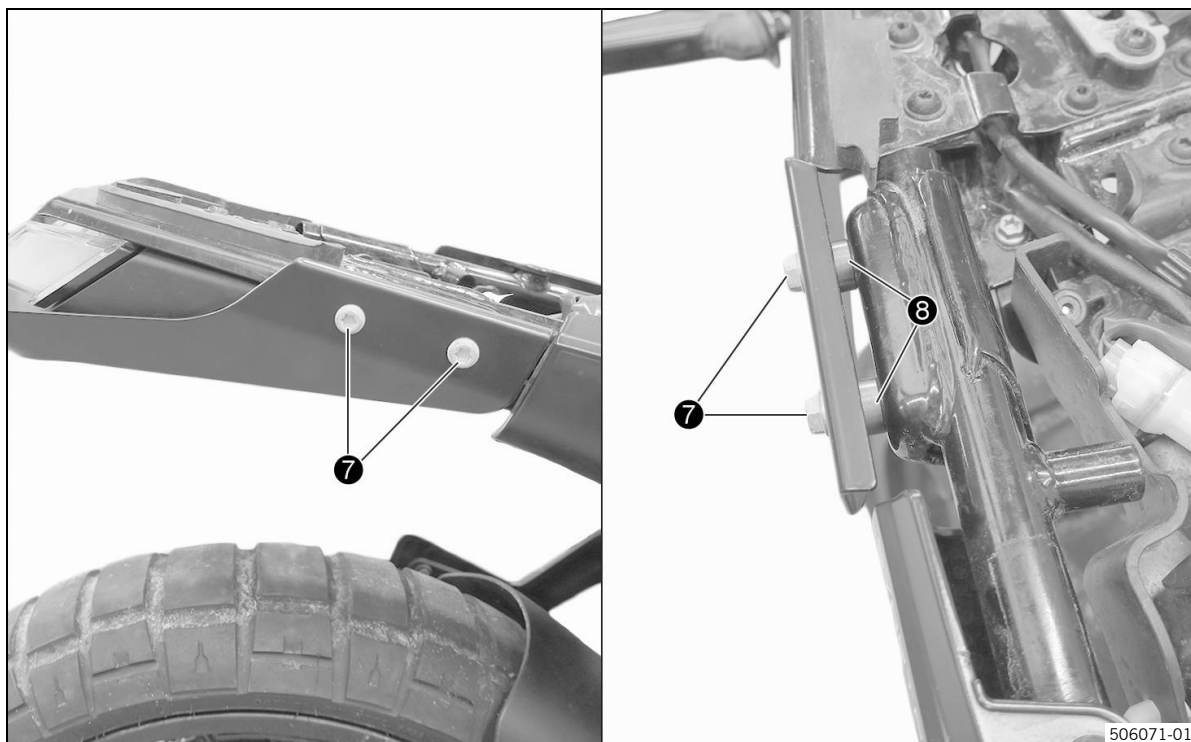
- Mettre en place les vis 6 (comprises dans la livraison) sans les serrer.



- Mettre en place les vis 7 et les douilles-entretoises 8 (toutes comprises dans la livraison) et les serrer.

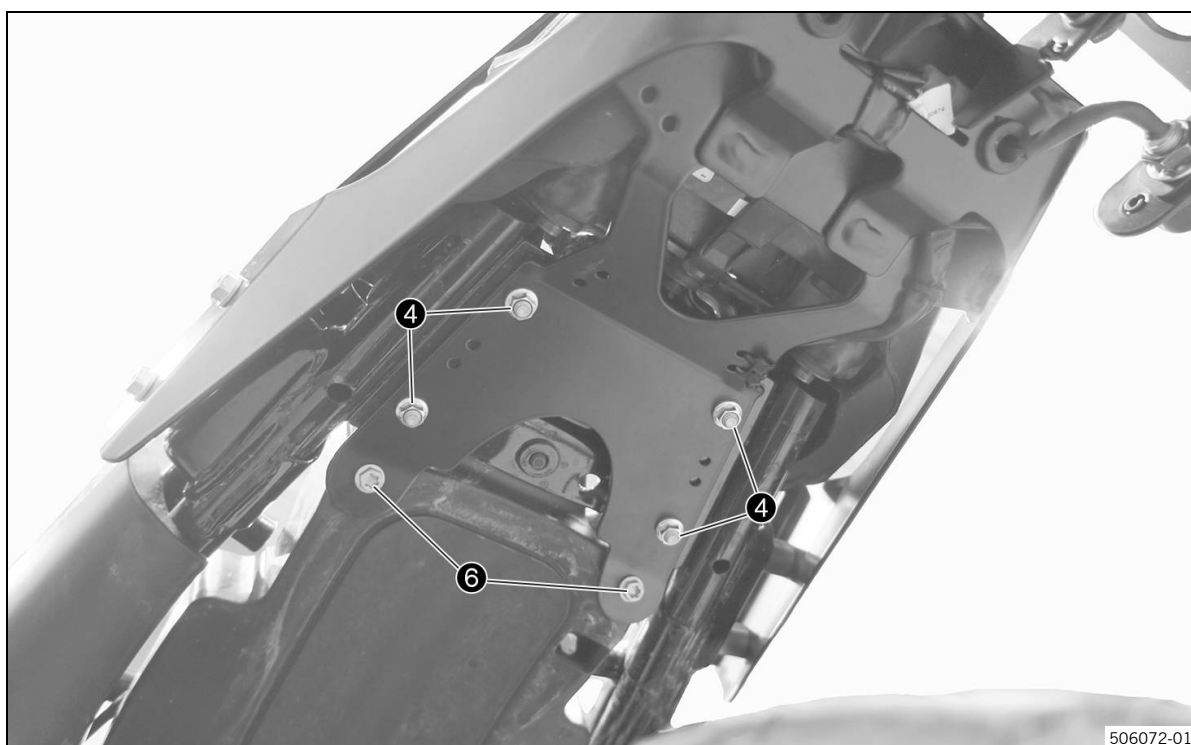
Indications prescrites

Vis du porte-plaque	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
---------------------	----	---------------------



- Mettre en place les vis **7** et les douilles-entretoises **8** (toutes comprises dans la livraison) et les serrer. Indications prescrites

Vis du porte-plaque	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
---------------------	----	---------------------



- Serrer les vis **2** et l'écrou **4**.

Indications prescrites

Vis du porte-plaque	M6x12	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite®243™
---------------------	-------	--------------------	--------------

- Serrer les vis ⑥.

Indications prescrites

Vis du porte-plaque	M6x10	10 Nm (7,4 lbf ft)
---------------------	-------	--------------------



- Contrôler le fonctionnement de l'éclairage.

Travaux de retouche

- Mettre en place la selle (voir le manuel d'utilisation).

cf.	voir
-----	------

Nos alegra que se haya decidido por este producto de alta calidad. Es indispensable un montaje correcto del producto para poder garantizar un máximo de seguridad y funcionalidad. Por consiguiente, el montaje únicamente puede ser realizado por personal especializado conforme lo detallado en estas instrucciones. Si tiene cualquier pregunta, puede dirigirse a su concesionario autorizado. El (cuasi) fabricante o proveedor declina toda responsabilidad por montajes o usos incorrectos de este producto.

KTM AG está representada en los países por:

- KTM Sportmotorcycle GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Austria
- Husqvarna Mobility GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Austria
- GASGAS GmbH, Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen, Austria

El manual de montaje refleja los últimos avances técnicos de esta serie en el momento de la impresión. No obstante, pueden existir pequeñas diferencias, debidas al perfeccionamiento continuo.

Todas las indicaciones de este manual se publican sin compromiso. En especial, KTM AG se reserva el derecho a introducir, sin previo anuncio y sin dar a conocer los motivos, cambios en los datos técnicos, los precios, los colores, las formas, el diseño, el equipamiento y el material de los vehículos, así como en las prestaciones de servicio; también se reserva el derecho a adaptar sus vehículos a las condiciones locales en determinados mercados y a finalizar la producción de un modelo determinado sin anuncio previo. KTM AG no asume responsabilidad alguna en relación con dificultades en la disponibilidad de los vehículos, con diferencias entre las imágenes o descripciones y el vehículo concreto, ni con errores u omisiones en esta publicación. Los modelos reproducidos cuentan en parte con equipamientos especiales que no forman parte del volumen de suministro de serie.

© 2025 KTM Sportmotorcycle GmbH, Mattighofen Austria

Todos los derechos reservados

Queda prohibida la reimpresión total o parcial y la reproducción de cualquier tipo sin la autorización por escrito del propietario intelectual.

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3
5230 Mattighofen, Austria



REG.NO. 12 100 6061

ISO 9001(12 100 6061)










De conformidad con la normativa internacional de gestión de calidad ISO 9001, KTM utiliza procesos de aseguramiento de la calidad para garantizar la máxima calidad de sus productos.

Certificado por: TÜV SÜD Management Service GmbH



1.1 Símbolos utilizados

A continuación se explica el significado de determinados símbolos.

	Identifica una reacción esperada (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).
	Identifica una reacción inesperada (p. ej. de un paso de trabajo o de una función).
	Indica tareas que requieren conocimientos especializados y técnicos. Por su seguridad, le aconsejamos que acuda a un taller especializado autorizado KTM para llevar a cabo estas tareas. Estos talleres cuentan con mecánicos que han recibido una instrucción específica y disponen de las herramientas especiales necesarias para realizar un mantenimiento óptimo de su motocicleta.
	Identifica una referencia cruzada (más información en la página indicada).
	Identifica una indicación con información o consejos adicionales.
	Indica el resultado de un punto de comprobación.
	Indica una medición de la tensión.
	Indica una medición de la corriente.
	Identifica el fin de una actividad incluidos los posibles trabajos posteriores.

1.2 Formatos utilizados

A continuación se explica el formato de las páginas.

Nombre propio	Identifica un nombre propio.
Nombre®	Identifica un nombre protegido.
Marca™	Identifica una marca comercial.
<u>Conceptos subrayados</u>	Remitirse a los datos técnicos del vehículo o a la terminología marcada que se explica en la relación de terminología.

2.1 Definición del uso conforme a lo previsto

A fin de garantizar la seguridad y un funcionamiento óptimos, es imprescindible acudir a un concesionario autorizado que use herramientas especiales para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente los accesorios técnicos. Los artículos con identificaciones (CE, ECE, etc.) disponen de documentación de homologación. El cliente debe comprobar, en caso necesario acudiendo a las autoridades de homologación nacionales, si estos documentos de homologación garantizan la homologación del vehículo completo con los accesorios técnicos montados en el correspondiente país de uso. Si tiene preguntas, diríjase a su concesionario autorizado.



Información

Identificaciones de la UE: CE (homologación de tipo CE), ECE (homologación de tipo ECE), ABE (permiso de circulación alemán), EC-V (homologación de tipo CE para vehículos a motor), FIM (conforme a FIM), CCCUO_EU (no autorizado para circular en vías públicas) y HOMNN (homologación no necesaria)
Identificaciones de los EE. UU.: 50-State (derecho de los 50 Estados), USFS (Servicio Forestal de los Estados Unidos), FIM (conforme a FIM), AMA (conforme a AMA), DOT (Ministerio de Transportes) y CCCUO (no autorizado para circular en vías públicas)

2.2 Uso indebido

Utilizar el vehículo únicamente de la forma adecuada.

Si se hace un uso no adecuado, se pueden provocar daños personales, materiales y al medioambiente.

Cualquier uso del vehículo que no responda al uso previsto ni a la definición de uso supone un uso indebido.

El uso indebido también incluye el empleo de agentes de servicio y medios auxiliares que no cumplan las especificaciones exigidas para el uso en cuestión.

2.3 Indicaciones de seguridad

Para que el producto descrito se utilice de manera segura deben respetarse algunas indicaciones de seguridad. Por consiguiente, lea con atención estas instrucciones, así como todas las demás que se incluyen en el volumen de suministro. Las indicaciones de seguridad están resaltadas en el texto y tienen enlaces con los puntos relevantes.



Información

En determinadas posiciones bien visibles del producto descrito se han colocado diversos adhesivos de aviso o advertencia. No quite los adhesivos de aviso o advertencia. Si faltan los adhesivos, es posible que usted o bien otras personas no detecten los peligros y puedan sufrir lesiones.

2.4 Símbolos y grados de peligrosidad



Peligro

Aviso sobre un peligro que conduce inmediatamente y con seguridad a lesiones graves, permanentes, o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.



Advertencia

Aviso sobre un peligro que conduce probablemente a lesiones graves o incluso la muerte si no se toman las precauciones necesarias.



Indicación

Aviso sobre un peligro que conduce a daños en el medio ambiente si no se toman las precauciones necesarias.

2.5 Seguridad de funcionamiento



Peligro

Peligro de accidente Una persona que no esté en condiciones de conducir se pone en peligro a sí misma y a los demás.

- No ponga el vehículo en funcionamiento si está bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- No ponga el vehículo en funcionamiento si no dispone de la condición física o psíquica necesaria.



Peligro

Peligro de envenenamiento Los gases de escape son venenosos y pueden originar pérdida de conocimiento o incluso la muerte.

- Procure siempre una ventilación suficiente durante el funcionamiento del motor.
- Utilice un sistema de aspiración de gases de escape adecuado cuando arranque o deje en marcha el motor en un espacio cerrado.



Advertencia

Peligro de quemaduras Algunas piezas del vehículo se calientan cuando el vehículo está en marcha.

- No toque ningún componente del vehículo, como sistema de escape, radiador, motor, amortiguador o equipo de frenos, antes de que se hayan enfriado.
- Antes de realizar cualquier trabajo, esperar a que los componentes del vehículo se hayan enfriado.

El vehículo únicamente se debe utilizar en perfecto estado técnico, de acuerdo con el uso previsto, pensando en la seguridad y respetando el medio ambiente.

El vehículo solo puede ser utilizado por personas debidamente instruidas. Para circular por las vías públicas se necesita el permiso de conducción correspondiente.

Las anomalías que afecten a la seguridad deben repararse inmediatamente en un taller especializado autorizado. Respetar los adhesivos de aviso/advertencia del vehículo.

2.6 Ropa de protección



Advertencia

Peligro de lesiones No utilizar ropa de protección o utilizar menos de la necesaria supone un grave riesgo para la seguridad.

- Utilice en todos los desplazamientos ropa de protección adecuada como casco, botas y guantes, así como pantalón y chaqueta con protectores.
- Utilice siempre ropa de protección en perfecto estado y conforme con las exigencias legales.

En aras de su seguridad, KTM AG recomienda utilizar el vehículo únicamente con ropa de protección adecuada.

2.7 Normas de trabajo

Siempre que no se indique lo contrario, el encendido debe estar desconectado (modelos con cerradura de encendido y modelos con llave con transpondedor) o el motor parado (modelos sin cerradura de encendido ni llave con transpondedor) para realizar cualquier trabajo.

Algunos trabajos requieren el uso de herramientas especiales. Si estas herramientas especiales no estuvieran contenidas en el volumen de suministro del vehículo, se pueden encargar utilizando el número de artículo indicado. Ejemplo: extractor de cojinetes (15112017000)

Siempre que no se indique lo contrario, se aplican las condiciones normales para todos los trabajos y descripciones.

Temperatura ambiente	20 °C (68 °F)
Presión del aire ambiental	1.013 mbar (14,69 psi)
Humedad relativa del aire	60 ± 5%

Durante el ensamblaje, las piezas no reutilizables (como tornillos y tuercas autofrenables, juntas, tornillos de dilatación, anillos de hermetizado, juntas tóricas, pasadores de aletas o chapas de retención) deben sustituirse por piezas nuevas.

Algunas uniones atornilladas requieren un fijador de tornillos (por ejemplo, **Loctite®**). Respetar las indicaciones de empleo específicas del fabricante.

Si una pieza nueva ya trae aplicado un fijador de tornillos (p. ej., **Precote®**), no aplicar ningún otro medio de fijación adicional.

Las piezas que se reutilizan después del desmontaje, deben limpiarse y revisarse para verificar que no estén deterioradas ni desgastadas. Sustituir las piezas deterioradas o desgastadas.

Prestar atención a que el área de trabajo esté limpia y, en caso necesario, limpiar los componentes antes de desmontarlos. La penetración de suciedad puede provocar un desgaste elevado y daños indirectos.

Una vez finalizados los trabajos de reparación o mantenimiento, restablecer la seguridad de circulación en el vehículo.

2.8 Medioambiente

El uso responsable de la motocicleta ayuda a evitar problemas y conflictos. Para proteger el futuro del motociclismo, asegúrese de que utiliza la motocicleta dentro de la legalidad, piense en el medio ambiente y respete los derechos de los demás.

La eliminación del aceite usado, los agentes de servicio, los medios auxiliares y las piezas usadas debe realizarse de conformidad con la normativa y las directivas del país correspondiente.

Dado que las motocicletas no están sujetas a la directiva europea sobre la eliminación de vehículos usados, no hay ninguna normativa legal que regule la eliminación de la motocicleta usada. Su concesionario autorizado estará encantado de ayudarle.

2.9 Manual de montaje

Es imprescindible leer completa y atentamente este manual de montaje antes de conducir por primera vez el vehículo. El manual de montaje contiene mucha información y consejos importantes que le facilitan el manejo, la conducción y el servicio. Aquí aprenderá a adaptar el vehículo a su estatura y a sus preferencias, y conocerá el modo de protegerse contra caídas o lesiones.

Guarde el manual de montaje en un lugar de fácil acceso para poder consultarlo siempre que sea necesario.

Para obtener más información sobre el vehículo o aclarar cualquier duda que pueda surgir al leer el manual, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

El manual de montaje es un componente importante del accesorio y tiene que entregarse siempre al nuevo propietario en caso de venta del mismo.

3.1 Agentes de servicio, medios auxiliares



Indicación

Peligro para el medio ambiente La manipulación incorrecta del combustible supone un peligro para el medio ambiente.

- No permita que el combustible llegue al agua subterránea, al suelo ni a los canales de desagüe.

Los agentes de servicio y los medios auxiliares se han de utilizar conforme al manual de instrucciones y a la especificación técnica.

3.2 Recambios, accesorios

En aras de la seguridad, utilice únicamente recambios y accesorios homologados o recomendados por KTM AG y encargue su instalación a un taller especializado autorizado. KTM AG no asume responsabilidad alguna por los daños resultantes de la utilización de otros productos.

Algunos recambios y accesorios se incluyen entre paréntesis en las descripciones pertinentes. Su concesionario autorizado estará encantado de poderle asesorarle.

En la página web de KTM encontrará las **KTM PowerParts** más actuales para su vehículo.

Página web internacional de KTM: KTM.COM

En la página web de Husqvarna Mobility encontrará los **accesorios de Husqvarna Mobility** más actuales para su vehículo.

Página web internacional de Husqvarna Mobility: www.husqvarna-motorcycles.com

En la página web de GASGAS encontrará los **accesorios de GASGAS** más actuales para su vehículo.

Página web internacional de GASGAS: <http://www.gasgas.com>

3.3 Imágenes

Algunas de las imágenes que se utilizan en el manual incluyen equipamientos especiales.

A fin de mejorar la representación visual y facilitar la comprensión de las imágenes, es posible que algunas piezas se desmonten o no se incluyan en las imágenes. Las descripciones no siempre requieren que se desmonten piezas. Deben observarse las indicaciones contenidas en el texto.

3.4 Servicio de atención al cliente

Si tiene alguna pregunta sobre su vehículo y sobre KTM, Husqvarna Mobility o GASGAS, su concesionario autorizado estará encantado de ayudarle.

La lista de concesionarios autorizados de KTM está disponible en la página web de KTM.

Página web internacional de KTM: KTM.COM

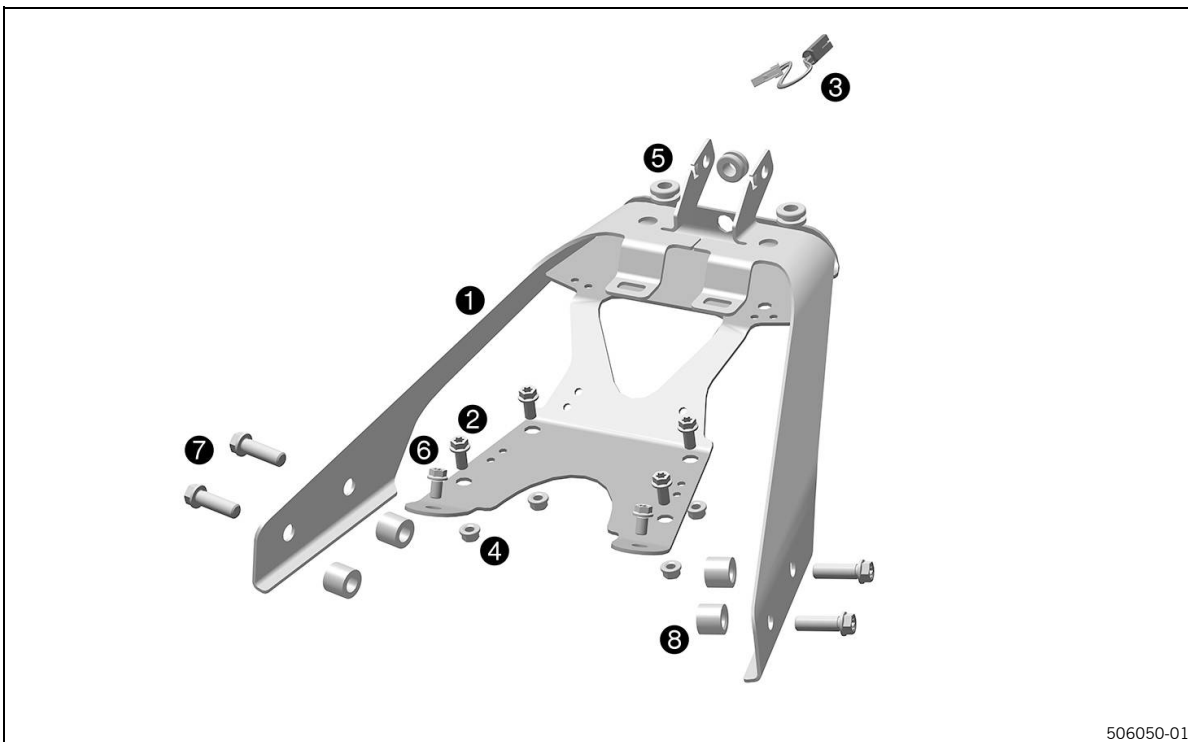
La lista de concesionarios autorizados de Husqvarna Mobility está disponible en la página web de Husqvarna Mobility.

Página web internacional de Husqvarna Mobility: www.husqvarna-motorcycles.com

La lista de concesionarios autorizados de GASGAS está disponible en la página web de GASGAS.

Página web internacional de GASGAS: <http://www.gasgas.com>

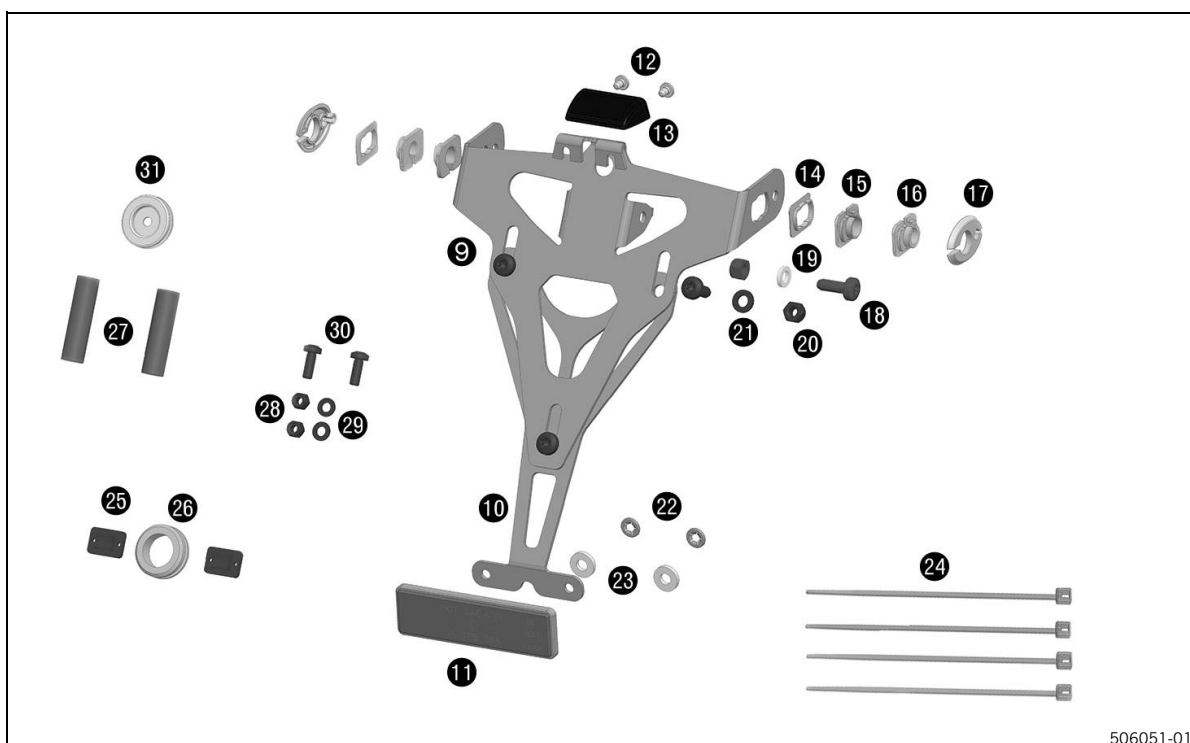
4.1 Volumen de suministro del soporte de la placa de matrícula



506050-01

- 1x Soporte de la placa de matrícula ①
- 4x Tornillo de collarín M6x12 ②
- 1x Cable adaptador de la luz de la placa de matrícula ③
- 4x Tuerca M6 ④
- 3x Pasahilos de caucho ⑤
- 2x Tornillo de collarín M6x10 ⑥
- 4x Tornillo de collarín M8 ⑦
- 4x Casquillo distanciador ⑧

5.1 Volumen de suministro de la prolongación del soporte de la placa de matrícula



506051-01

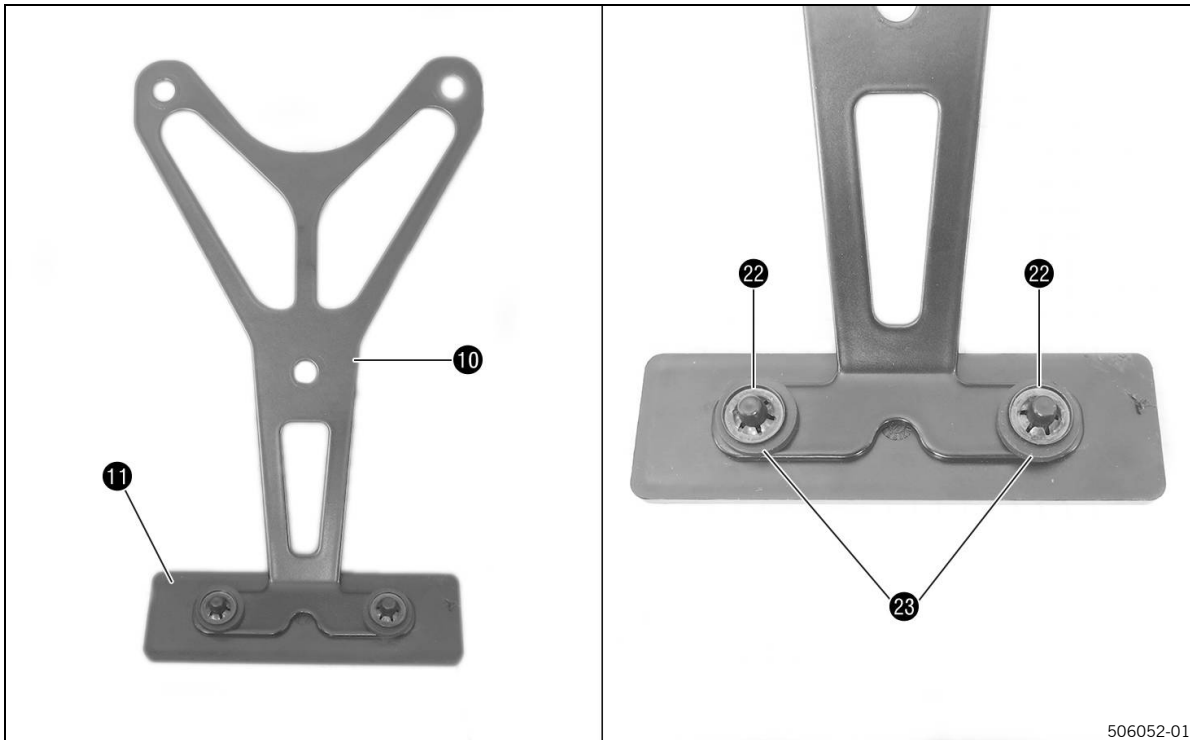
- 1x Parte superior del marco portamatrículas 9
- 1x Parte inferior del marco portamatrículas 10
- 1x Reflector catadióptrico 11
- 2x Tornillo M4 12
- 1x Luz de la placa de matrícula 13
- 2x Adaptador de intermitentes interior tipo bayoneta (no se utiliza con este kit) 14
- 2x Adaptador de intermitentes interior M10 15
- 2x Adaptador de intermitentes interior M8 (no se utiliza con este kit) 16
- 2x Adaptador de intermitentes exterior 17
- 5x Tornillo de cabeza plana M6x16 18
- 2x Arandela de retención de chaveta M6 19
- 5x Tuerca M6 20
- 3x Arandela M6 21
- 2x Disco de apriete 22
- 2x Arandela de goma 23
- 4x Cinta sujetacables 24
- 2x Soporte adhesivo (no se utiliza con este kit) 25
- 1x Pasahílos de caucho (no se utiliza con este kit) 26
- 2x Manguera retráctil 27
- 2x Tuerca M5 (no se utiliza con este kit) 28
- 2x Arandela M5 (no se utiliza con este kit) 29
- 2x Tornillo de cabeza plana M5x14 (no se utiliza con este kit) 30
- 1x Pasahílos de caucho (no se utiliza con este kit) 31

6.1 Montaje

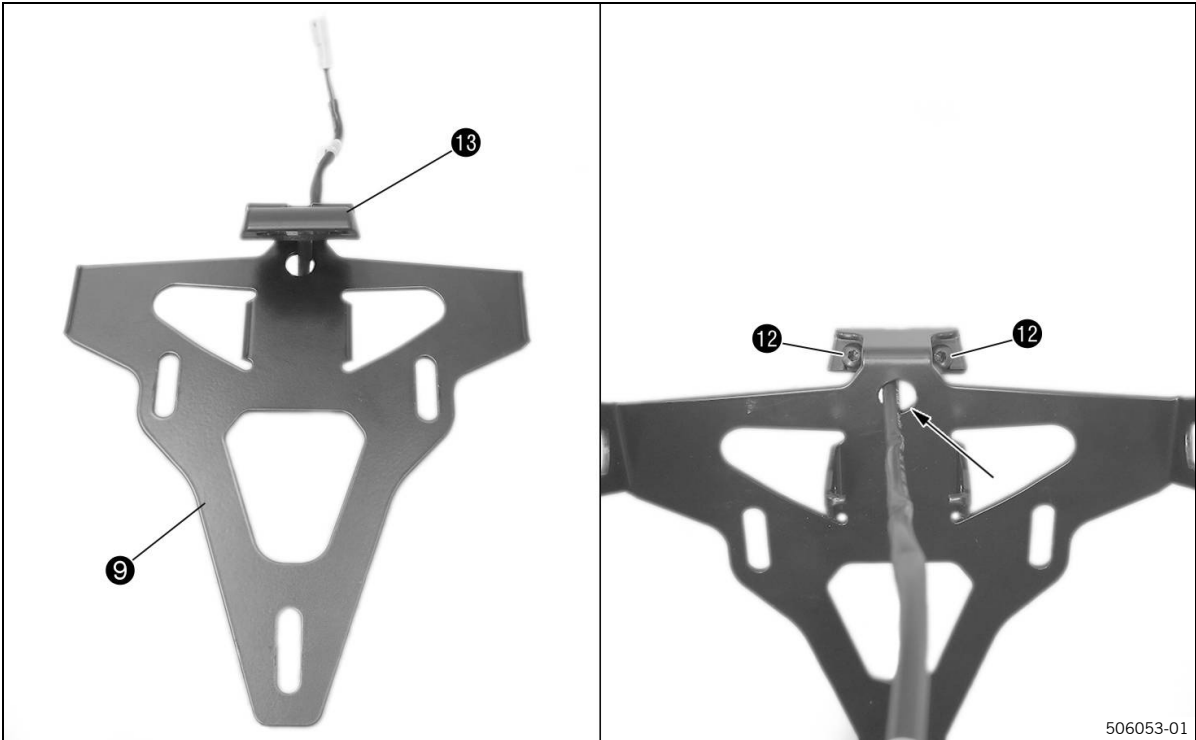
Trabajos previos

- Quitar el asiento (véase el manual de instrucciones).

Tareas previas de montaje (si no viene premontado)



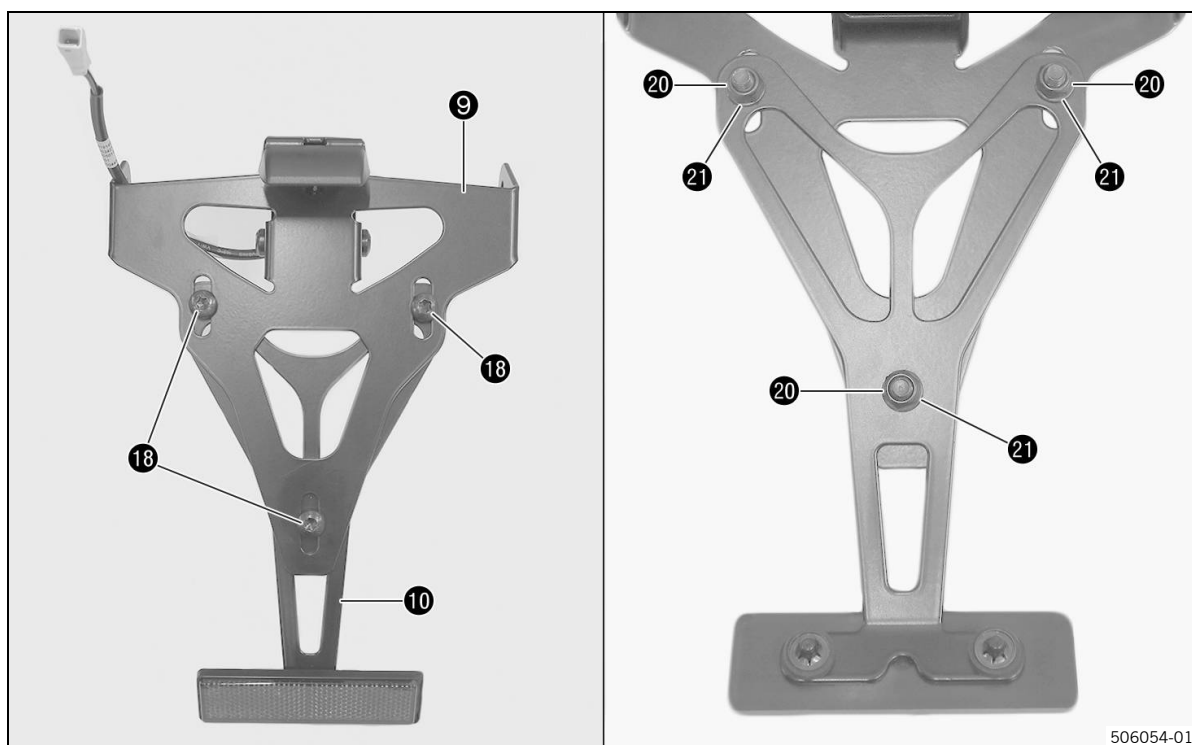
- Colocar el reflector catadióptrico 11 en la parte inferior del marco portamatrículas 10 (todo incluido en el volumen de suministro).
- Montar los discos de apriete 22 con arandelas de goma 23 (todo incluido en el volumen de suministro).



- Pasar los cables de la luz de la placa de matrícula 13 por la abertura de la parte superior del marco portamatrículas 9 (todo incluido en el volumen de suministro).
- Montar y apretar la luz de la placa de matrícula 13 con los tornillos 12 (todo incluido en el volumen de suministro).

Prescripción

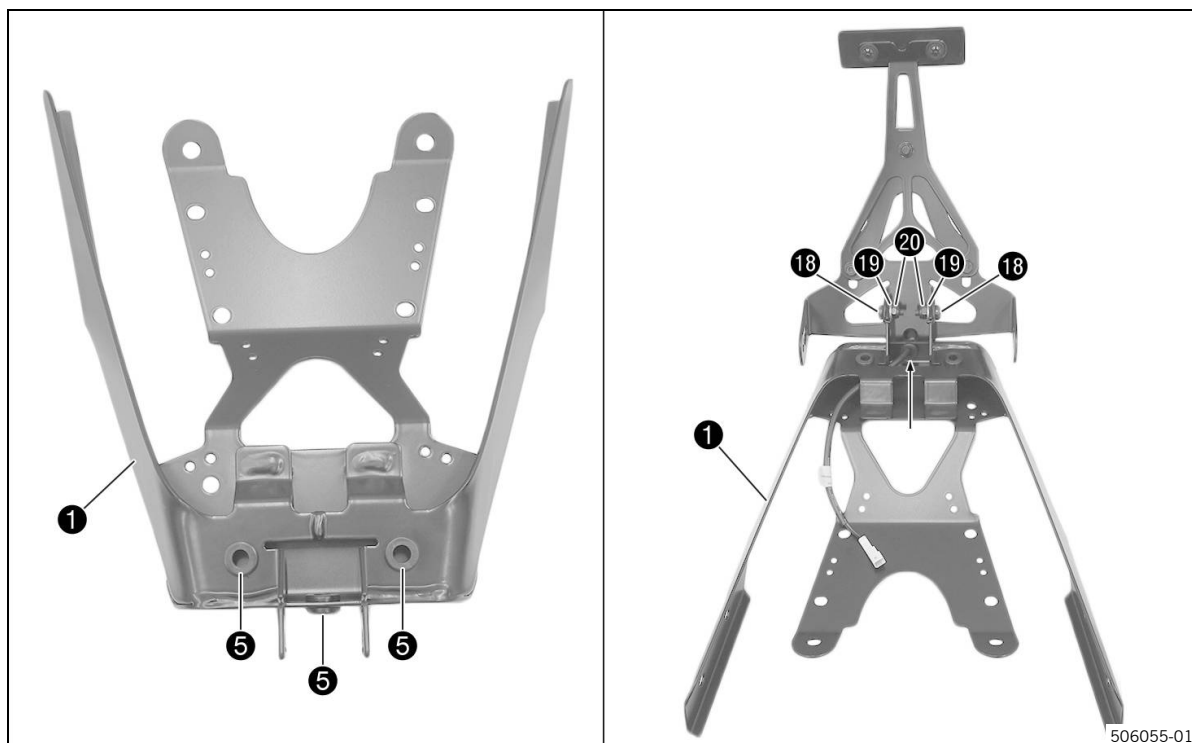
Tornillo de la luz de la placa de matrícula	M4	0,5 Nm (0,37 lbf ft)
---	----	----------------------



- Montar la parte inferior del marco portamatrículas **10** en la parte superior **9** (volumen de suministro) con los tornillos **18**, las arandelas **21** y las tuercas **20** (todo incluido en el volumen de suministro), y apretar todas las fijaciones.

Prescripción

En cada ajuste, aflojar primero las uniones atornilladas y seguidamente apretarlas.



- Montar los pasahilos de caucho **5** en el soporte de la placa de matrícula **1** (todo incluido en el volumen de suministro).

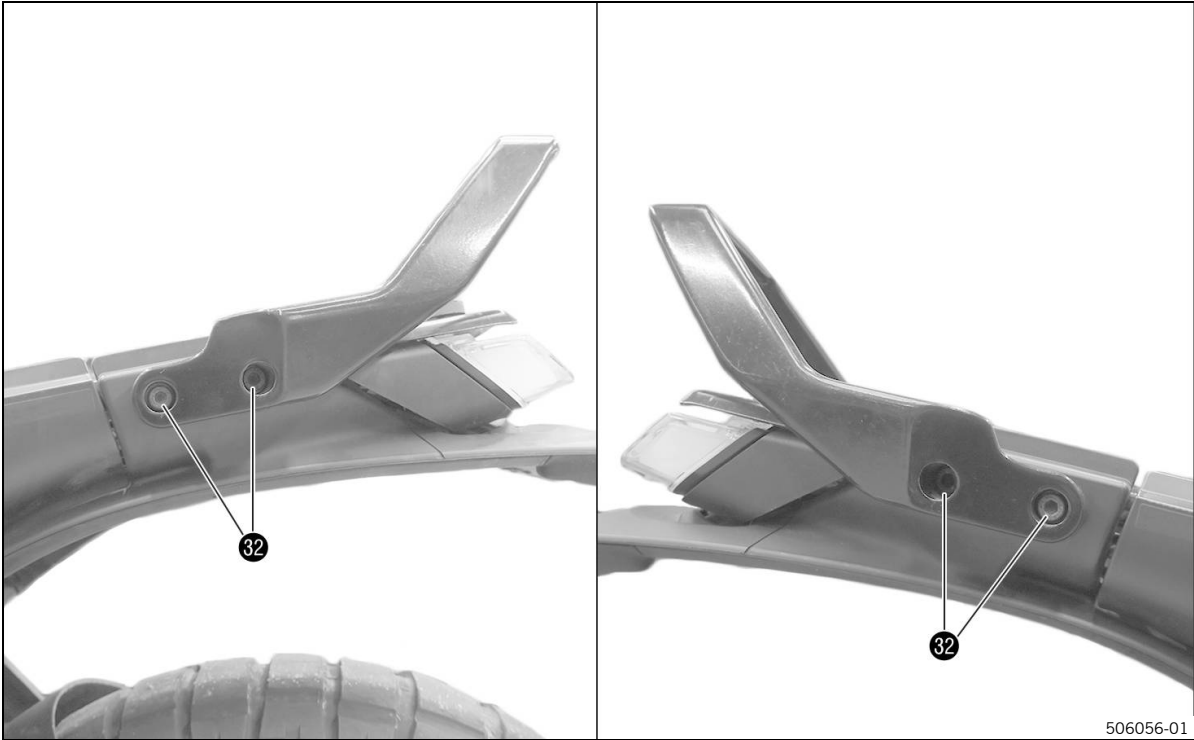
- Colocar el soporte de la placa de matrícula ❶ en su prolongación.
- Pasar el cable de la luz de la placa de matrícula por el pasahílos de caucho (ver flecha).
- Montar y apretar los tornillos ❸ con las arandelas de retención de chaveta ❹ y las tuercas ❺ (todo incluido en el volumen de suministro).

Prescripción

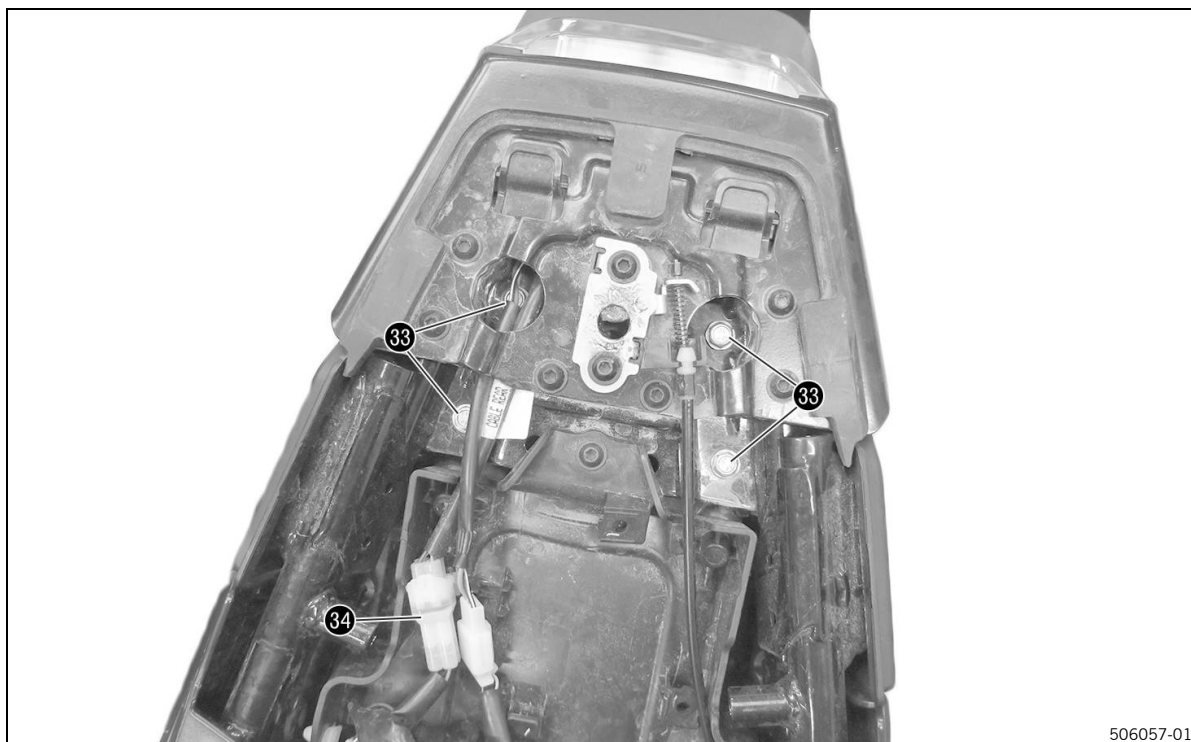
Unión atornillada del marco portamatrículas	M6	8 Nm (5,9 lbf ft)
---	----	-------------------

Para cada proceso de ajuste, soltar las uniones atornilladas y seguidamente apretarlas con el par de apriete.

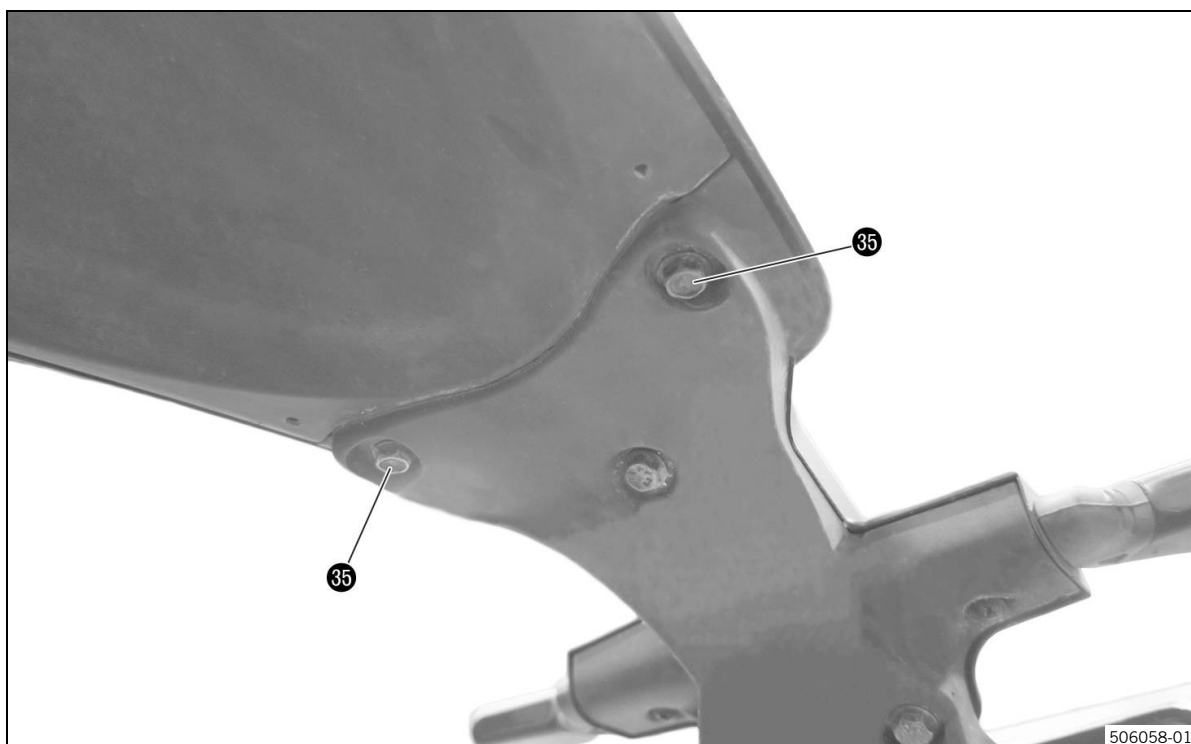
Montaje



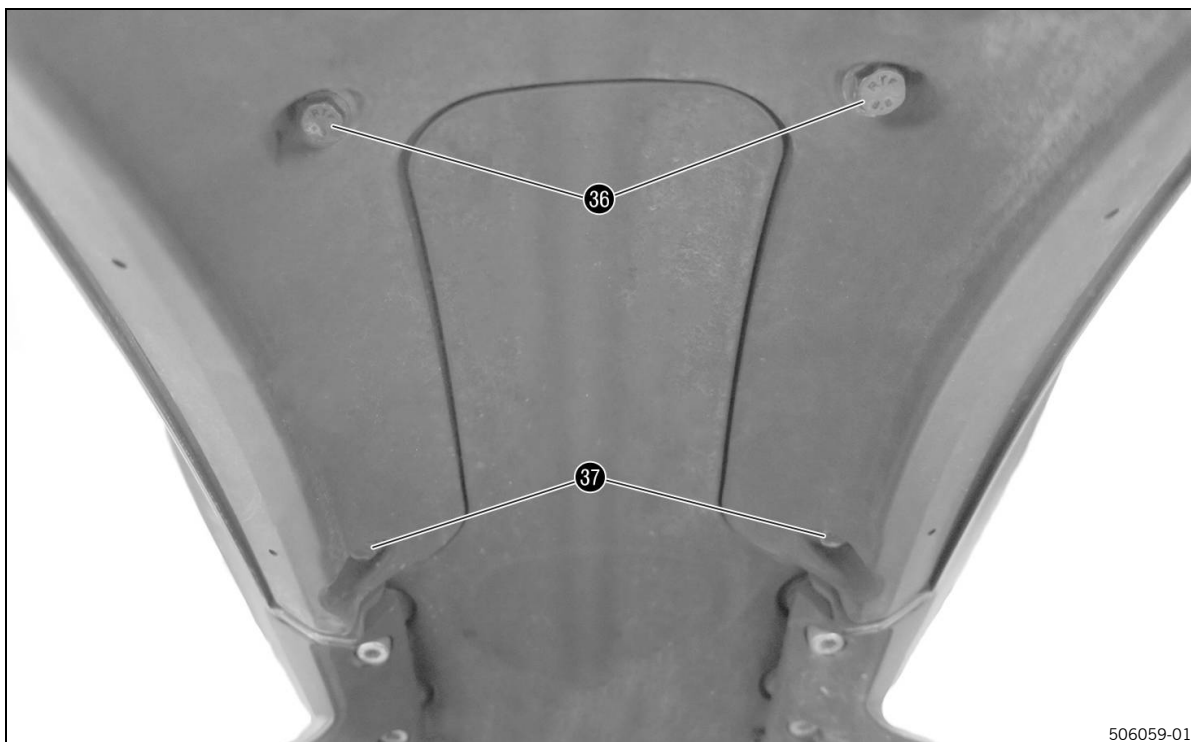
- Retirar los tornillos ❸ y quitar el asidero.



- Retirar los tornillos 33.
- Desenchufar el conector 34.

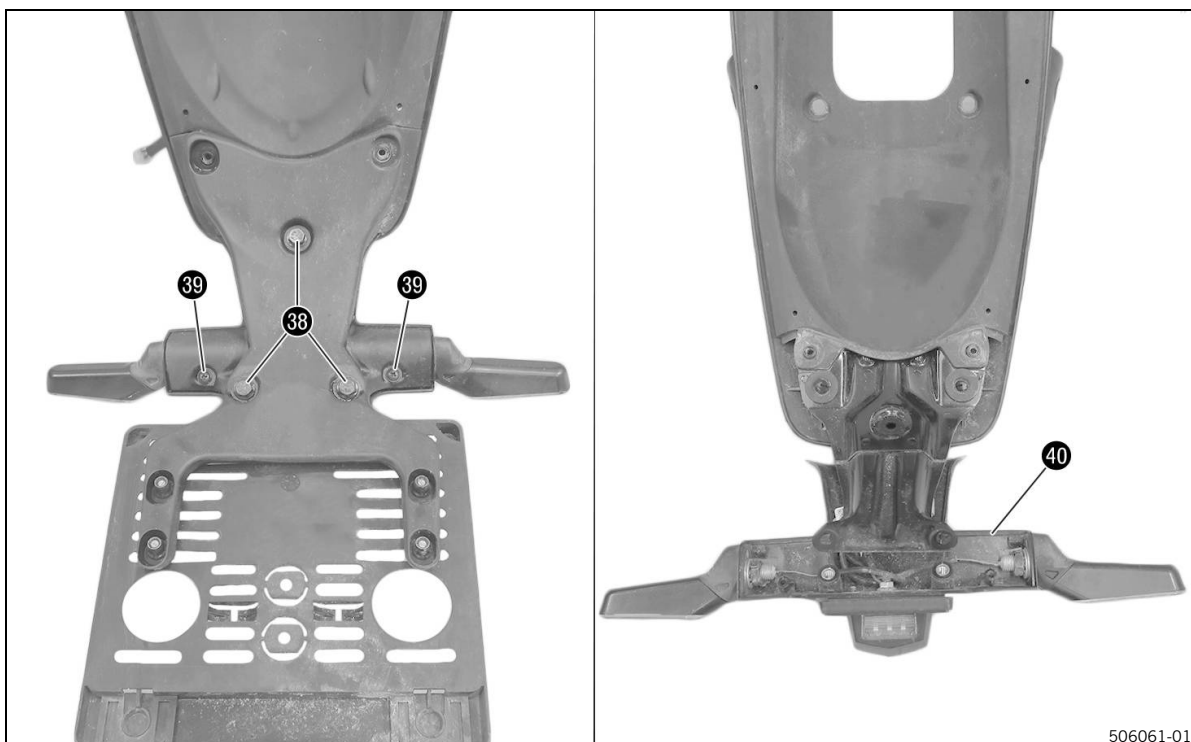


- Retirar los tornillos 35.



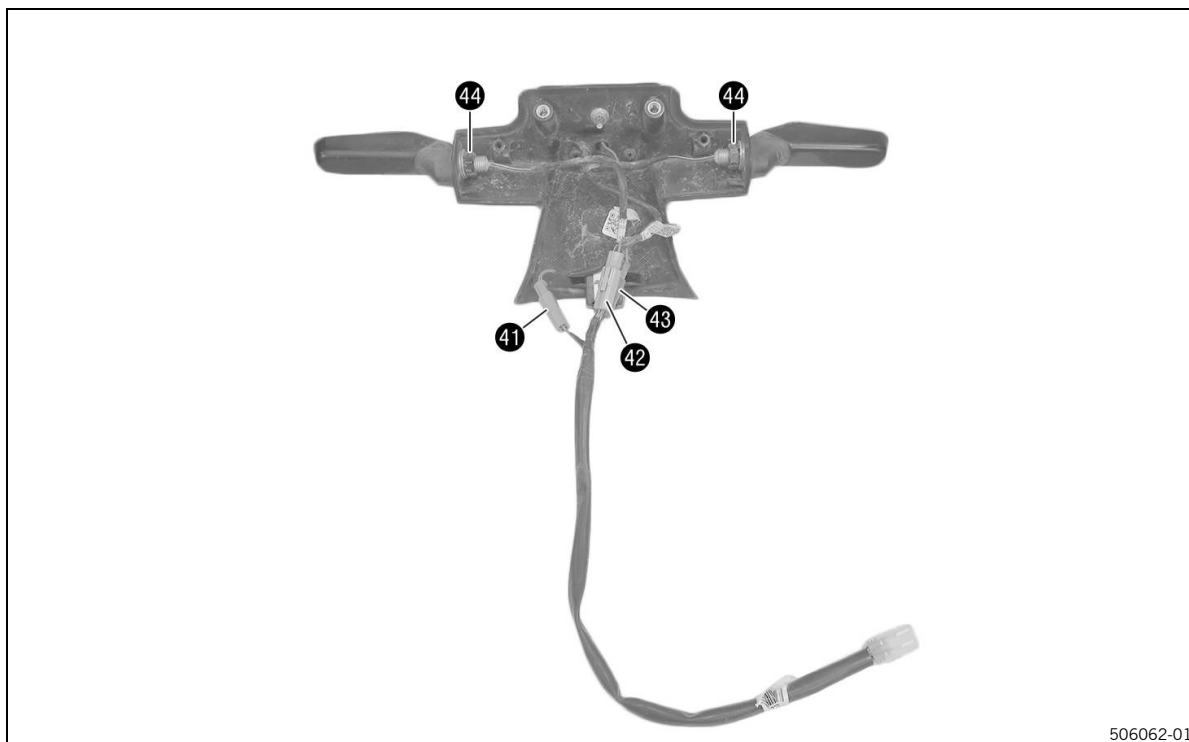
506059-01

- Retirar los tornillos 36.
- Retirar los tornillos 37.
- Extraer el mazo de cables y desmontar la parte trasera inferior con el soporte de la placa de matrícula.



506061-01

- Retirar los tornillos 38.
- Retirar los tornillos 39.
- Extraer el soporte de la placa de matrícula.
- Extraer el cable y la cubierta 40 con el intermitente.

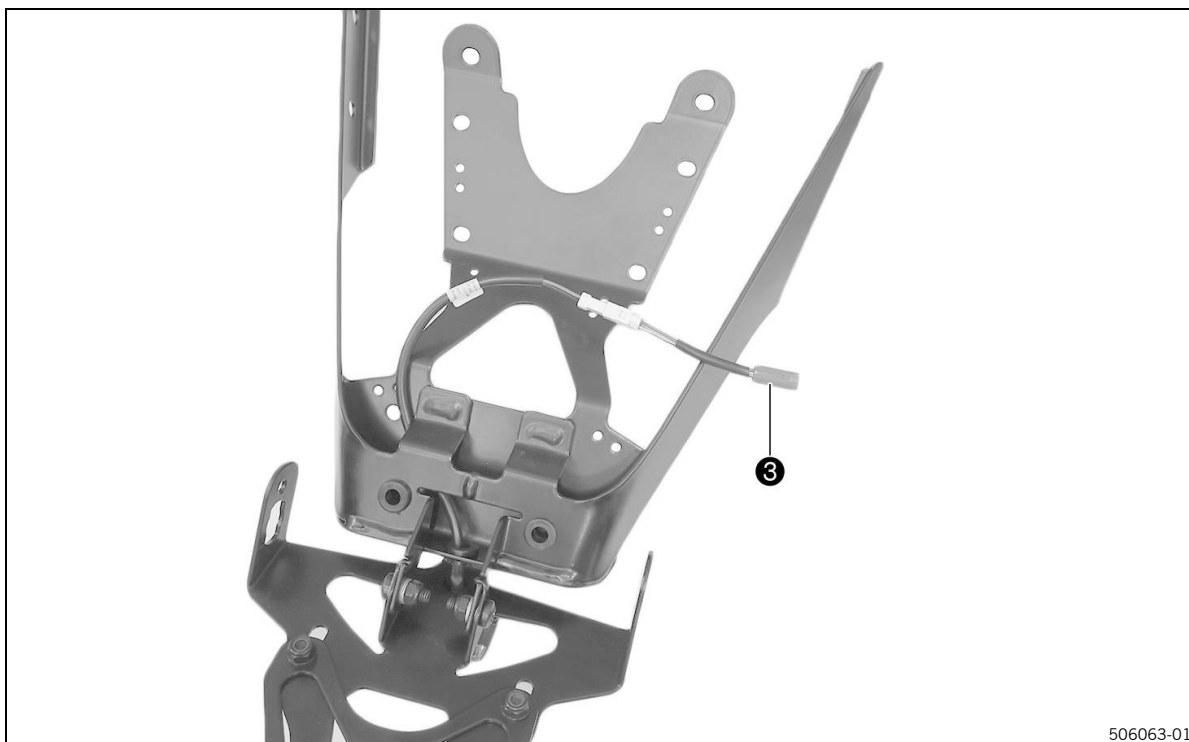


506062-01

- Desenchufar el conector del intermitente izquierdo 41 (conector verde).
- Desenchufar el conector del intermitente derecho 42 (conector gris).
- Desenchufar el conector de la luz de la placa de matrícula 43.
- Retirar las tuercas 44 con las arandelas.
- Extraer los intermitentes con los cables.

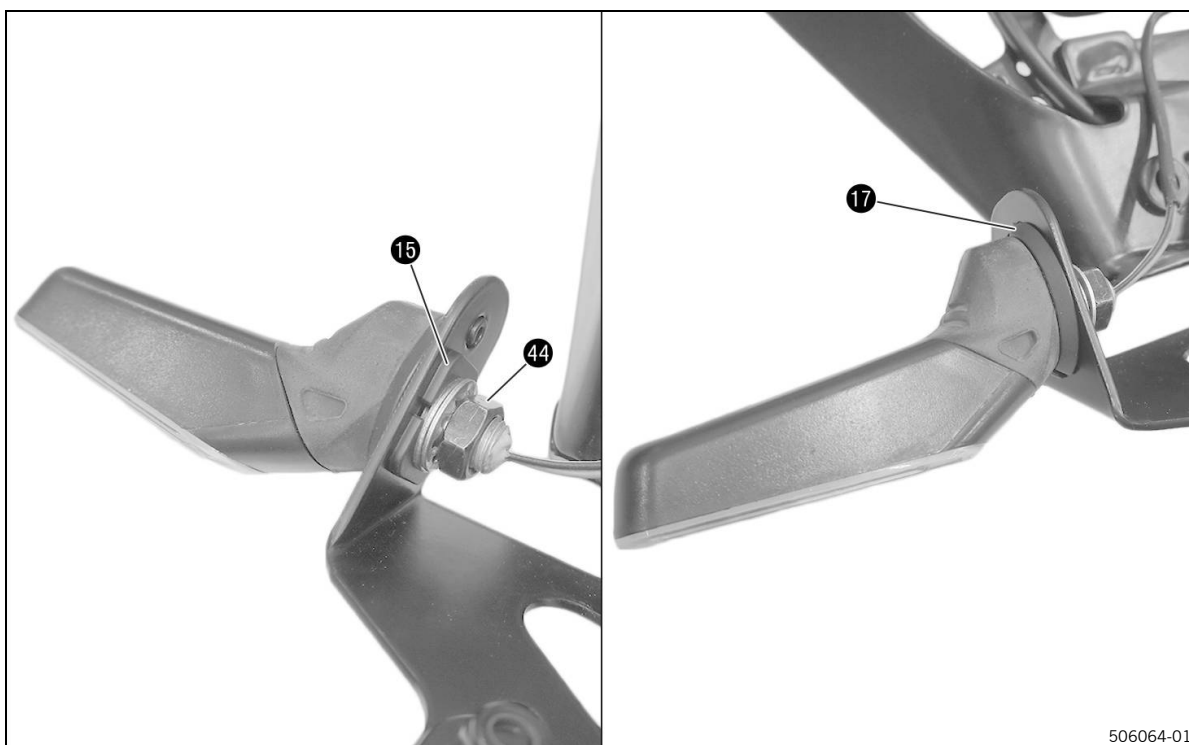
**Consejo**

Anotar el lugar al que pertenecen los colores de los cables.



506063-01

- Enchufar el cable adaptador ③ (volumen de suministro) a la luz de la placa de matrícula.



506064-01

- Colocar el intermitente derecho con el adaptador de intermitentes interior ⑮ (volumen de suministro) y el adaptador de intermitentes exterior ⑰ (volumen de suministro).

Prescripción

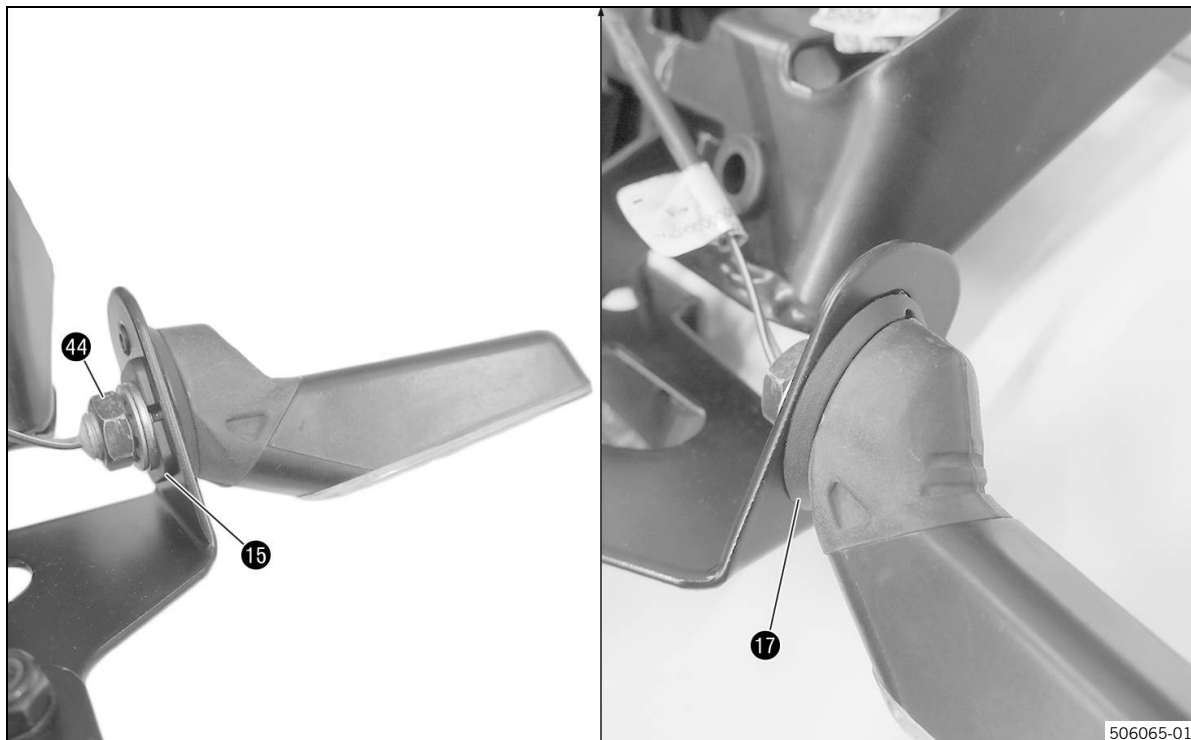
La abertura del adaptador de intermitentes interior ⑮ apunta hacia abajo.

**Información**

En función de los intermitentes montados, podrán ser necesarios otros adaptadores de intermitentes 14, 15, 16 o 17 (todo incluido en el volumen de suministro).

El adaptador de intermitentes interior 14 no es compatible con el adaptador de intermitentes exterior 17.

- Montar la tuerca 44 con las arandelas y apretarla.



- Colocar el intermitente izquierdo con el adaptador de intermitentes interior 15 (volumen de suministro) y el adaptador de intermitentes exterior 17 (volumen de suministro).

Prescripción

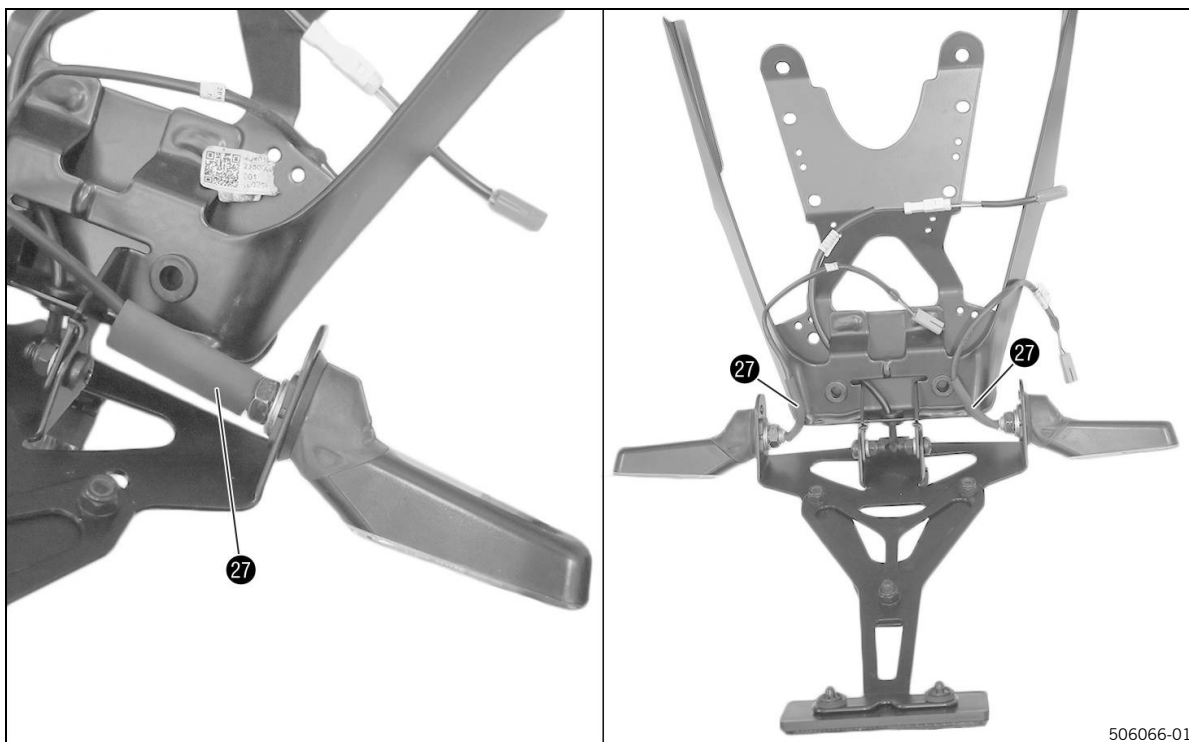
La abertura del adaptador de intermitentes interior 15 apunta hacia abajo.

**Información**

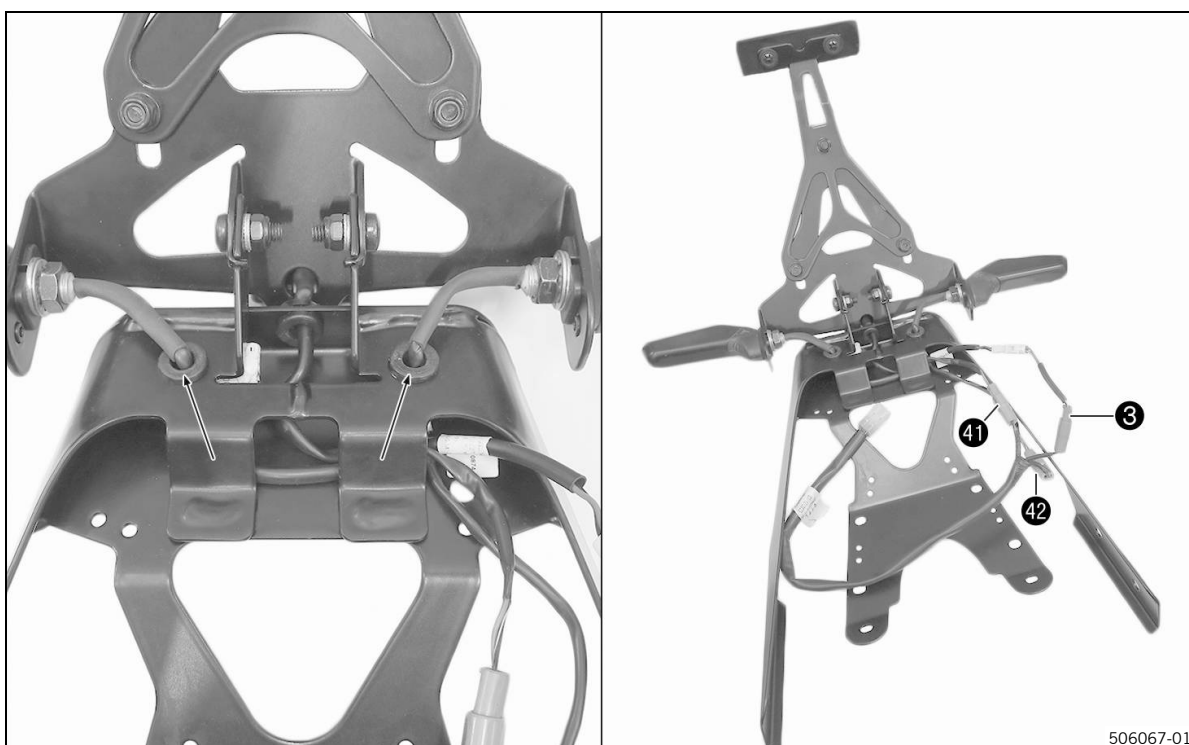
En función de los intermitentes montados, podrán ser necesarios los adaptadores de intermitentes 14, 15, 16 y 17 (todo incluido en el volumen de suministro).

El adaptador de intermitentes interior 14 no es compatible con el adaptador de intermitentes exterior 17.

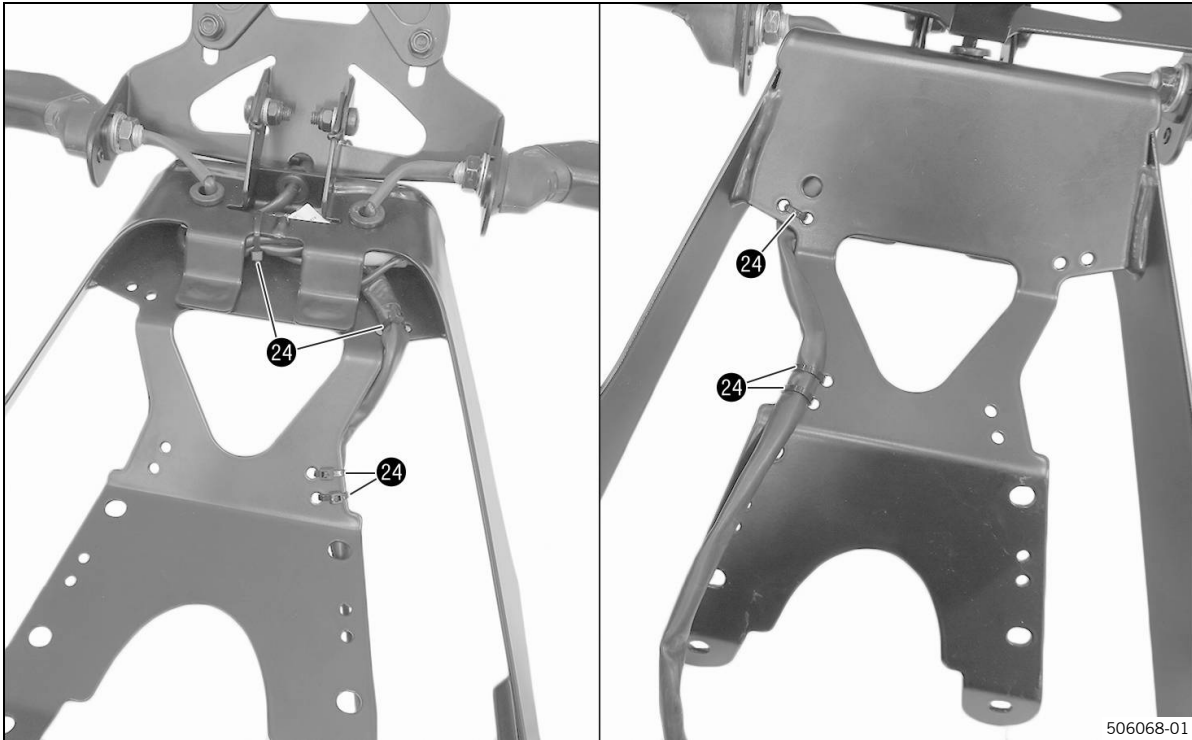
- Montar la tuerca 44 con las arandelas y apretarla.



- Pasar la manguera retráctil **27** (volumen de suministro) por el cable del intermitente.
- Calentar la manguera retráctil con un secador de aire caliente hasta que se contraiga.



- Pasar el mazo de cables del intermitente por los pasafíos de caucho (ver flecha).
- Enchufar el conector del intermitente izquierdo **41** (conector verde).
- Enchufar el conector del intermitente derecho **42** (conector gris).
- Enchufar el cable adaptador **3** a la luz de la placa de matrícula.

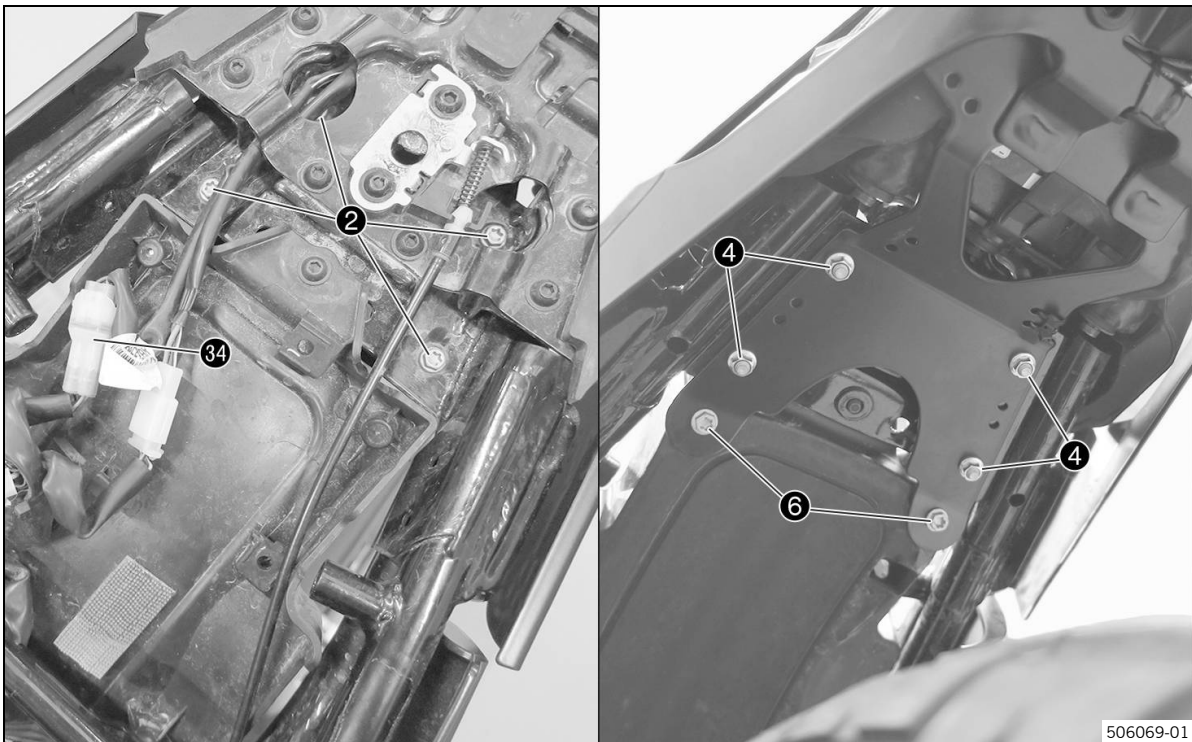


- Tender sin tensión el cable de los conectores y asegurarlo con bridas 24 (volumen de suministro).

Prescripción

Asegurarse de que los cables no se doblen ni queden pillados.

- Tender el mazo de cables por la parte superior del soporte de la placa de matrícula y asegurarlo con bridas 24 (volumen de suministro).



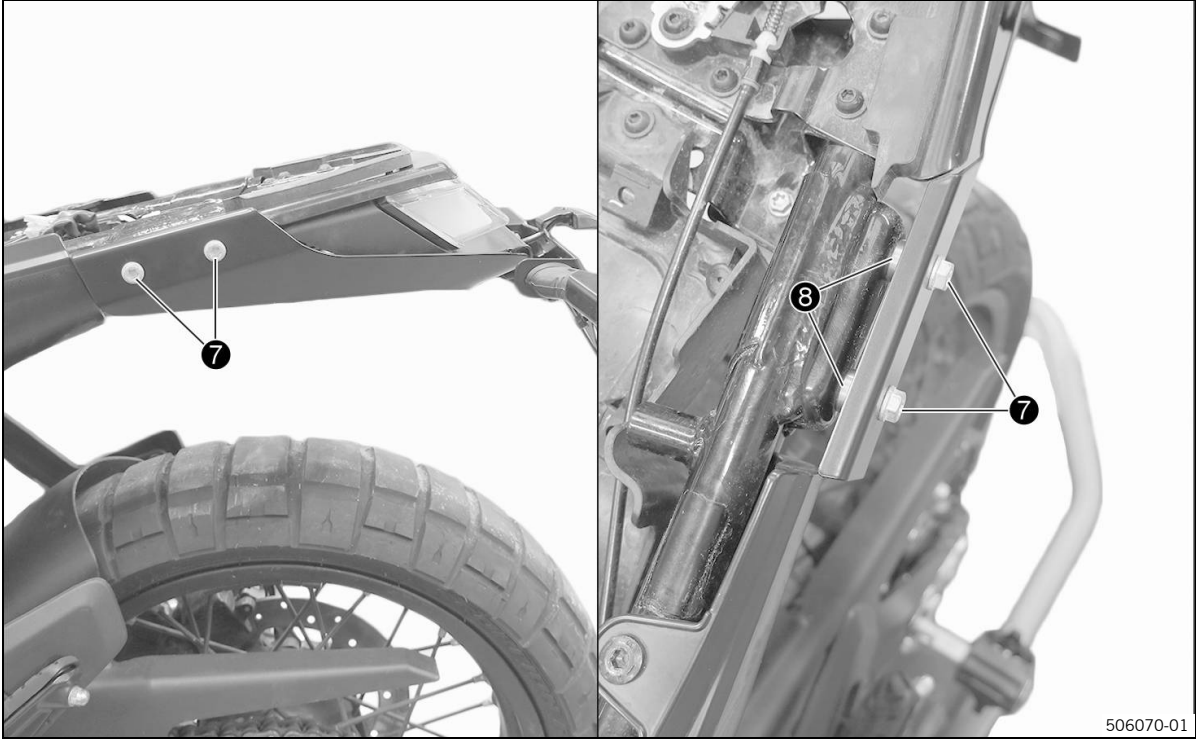
- Posicionar el soporte de la placa de matrícula y pasar el mazo de cables hacia arriba.
- Enchufar el conector 34.

- Montar los tornillos ② y tuercas ④ (todo incluido en el volumen de suministro), pero no apretarlos todavía.

Prescripción

Tornillo del soporte de la placa de matrícula	M6x12	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite®243™
---	-------	--------------------	--------------

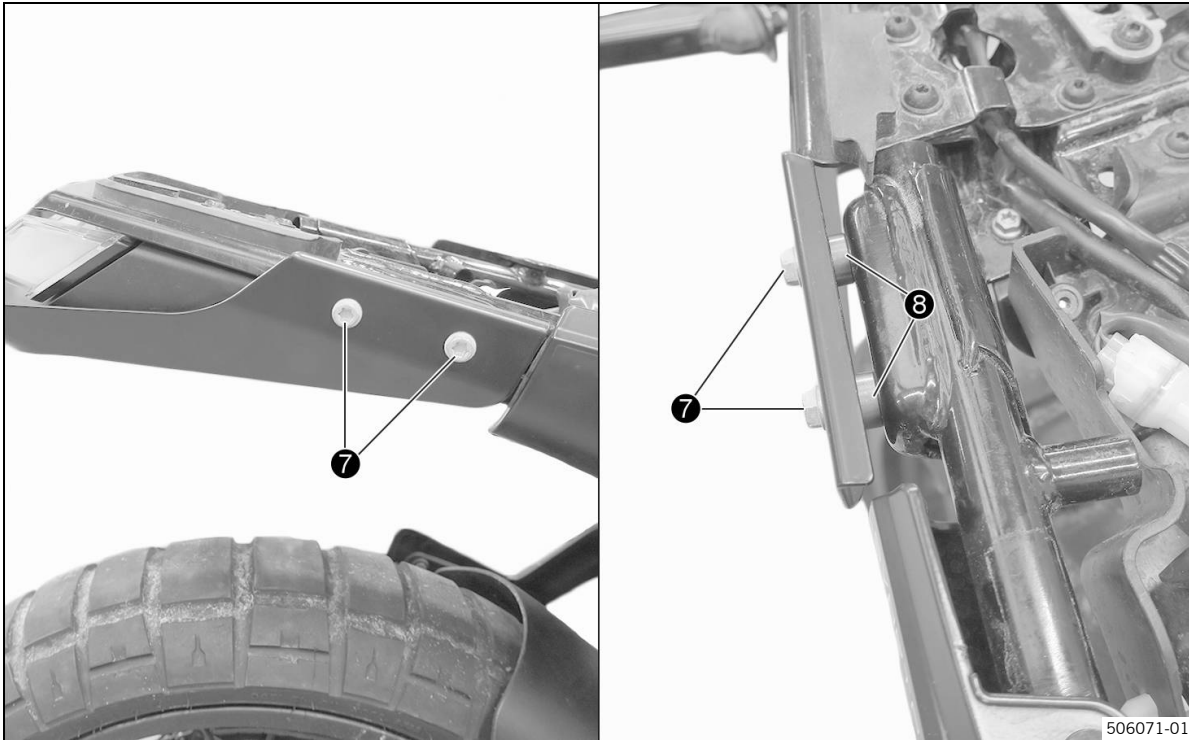
- Montar los tornillos ⑥ (volumen de suministro), pero no apretarlos todavía.



- Montar y apretar los tornillos ⑦ con los casquillos distanciadores ⑧ (todo incluido en el volumen de suministro).

Prescripción

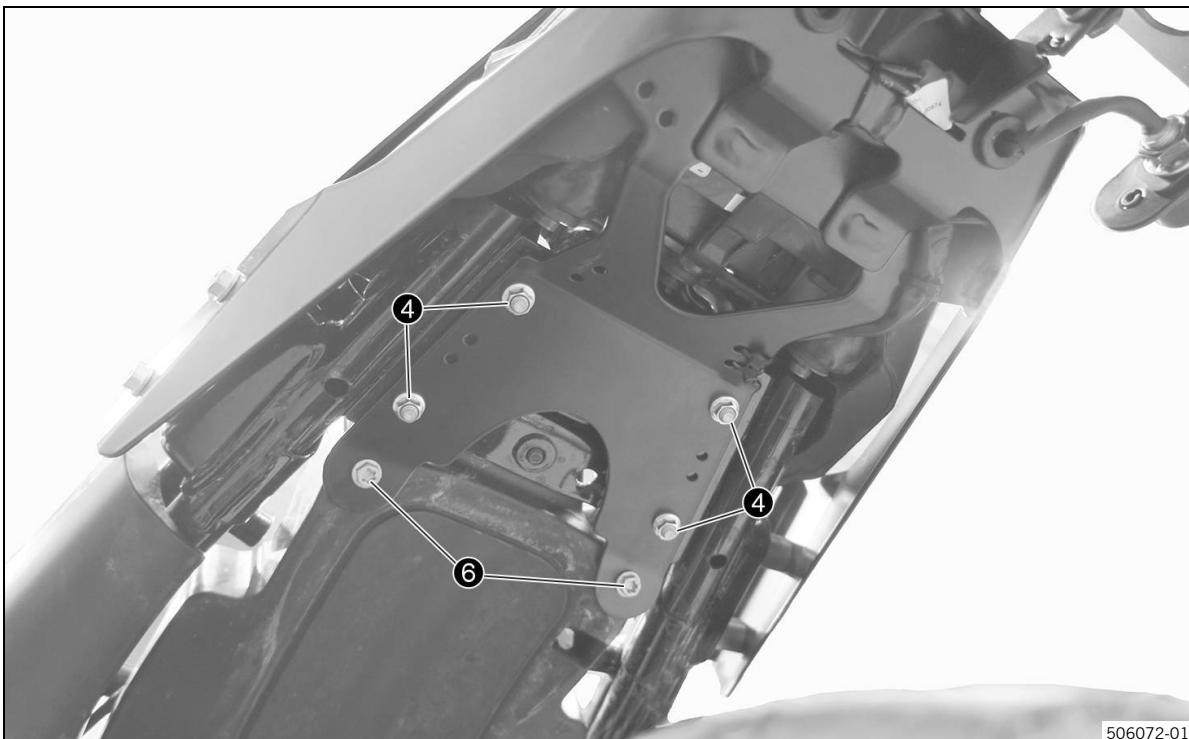
Tornillo del soporte de la placa de matrícula	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
---	----	---------------------



- Montar y apretar los tornillos 7 con los casquillos distanciadores 8 (todo incluido en el volumen de suministro).

Prescripción

Tornillo del soporte de la placa de matrícula	M8	25 Nm (18,4 lbf ft)
---	----	---------------------



- Apretar los tornillos 2 y las tuercas 4.

Prescripción

Tornillo del soporte de la placa de matrícula	M6x12	10 Nm (7,4 lbf ft)	Loctite®243™
---	-------	--------------------	--------------

- Apretar los tornillos ⑥.

Prescripción

Tornillo del soporte de la placa de matrícula	M6x10	10 Nm (7,4 lbf ft)	
---	-------	--------------------	--



- Comprobar el funcionamiento de la luz.

Trabajos posteriores

- Montar el asiento (véase el manual de instrucciones).

véase	véase
-------	-------



* 3 2 4 0 2 2 6 E N *

3240226

KTM Sportmotorcycle GmbH
Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen
KTM.COM

Husqvarna Mobility GmbH
Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen
www.husqvarna-motorcycles.com

GASGAS GmbH
Stallhofnerstraße 3, 5230 Mattighofen
<http://www.gasgas.com>